

# Diario de Burgos

EDICION UNICA

MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD

Sábado, 20 de Agosto de 1983. — Año XCII. — N.º 28.277

Fundado en 1891

Director: ANDRÉS RUIZ VALDERRAMA

35 PTAS.

## FIRMADO EN RABAT EL ACUERDO PESQUERO CON MARRUECOS

### Fernando Morán ha destacado la «excelente disposición de las autoridades alauitas»

#### Para Roca «se ha rebasado la dignidad del Estado»

Las reacciones en Canarias son de satisfacción, con dudas

Rabat (Efe). — Los ministros de Asuntos Exteriores de España y Marruecos, Fernando Morán y Mohamed Bucetta, han firmado esta tarde el texto del acuerdo de cooperación en materia pesquera.

El acto de la firma tuvo lugar en el salón de honor del Ministerio de Asuntos Exteriores marroquí, y a él asistieron los ministros de Pesca, Bensalem Smili; Coordinación Económica, Taib Bencheik, y Equipamiento, Mohamed Kabbaj.

Al concluir el acto, los dos ministros pronunciaron un discurso en el que abogaron por que el acuerdo sea la base y el comienzo para una cooperación bilateral en otros dominios.

Morán y Bucetta coincidieron al afirmar que el acuerdo es equilibrado.

El levantamiento de la zona de seguridad de Tarfaya («Ventana Norte») permitirá la ocupación de cerca de 1.200 pesqueros españoles en la costa marroquí, con dotaciones superiores a los 15.000 hombres.

Hassan mantiene cerrada otra de las zonas de seguridad, la del Sahara, la más rica en sardinas, lo que afecta a unos 40 barcos de la isla canaria de Lanzarote, donde el pasado miércoles se realizó una huelga para protestar por este hecho.

España se compromete en el acuerdo a reducir la capacidad de pesca en aguas marroquíes en un 40 por 100 (de un total de 117.600 toneladas de registro bruto) y a aumentar el canon anual que pagan los armadores en un 70 por ciento. (Hasta ahora pagaban unos 13 millones de dólares.

El aumento acordado para los cánones, que será abonado en un conjunto de divisas internacionales, es del

## La asistencia a misa de extranjeros en la Costa Brava es masiva

Gerona (Jaime Teixidor). — Para nadie es un secreto que a lo largo del verano los turistas extranjeros llenan a rebosar hoteles, apartamentos, restaurantes «campings» y salas de fiestas. En cambio lo que pocos saben es que también los turistas extranjeros acuden masivamente a las misas en la Costa Brava. Un cura párroco comentaba que los extranjeros acuden en masa a misa llenando el templo a abarrotar y esto sucede en todas las iglesias de la Costa. «¡Ay si los autóctonos dieran su ejemplo!» ha terminado diciéndonos el sacerdote.

## Moscú dice que daría prioridad a los «misiles móviles reducidos», lo que USA considera «positivo»

### Otra propuesta rusa sobre el despliegue de los sistemas anti-satélites, calificada de «ambigua»

Washington (Efe). — La Unión Soviética se dispone a centrar sus esfuerzos militares en el despliegue de misiles móviles de reducido tamaño, medida considerada por Estados Unidos como «positiva» para disminuir el riesgo de conflicto nuclear entre ambas superpotencias.

Según un alto funcionario del Gobierno Reagan, Moscú

comunicó «en privado» a Washington tal intención, en vista de la «creciente vulnerabilidad» de sus misiles gigantes, fijos en tierra, frente a los sofisticados cohetes atómicos intercontinentales de Estados Unidos.

En declaraciones al «Washington Post», el funcionario —vinculado a las conversaciones Start— afirmó que el Kremlin pretende así dificultar la capacidad norteamericana para localizar sus misiles.

No obstante, señaló que ello sería un «síntoma positivo» en lugar de una escalada de la carrera armamentista, ya que tales misiles están dotados de menos ojivas nucleares y son más pequeños y menos precisos que los basados en tierra.

En parecidos términos «positivos» se expresó hoy Alan Romberg, portavoz del Departamento de Estado, quien señaló que los cohetes móviles «contribuyen a la estabilidad al reducir la vulnerabilidad», y por tanto representan una menor amenaza de conflicto nuclear.

Por otra parte, la Administración califica de «ambiguo» el lenguaje utilizado por Andropov en su propuesta para prohibir el despliegue de los sistemas espaciales anti-satélites.

«La propuesta específica no está clara, debido a su ambiguo lenguaje», dice una nota difundida por el Departamento de Estado.

Andropov hizo tal propuesta a un grupo de senadores norteamericanos que visitaron Moscú; aseguró entonces que la Unión Soviética no sería el primer país en instalar armamentos antisatélites en el espacio.

Ahora, el Departamento de Estado hace hincapié en la «dificultad de verificar eficazmente» el desmantelamiento de destrucción del sistema anti-satélite que la Unión Soviética tiene en funcionamiento desde hace doce años». El comunicado de la Administración indica que «sería relativamente fácil para los soviéticos mantener una reserva de interceptores espaciales encubiertos para su uso en caso de crisis».

Mientras tanto, Ricardo Delauer, director de investigación del Pentágono, afirma que la gran precisión de los nuevos misiles soviéticos de corto alcance podría obligar a la OTAN a crear un nuevo tipo de avión con que equipar a Europa.

En su opinión, existe cada vez mayor riesgo de que, en un eventual ataque, los misiles soviéticos pudieran destruir los aviones de la OTAN en tierra o también las pistas de los aeródromos militares y Europa se hallaría sin medios aéreos para defenderse.

En consecuencia, el experto propone la creación de un avión capaz de despegar y aterrizar en un espacio pequeño o en caminos rurales, pues las bases de despliegue avanzado en Europa occidental están al alcance de los misiles SS-21, SS-22 y SS-23 soviéticos con radios aproximados de 100, 800 y 450 kilómetros.

## Primera actuación del Ballet «Lúcnic»



Con notable éxito actuó ayer el Ballet de Checoslovaquia «Lúcnic», que esta noche volverá a repetir actuación, a las diez y media, e igualmente, en el Polideportivo Municipal. La presente fotografía muestra un momento del ensayo general, horas antes de su actuación de ayer que, como se sabe, significaba la vuelta a Burgos de un Ballet que hace dos años cosechó un gran éxito en el mismo recinto. — (Foto Fede).

## EL LUNES SE REANUDARA LA ACTIVIDAD POLITICA

### Economía y Asuntos Exteriores centrarán los debates en las Cortes

Madrid (Efe). — El próximo lunes, ministros, subsecretarios y altos cargos de la Administración estarán en Madrid para reanudar la actividad política ante el Consejo de ministros del miércoles próximo. Todavía no se conoce —dijeron a «Efe» fuentes gubernamentales— el orden del día del Consejo, aunque lo más probable es que tenga un carácter deliberante y de examen de temas pendientes.

### ECONOMIA Y POLITICA EXTERIOR, DEBATES EN EL PARLAMENTO

Madrid (Efe). — La economía y la política de Asuntos Exteriores centrarán los debates en el Parlamento, cuando el día 20 de Septiembre se abra el período de sesiones, informaron a «Efe» fuentes gubernamentales y de la oposición. No obstante, A.P. y P.C.E., quieren incorporar la cuestión autonómica al debate de comienzo de curso en el Parlamento.

«La oposición, informó a «Efe» Carlos Mendo (AP),

(Pasa a la página 11)

## Mentís de fuentes gubernamentales y militares a una información de «Diario y Cambio 16» sobre el CESID

### Decía que los presidentes del Ejecutivo eran espías

Madrid (Logos). — De «ridículo y lamentable» calificaron hoy a «Logos» fuentes militares cercanas al CESID, la información publicada en «Diario-16» en la que se afirmaba que «Adolfo Suárez, Leopoldo Calvo Sotelo y Felipe González fueron espías por los servicios de inteligencia militar del Centro Superior de Investigaciones de la Defensa en el mismo palacio de la Moncloa». La Dirección General de Relaciones Informativas y Sociales de la Defensa no dio ninguna versión oficial del Ministerio de Defensa sobre los hechos, porque «no estamos autorizados para ello».

Igualmente, el CESID guardará silencio, siguiendo la norma de no responder ni afirmativamente ni negativamente a las informaciones que sobre el Centro aparecen publicadas.

Sin embargo, fuentes militares han manifestado su repulsa hacia el artículo, «que

deja en ridículo al presidente del Gobierno y nos desprecia ante todos los países europeos». Estas fuentes

han añadido que no se debe olvidar que el poder militar está al servicio del civil y

(Pasa a la página 12)

En el palacio de Marivent

## Audiencias de S. M. el Rey al príncipe Abdul de Arabia Saudí y a Kreisky

Palma de Mallorca (Efe). — El Rey don Juan Carlos ha almorzado hoy en el palacio de Marivent con el Príncipe Salmán Abdul Aziz, hermano del Rey de Arabia Saudita.

El Príncipe Salmán llegó hoy a Palma en un vuelo especial para entrevistarse con don Juan Carlos.

El Rey ha recibido esta tarde en audiencia al ex-canciller austriaco, Bruno Kreisky, en el palacio de Marivent. Bruno Kreisky conversó con don Juan Carlos por espacio de casi una hora en la residencia mallorquina de la Familia Real Bruno Kreisky ha manifestado a «Efe» que se ha tratado de una conversación informal con el Rey de España, con quien ha cambiado impresiones sobre la política internacional.

**PIDA HOY**  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

POSTAL

AQUELLAS LLUVIAS...

**A**QUELLAS lluvias trajeron estos lodos. Dicho de otra forma: que estamos, aquí en este recuadro, totalmente de acuerdo con la moción de la Alcaldía, aprobada por el Ayuntamiento. Es más: nos da el palpito que mociones, notas, comunicados y demás contra el acuerdo de la Junta de Castilla-León, en el tema de la «provisionalidad» vallisoletana, no han hecho más que empezar. Hasta tenemos la liviana sospecha de que la nota de la Alcaldía, al lado de las que se van a producir, se va a quedar más bien modosa en forma y contenido.

Las lluvias empezaron a caer hace muchos años. ¿Cuántos? Algún día, quizás, lo sepamos. Nosotros ya sabemos que situamos el probado punto de partida en Lerma, en el invierno de 1976, pero es evidente que las cosas venían de mucho antes. El meollo de la cuestión, en definitiva, es que no estamos haciendo una región propiamente dicha, sino un campo de Agramonte donde los más perjudicados vamos a ser todos los que integramos esta novísima región en el orden político (por lo de novísima), aunque esté integrada por los Reinos más viejos de España.

No era una creación natural el producto Castilla-León. Tampoco diremos que sería antinatural, en base a que los dos pueblos jamás habían tenido mayores pleitos, decisivas antipatías mutuas. En cualquier caso, parecía evidente que la cuestión había de ser tratada con guantes, con delicadeza, dentro del intocable respeto a los sentimientos de las dos comunidades que hacían el nuevo resultado de la autonomía. Desgraciadamente, se ha hecho de modo que fue todo lo contrario. Se animaron aversiones que no habían existido, se quiso borrar de un plumazo el sentido histórico que nuestras gentes tenían de Castilla y León, gentes que pensaban, acaso, que unidos sí, pero no revueltos; se puso acento de capitalidad en argumentos tan baladíes que han recibido los nombres de Tordesillas, equidistancia, infraestructura, para hacer buena, tras todo el repertorio de contra-argumentos, la famosa y lamentable frase de «todo para Valladolid». La suma ha sido, hasta ahora, que aquí no se puede hacer nada porque los errores continuos, los de unos y los de otros, han sembrado, o poco menos, de sal el campo que hubiera sido fértil habiendo hecho las cosas desde la perspectiva, como norma política elemental de respeto a los sentimientos que hemos dicho. No puede, desde luego, convertirse todo esto en un estamento ingobernable, en una región imposible, pero nos tememos que como no se enmienden yerros y dejen de cometerse otros nuevos, las cosas van a tener camino tan sinuoso que nadie acierte a verle horizontes. Y ese camino no parece enmendado, la verdad.

**BURGENSE**

Con el verano ya muy adelantado —como quien dice casi vencido— se confirman las impresiones pesimistas que existían sobre el turismo en la presente campaña. Ha bajado y este hecho ha tenido su reflejo negativo en Burgos, donde la industria hostelera ha acusado tal circunstancia.

Incluso ese turismo de aluvión, llamado de «tercera división», que está determinado por el paso de emigrantes, también ha registrado baja. Se han producido días de atascos y saturación en las carreteras, pero sin llegar a la densidad o situaciones de años anteriores.

Las causas son bien conocidas, pues la crisis económica afecta a todos los países y constituye una realidad, que no puede ignorarse.

Burgos se encuentra entre las ciudades seleccionadas por el Ministerio de Cultura para poder ofrecer a sus respectivas poblaciones —a los amantes de la música clásica— la singular ocasión de escuchar «música en los monumentos» a través de la actuación de la Orquesta Sinfónica de la Radio y Televisión Soviética.

El anuncio publicitario que propaga la Dirección general de Música y Teatro en los medios nacionales de difusión señala el monasterio de San Juan, en nuestra capital como lugar para el excepcional concierto que patrocina el Ayuntamiento de Burgos, previsto para la noche de mañana, domingo.

Sin embargo ya se ha explicado que tendrá lugar en la Catedral a fin de evitar los inconvenientes de la inseguridad climatológica.

Por cierto que no es la primera vez que agrupaciones musicales de la URSS actúan en nuestra Catedral. Ya lo hizo anteriormente un conjunto artístico dentro de los conciertos de música sacra.

Normal... a estas alturas, Hace sólo unos pocos años semejante programa era impensable.

Un determinado número de palomas de las que dan vida al ambiente de la Plaza Mayor, se encuentra con señales de enfermedad en el palomar habilitado en lo alto de la Casa Consistorial.

No es de hoy el mal que sufren las aves. Hace tiempo se detectó y por eso se las suministra un determinado tipo de alimento enriquecido con elementos vitamínicos.

Pese a todo ello la enfermedad de las palomas de la Plaza Mayor no acaba por desaparecer.

Tema de veterinarios.

QUISICOSAS

Un rumor que parece res- rros han muerto envenenados ponder a hechos ciertos ase- en nuestra ciudad. gura que algún perro o pe- El rumor apunta hacia la

calle Vitoria, en el tramo ajardinado frente a las casas que edificó el recordado contratista gallego señor Ramos donde se extiende una mancha verde.

Pues bien, parece que hay gentes del todo opuestas a' paseo de perros por esa franja de hierba y que emplean un insecticida o compuestos mortales para eliminar a los perros domésticos.

¿Será verdad? La Asociación protectora de animales y plantas imaginamos que algo tendrá que decir.

A los vecinos que se dirigen a nuestra sección mostrando su inquietud por la inseguridad ciudadana y el factor que a ella puede contribuir el hecho de que extensas zonas de la ciudad no aparezcan por la noche suficientemente alumbradas —de luz— hemos de decir que, según nuestras noticias, el Ayuntamiento está poniendo en práctica, mejor dicho, nunca dejó de ponerla, la norma dispuesta por el Gobierno para que, debido a razones de ahorro energético, se apague un tercio del alumbrado público. aproximadamente, del total existente en el término municipal.

En cuanto a la queja concreta que algunos vecinos formulan de las casas comprendidas desde el número 1 al 17 de la calle Santiago donde, a pesar de que el Ayuntamiento hizo una mejora provisional, siguen fundiéndose lámparas en el interior de los bloques, trasladamos al «Excelentísimo» el ruego de que se revise formalmente esa instalación pues resulta endeble y de lo más vulnerable a cuadrillas de pandilleros que se dedican a escandalizar a la vecindad, aprovechando la oscuridad del barrio en las casas que forman bloque en la antedicha calle y en las de San Bruno y Vitoria.

Teambien piden el acrecentamiento de la vigilancia de la Policía Nacional y Municipal y un estudio serio por parte del concejal delegado

**Martinillos**

**EL TIEMPO EN BURGOS**

MAXIMA 24,0° C  
MINIMA 14,2° C

**SUPERMERCADO DEL MUEBLE**  
C/ MADRID, 41 - TLF. 209157

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

HOY, A LAS 10,30 NOCHE  
ULTIMA ACTUACION DEL

BALLEI NACIONAL DE CHECOESLOVAQUIA

«LUCNICA»

CUERPO DE BAILE, COROS Y ORQUESTA

Director Musical: MIROSLAV SMID

Director artístico y coreográfico: STEFAN NOSAL

Venta anticipada de entradas: Librería «Utopos» y Cafetería «Oliver» y desde tres horas antes en taquillas del Polideportivo

ORGANIZA:

EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE BURGOS

¡¡A PETICION DEL PUBLICO  
TRES ULTIMOS DIAS!!

CINE GOYA

TODOS LOS DIAS 2 SESIONES

5,30 y 9,30 noche

GANDHI

Ganadora de 8 Oscars

(Incluyendo mejor película, mejor actor y mejor director)

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

NOTA: Por su larga duración, se empieza con la película habiendo descanso en la mitad.

MINISTERIO DE CULTURA

Y

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

MAÑANA, DOMINGO, A LAS 10,30 DE LA NOCHE EN LA NAVE CENTRAL DE LA SANTA IGLESIA CATEDRAL BASILICA METROPOLITANA

ACTUACION DE LA  
ORQUESTA SINFONICA DE LA  
RADIO Y TELEVISION SOVIETICA

Director: JORGE RUBIO

Solista: ANDREI KORSAKOV

LOCALIDADES: EXCMO. AYUNTAMIENTO DE 12 A 1,30 HORAS, INCLUSIVE MAÑANA DOMINGO Y LUGAR DEL CONCIERTO 45 MINUTOS ANTES DE LA HORA INDICADA.

VEHICULOS   
ocasión

MODELO	AÑO	ENTRADA
BMW 733 IA	1979	600.000
BMW 323 I	1979	300.000
BMW 318	1981	200.000
CITROEN CX 2400	1977	80.000
MERCEDES 300 D	1978	500.000
OPEL ASCONA	1982	250.000
RENAULT-14	1980	100.000

CON LA GARANTIA OCASION BMW

**Ruera Automoción S.A.**

Ctra. Madrid- Irún, Km. 24,3 -Telf. 220216 - BURGOS

**OJEDA**  
cerámicas

Avda. Generalísimo, 8  
TFNO. 200905

Venta y colocación de.

- \* AZULEJOS
- \* PAVIMENTOS Y PARQUETS
- \* APARATOS SANITARIOS
- \* ACCESORIOS BAÑO

REFORMAS TOTALES A PRESUPUESTO

**E**L lenguaje nos sirve, a menudo, para engañarnos, aparte del hecho de que sirve con frecuencia para engañar a otros.

Por ejemplo, sabíamos que existían grandes compañías con sucursales y filiales en otros países. Antaño fueron inglesas, francesas, holandesas. Más tarde, la mayoría fueron norteamericanas y ahora se suman a ellas las alemanas, japonesas, británicas, suecas, holandesas.

Estas compañías invertían en el extranjero y las llamamos, así, empresas internacionales, lo cual era, en cierta medida, un nombre apropiado.

Luego, algunas de estas compañías cambiaron de estructura. Aceptaron capitales de otros países, compraron empresas de otros países y se convirtieron, de hecho, en «holdings» propiedad de accionistas de muchos países y propietarios de empresas de muchos países. Esta transformación vino determinada, sobre todo, por el deseo de eludir pagos de impuestos nacionales y por el de utilizar mano de obra en distintos lugares donde era barata.

Las llamamos —de nuevo con un nombre apropiado— multinacionales. Pero como subsistía, al lado de este cambio de estructura, el viejo cliché de la «empresa internacional norteamericana» y como el sentimiento norteamericano persistía, motivado a veces por las actitudes de Washington y fomentado a veces por las propagandas disimuladas de dictadores locales y de portavoces de Moscú, dimos en hablar de «multinacionales norteamericanas». Esto era un contra sentido, además de un error de hecho.

Porque si un «holding» es multinacional, ya no puede ser norteamericano, inglés, alemán,

## NUESTROS COLABORADORES

### Entre árabes y rusos

Por VICTOR ALBA

japonés o soviético, si no que es lo que su nombre dice, multinacional, de muchas naciones, independientemente de cual fuese la nacionalidad de la compañía original que se convirtió en multinacional.

Existe la falsa impresión de que las multinacionales son todas de origen norteamericano. No hay tal. Muchas lo son, pero muchas otras son de origen holandés, británico, nipón, alemán occidental y hasta soviético.

Y por el juego de las compras y ventas, alianzas, fusiones, divisiones y conglomerados, de hecho ya no hay multinacionales en las que predomine un país o que conserven huellas de su origen nacional. Es más, los capitales norteamericanos van siendo minoritarios en el seno de las multinacionales o, cuando menos, perdiendo el carácter mayoritario que en sus comienzos tenían.

Primero fueron los capitales de los petrodólares, árabes, los que penetraron en el mercado bursátil y se hicieron con enormes paquetes de acciones de las multinacionales. Gracias a esto, los países árabes productores de petróleo moderan, relativamente, el precio de

su producto, porque no quieren arruinar con alzas constantes una economía en la que han invertido la mayor parte de los ingresos del petróleo. No quieren suicidarse económicamente.

Ahora son los capitales soviéticos. No necesariamente rusos, pero sí de la URSS unos y otros de los satélites de la URSS. Los llamo soviéticos porque, de hecho, están todos controlados por las decisiones que adoptan los Bancos soviéticos, a los que están sometidos los de los satélites.

Una noticia nos da cifras exactas. Los países del bloque soviético han estado comprando acciones, desde 1981, de más de 400 empresas multinacionales (es decir, de la mayoría de las existentes). Esta «marcha hacia el Oeste» no es cosa nueva para los capitalistas del Este. Los países predilectos son Alemania Occidental y la Gran Bretaña, pero compran también acciones en Estados Unidos, el Japón, Holanda, Francia. Señal, en todo caso, de que en Moscú, los banqueros no creen que la crisis económica sea fatal ni eterna (acaso en esto se equivocan), y señal de que estiman que esta crisis es menos grave en Occidente que en sus propios países.

¿Se trata de inversiones un poco al azar o forman parte de una estrategia económica? Es todavía temprano para decirlo. En todo caso, cuando se hable de multinacionales norteamericanas —que no lo son, realmente— habrá que recordar que lo que sacan del Tercer Mundo se reparte entre accionistas de muchos países, entre ellos rusos, húngaros, checos, búlgaros...

Se preparan tiempos difíciles para los obsesos. O mentir o revisar sus obsesiones. Apuesto a que mentirán por omisión.

### «Provisionalidad por provisionalidad»: fraude?»

Evocando aquellas famosas catilinarias que traducíamos en nuestro viejo bachillerato, así mismo diremos a esa Junta de Castilla y León (apoyada por algún burgalés para más inri): ¿Hasta cuándo vais a seguir abusando de nuestra paciencia?

Si tenemos duda alguna de la tomadura de pelo (empleando un suave eufemismo) de que veníamos siendo objeto los burgaleses, con la última ultrajante decisión de trasladar «provisionalmente» la sede a Valladolid, se ha esfumado. Nos deben de tomar a los burgaleses por lelos o tercermundistas e intentan hacernos creer en la equidad de esa Junta al determinar unilateralmente el traslado provisional de la sede provisional. Parece como si de un juego de trabalenguas se tratara.

Señores, lo menos que puede exigirse es algo de lógica. Lo provisional siempre será provisional en tanto no sea definitivo por lo cual sujeto a nuevo cambio, lo que comporta más gastos inútiles. De momento 50 millones para seguir siendo «provisional», pudiendo en dicho caso interpretarse como una malversación de fondos, que por suerte en España aún se pena. Pues supongo que esos 50 millones no los pondrá nadie de sus bolsillos.

Seamos sinceros. De su actitud no pueden deducirse más que dos conclusiones: Primera: O bien, nos consideran a los burgaleses indolentes o incapaces de reaccionar ante la injusticia (degeneración de la raza o eso que ahora llaman pasotismo), teoría que parece tener visos de realidad. Sin embargo, creo han calculado mal la capacidad de reacción de este pueblo, si es que así piensan. O bien la segunda conclusión a que he llegado que se me antoja más verosímil, es que pretenden, así como hicieron con Santander y Logroño, inducirnos a seguir el camino de la desvinculación del Ente que crearon a su medida, empleando la ficción y el engaño. A los que así pensamos, nos llaman localistas. Esto me recuerda a aquel que tira la piedra, y él mismo se jone la venda. ¿Quién más localistas que los políticos de Valladolid, que desde hace muchos lustros, llevan arrimándose lo que por equidad, historia y situación nos correspondía. Por citar algo, referiré la desviación del ferrocarril que con malas artes hicieron, la Comisión de Aguas, el Centro retransmisor de T.V., el aeropuerto etc. El boicot que vienen haciendo al ferrocarril Santander - Mediterráneo desde hace años, nos induce a pensar en intereses que parten de más de una región. Lo único que no han podido conseguir, ha sido la Aduana interior, aunque también lo han intentado con no buenas artes, también pues hicieron desaparecer las actas, aunque con poco éxito, gracias a la perspicacia de Antonio Medrano, puesto que se encontraban otras en Palencia, lo cual sólo les sirvió para dejarse ver sus intenciones como en el caso actual.

¿A cambio de todo esto, qué nos han dado? La Universidad no la tenemos desde hace tiempo gracias a ellos (que según Amigos de la Universidad también hicieron desaparecer las actas de cuatro Facultades concedidas).

¿Qué podemos esperar de esta ficticia unión, cuando después de todos los expolios sufridos, no respetan lo que es más sagrado para nosotros, lo que nos pertenece

### CARTAS AL DIARIO

por pleno derecho, máxime teniendo en cuenta cómo se han reconocido el resto de las 17 capitalidades históricas. Pues sin querer ser reiterante, los argumentos para la defensa de Burgos como Cabeza de Castilla, son irrefutables: En primer lugar tiene 1.200 años de vida. Primero fue Cabeza de Castilla, luego de Castilla y León y posteriormente de todas las Castillas. Su situación, comunicaciones e infraestructura, son mejores que el resto de las ciudades de la Región y como bien dice el Dr. Casariego, la cabeza natural es Burgos, ni Valladolid ni Tordesillas pintan nada en esto de la capitalidad.

En tal caso, ¿qué más debe precisarse para que no nos priven de lo que nos pertenece de pleno derecho? ¿Haber votado al socialismo?

T. MORAL ANTON

### Las otras contaminaciones

Sr. Director: Últimamente venimos soportando en Burgos distintos tipos de contaminaciones, ya sean en ríos, como el reciente desastre del Arlanzón o el constante existente desde Villalbilla a Pampliega y aguas más abajo; atmosféricas producidos por humos y olores, tanto de vehículos como de fábricas e industrias y los ambientales, ideológicos o sociales, que son los que interesan dar a conocer, que afectan a las buenas costumbres sociales y familiares y que si no se cortan a tiempo pueden ser mucho más peligrosos que los anteriores por sus consecuencias a corto plazo.

Desde hace algún tiempo, desde el exterior (con dólares y otras divisas europeas), están invadiendo nuestra provincia de centros, que sus promotores denominan de recuperación de drogadictos, ocupando casas en pueblos tranquilos, en donde habitan en espacios para ocho o diez personas, hasta veinte y en algún momento, si es necesario más. Como referencia están los pueblos de Brieva, Villaverde, Modúbar de la Emparedada, Quintanadueñas, Silos, etc.

En pueblos tranquilos como los mencionados dejan

### SANTA MARIA DEL CAMPO

Mañana domingo, 21 de Agosto, a la una del mediodía, en el Ayuntamiento, se subastarán públicamente dos fincas rústicas situadas en Escuderos y Las Breceas.

### ATENCION, CAZADORES

La finca denominada «Las Cotorras» o «Brezales» situada en los términos municipales de Quintanapalla. Monasterio de Rodilla Riocerezo y Temiño está enclavada en el coto de caza BU 10 410

en el vecindario un estado de inquietud al ver moverse personas enfermas (toxicómanos que en su mayoría provienen de la delincuencia o prostitución), junto a niños, muchachos e incluso adultos, que sin llegar a comprender la situación llegan a intimar con dichos enfermos sin darse cuenta del peligro de la contaminación.

El riesgo es mucho mayor cuando en temporadas de verano convierten su vivienda en un almacén humano internacional de «drogadictos en recuperación», y en algún momento, al no llegar la vivienda para todo el personal humano montan campamentos que se convierten en comunas, en donde al no tener los mínimos servicios de higiene, siguen contaminando y ensuciando nuestras tierras.

Todo el mundo estará de acuerdo en dar facilidades para que estos enfermos se curen, pero ha de buscarse lugares apropiados, apartados de centros urbanos, lejos de familias y sobre todo niños que no conocen ni han oído hablar de droga. Busquen nuestros Autoridades pueblos abandonados, que los hay y no sólo en Burgos, sino en otras provincias y apartemos de Burgos y los pueblos tranquilos de su provincia esta contaminación.

F. R. P.

### Sobre el Hospital de la Concepción

Sr. Director: «Martiniños» hace pocos días, sacaba a relucir el vergonzoso asunto del Hospital de la Concepción; no entra en la razón humana que en el centro de Burgos, a cinco minutos del Espolón, exista una zona dedicada a huerta y vaquería, sembrada de berzas, con almacenes de porquerías, mientras los ciudadanos tienen que habitar a 6 kilómetros; por lo menos, dedicarla a servicios, como proyectó el Ayuntamiento hace unos 40 años, para situar allí la estación de autobuses, en la forma que, con plausible acierto, ha llevado a efecto el Ayuntamiento de Valladolid, de construir la estación próxima al ferrocarril, pensando en la numerosa población rural que lo necesita, reuniendo además las condiciones de fácil acceso, sin necesidad de derribar viviendas, ni expropiar industrias.

Los componentes del patronato del Hospital no pueden alardear de bondad, caridad, humildad, ya que han obstaculizado todo lo posible cualquier proyecto que beneficiase a Burgos.

El Ayuntamiento está gastando una importante suma en arreglar la actual estación, creo que todavía podía hacer realidad una nueva en aquel paraje, amplia y relativamente céntrica, incluso comprendiendo los arreglos de los accesos al paso superior, construido y abandonado, ahora que se habla de suprimir los pasos a nivel, ¿por qué no empezar por utilizar lo ya construido?

Otro asunto. Es para que, aprovechando que han sido desalojadas las escuelas sitas en la calle de San Pablo, expongo la idea de que en la parte más baja de la construcción, que existe en la confluencia de la calle San Pablo y General Mola, se destinen cuatro metros cuadrado para colocar allí un grupo de sanitarios y el estanco, con lo que se eliminaría una parte de la calle de esos molestos obstáculos que tanto y tan peligrosamente perjudican.

V. A. L.

## «RECONSTRUCCION DE CASTILLA Y DESVINCULACION DEL ENTE AUTONOMICO»

Se nos remite por la Junta pro Burgos y Defensa de Castilla la siguiente nota:

1. — Indefensión de las provincias castellanas. Si teniendo Burgos bilingües derechos adquiridos, y vigentes, como capital de Castilla; si estando en posesión de la sede, como las otras 16 capitales históricas de las regiones; si a pesar de ser necesaria la mayoría de los dos tercios del Pleno de las Cortes conforme el art. tercero del Estatuto, se pretende mudarla se ha vulnerado dicha norma prevalente. Por un decreto de la Junta, se ha dispuesto el traslado provisional de la capitalidad (siendo no solamente dicho organismo incompetente, sino incomparable con la actuación legislativa). Este acto es nulo, significativo y alarmante. Revela que tan pronto entren a funcionar en legislatura ordinaria las Cortes en que basta la mayoría simple, en general, para ganar las votaciones, todas las ganaría el partido levemente mayoritario, en perjuicio, sobre todo, de las provincias castellanas de Burgos, Soria, Avila o Segovia. Indefensión.

2. Desvinculación del Ente. Ante tal desolador panorama, la Nota de Alianza Popular y de los presidentes de las corporaciones que la suscri-

ben, responden al clamor del pueblo, expresado en cuatro manifestaciones y en los diarios y radios. Invoca la Nota, los recursos legales y la posible salida del Ente autonómico. La Constitución establece recursos cuando se desmanan los organismos de las Comunidades autónomas. Y en vista de lo visto y lo que se prevé el pueblo desea (este es el ambiente de capital y provincia) la desvinculación.

3. — Reconstrucción de Castilla. La meta y el programa que el pueblo anhela también es la reconstrucción de Castilla, con la integración de Santander (Cantabria) y Logroño (La Rioja) y la de León, con cabezas en Burgos y en la Ciudad de León. Ambos reinos colaboraron así, independientes, pero solidarios, formaron la Corona de Castilla, en siete siglos de Monarquía y en la República de 1931, en que se hicieron dos estatutos distintos, uno castellano y otro leonés. Hoy podrían formar una unión fraternal orgánica con una especie de mancomunidad. Esto no transcurriendo mucho tiempo, aparecerá como única solución.

La separación del ente autonómico es viable jurídicamente, porque el Estatuto no es firme, sino provisional, al haber sido recurrido de inconstitucionalidad por 64 parlamentarios en cuanto a León y a Segovia e interpuesto recurso de queja por estamentos burgaleses. La uniprovincialidad de León y Segovia o Burgos no es definitiva, sino sólo como paso para la reconstrucción de las respectivas regiones. Así opinan también muchos burgaleses. Con solo que se dé lugar al recurso de Segovia, se viene abajo el Ente por no haber prosperado en su día la iniciativa autonómica, por la transitoria séptima de la Constitución. La situación de Burgos no es de iniciar la salida, sino de proseguirla, porque hubo muchos Ayuntamientos que no se adherieron al Ente; el proceso tuvo radicales defectos de forma, y hace un año aproximadamente se salieron del Ente, en plena vigencia, de su fase provisional, no menos de treinta Ayuntamientos, con Villadiego a la cabeza. Su-

mando ahora cualquier corporación local provincial, la mayoría no tiene la menor dificultad. Villadiego y los demás Ayuntamientos declararon rehusado, por incumplimiento, el «pactum unionis» sin el cual no hay «pactum sujectionis», según el clásico derecho político. El camino a seguir se revelará en su momento, de no atenderse los recursos de efectividad inmediatamente.

4. — Llamada a la reflexión. — Por la pendiente que se inició, desde la época de Tordesillas a Fuensaldaña, y al Colegio de niños de la Asunción, se está exasperando a las provincias de Castilla. En cuanto a Burgos, sobre el despojo de fondo, se ha actuado de una forma adusta, en la difusión. Se ha tachado de chiquillada a la Nota de protesta. No hay tal; chiquillada será dar, como razón última del traslado de la sede. La abortación de un colegio de chiquillos cuando no se ha dado igualmente de oportunidades, en este curioso concurso a las demás provincias. Tampoco la reacción tiene nada que ver con una pataleta. Esta palabra significa convulsión, temblor, baile de San Vito y hasta eclamsia, y los únicos trémolos que se percibieron en T.V. fueron los de la voz insegura del autor de tales frases. Un recurso de control es lo menos parecido a una pataleta.

Peró vayamos a un diálogo sincero que el bien común demanda. Y al grano, que todos somos ceralistas. No hay otro remedio, siguiendo el art. tercero del Estatuto, que el acuerdo, ya que nadie tiene la mayoría absoluta. Se impone, pues, la revocación del inválido traslado «provisional» de la sede. Lo demás significaría una lamentable ruptura.

5. Otra adjudicación digital para Valladolid. Aver se supo que la academia Regional de Policía Municipal se va a instalar en Valladolid. No sería más justo e idóneo que se estableciera en Avila o Segovia, ciudades acostumbradas a cobijar a excelentes muchachos de uniforme de las Academias?

JUNTA PRO BURGOS CABEZA Y DEFENSA DE CASTILLA

## NORMAS CLARAS Y PRECISAS

Por Julio DE VEGA LAORDEN

Después de Berango (Vizcaya), tocó el «turno» al Ayuntamiento de Bilbao al decidir su Coporación Municipal desterrar, de sus balcones, toda clase de banderas. Así —habrán pensado algunos concejales— no habrá discusiones ni «provocaciones». La conducta de algunos pueblos vizcainos y guipuzcoanos ha prendido de la capital del Nervión.

Se luchó, con ilusión y entusiasmo, por legalizar la «ikurriña» antes de aprobarse la Constitución de 1978 y el ministro de turno, Sr. Martín Villa, la autorizó. Y ahora que ya está autorizada y legalizada en la Carta Política Española y en el Estatuto de Guernica (artículo quinto) pues... al armario municipal, para así, no colocarla junto a la Bandera española. ¡Qué paradojas!

Y sin embargo, la Ley 39-1981 (B. O. E. número 271 del 12-11-81) de fecha 28-10-81, es precisa y concreta. Pocas ambigüedades ofrecen sus preceptos ya que sus diez artículos, desarrollando el número cuatro de nuestra Constitución, son de una claridad meridiana, incluso para los más «legos» en materias políticas y constitucionales. Hasta los niños entenderían su contenido si los leyeran con detenimiento.

Dada la confusión reinante sobre el «tema de las banderas» (no guerra), el lector de periódicos o espectador de la «imparcial» televisión pudieran llegar a creer que izar la Bandera de España y colocarla en lugar preferente es facultad discrecional de cualquier Corporación local, cuando realmente es una obligación, como determina y establece de forma expresa, el párrafo primero del artículo 3 de la citada Ley. «La Bandera de España, deberá ondear en el exterior y ocupar el lugar preferente en el interior de todos los edificios y establecimientos de la Administración central, institucional, autonómica, provincial o insular y municipal del Estado», señala tal artículo.

No indica el citado precepto que la Bandera de España «podrá ondear», sino que deberá ondear y el mandato procede de nuestro Rey y del entonces presidente del Gobierno con estas palabras: «Por tanto mando a todos los españoles, particulares y autoridades que guarden y hagan guardar esta ley Juan Carlos R. El presidente del Gobierno: Leopoldo Calvo Sotelo y Bustelo».

Por tanto, «sobran» los actuales y recientes homenajes a la Bandera en pueblos y ciudades españolas. Con muy buenas intenciones; con gran sensibilidad patriótica y para reparar ultrajes, vejaciones y humillaciones sufridos por la Enseña Nacional, muchas Corporaciones han colocado la Bandera en sus edificios con gran solemnidad, cosa que les honra para realizar tan importante suceso. Y sin embargo, se han limitado a cumplir la Ley como hizo el valiente alcalde de Rentería hace unas semanas porque sabía y conocía el artículo pri-

mero de la Ley: «La Bandera de España simboliza la Nación; es signo de la soberanía, independencia, unidad e integridad de la Patria y representa los valores expresados en la Constitución». Si la Bandera de España no ondea en la fachada principal de cualquier Ayuntamiento —en éste caso de la importancia del de Bilbao—, ¿qué significado tendrán los altos conceptos que se establecen en el citado artículo primero de la Ley 39-1981?

Pero hay más en esa clarísima Ley. El artículo 9, determina que «Las autoridades corregirán en el acto las infracciones de ésta Ley, restableciendo la legalidad que haya sido conculcada». ¿Se ha cumplido y se cumple semejante precepto cuando algunos Ayuntamientos rehusen y acuerdan arrinconar retirar y guardar la Bandera que representa a la Nación?

Creemos que la Ley que regula el uso de la Bandera Nacional y el de otras banderas y enseñas debiera aplicarse con todas las consecuencias o derogarse. Todo, menos lo que está sucediendo actualmente, pues ello compromete la imagen y prestigio del ejeutivo cuya obligación es hacer cumplir las normas emanadas de las Cámaras legislativas. Si la Ley no vale, deróguese; si debe ser modificada, modifíquese. Pero si está en vigor, como de hecho sucede, aplíquese.

Y quizás sea oportuno recordar, aquí, las palabras del presidente del Gobierno, Sr. González pronunciadas recientemente delante del Sr. Garaycoechea, en el Palacio de la Moncloa: «El símbolo de la nación es la Bandera y tiene perfecto derecho a estar en todos los lugares públicos». Nosotros quisiéramos añadir que no sólo tiene el derecho, sino la obligación de estar en todos ellos porque así lo determina la Ley.

¿Está la Bandera de España presente en el Palacio de Ajuria-Enea, Academia de la Policía Autónoma y Organismos Públicos de la Administración vascongada?

Si la sentencia de I.S. del 21-11-69 señala que «es denigrante y constituye menosprecio el hacer caer al suelo, deliberadamente, un insignio de tan alto significado como tiene la Bandera Nacional, que merece respeto consideración y estimo por parte de todos los españoles, sin distinción de credos políticos o confesionales por representar la total unidad de nuestra Patria, integrada por la diversidad de sus regiones que como el color blanco está formado por luminosidades de varios coloridos que componen, por fusión de los diversos matices regionales y locales la unidad inquebrantable de la Nación española», ¿qué calificación merecen las actitudes de algunas Corporaciones Municipales al esconder o no exhibir la Bandera de su Nación?

### Información religiosa y cultos

#### CULTOS MENSUALES EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN

(Iglesia de los PP. Carmelitas).

Tendrán lugar mañana, tercer domingo de mes, dedicado a honrar a la Santísima Virgen del Carmen; y los mismos se desarrollarán de conformidad con este horario:

A las 7,10 de la tarde, rezo del Santo Rosario, acto de consagración a la Virgen del Carmen, celebración de la Eucaristía con homilía mariana y canto de la Salve.

Se invita, de un modo especial, a los miembros de las Asociaciones carmelitanas: Carmelo Seglar y Cofradía del Carmen.



EL SEÑOR

### DON ANASTASIO PEREZ PEREZ

(Industrial)

Falleció en el día de ayer, en Briviesca, a los 78 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hijas, María del Carmen y María Luisa; hermanos, Joaquina, Hermenegildo y Concepción; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY, a las SEIS de la tarde, en la parroquia de SANTA MARIA LA MAYOR, de BRIVIESCA, seguidamente el traslado de los restos del finado al cementerio, donde recibirán cristiana sepultura.

Briviesca 20 de Agosto de 1983.



EL SEÑOR

### DOÑA CORNELIA BLANCO GARCIA

Falleció en Burgos el 18 de Agosto de 1983, a los 78 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados hermanos, doña Oliva, don Silvino y don Domicio; hermanas políticas, doña María Nieves Martín y doña Martina Vicario; sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se efectuaron en el día de ayer en el pueblo de CUEVAS DE SAN CLEMENTE, recibiendo a continuación sepultura en el panteón familiar.

Burgos, 20 de Agosto de 1983

«La Cruz»

## GANADEROS COPRASA

MATADERO COLABORADOR CON EL FORPPA EN LA CAMPAÑA DE AÑOJOS

INFORMA:

QUE SE SIGUEN ADMITIENDO OFERTAS PARA SACRIFICIO DE AÑOJOS EN SEPTIEMBRE, EN REGIMEN DE GARANTIA, SEGUN REALES DECRETOS NUMEROS 1.787/83 Y 2.073/83 DE FECHAS 22-6-83 Y 4-8-83, RESPECTIVAMENTE.

COPRASA - C/. Camino Casa La Vega, s/n.

TELEFONO 22 36 00 — BURGOS.

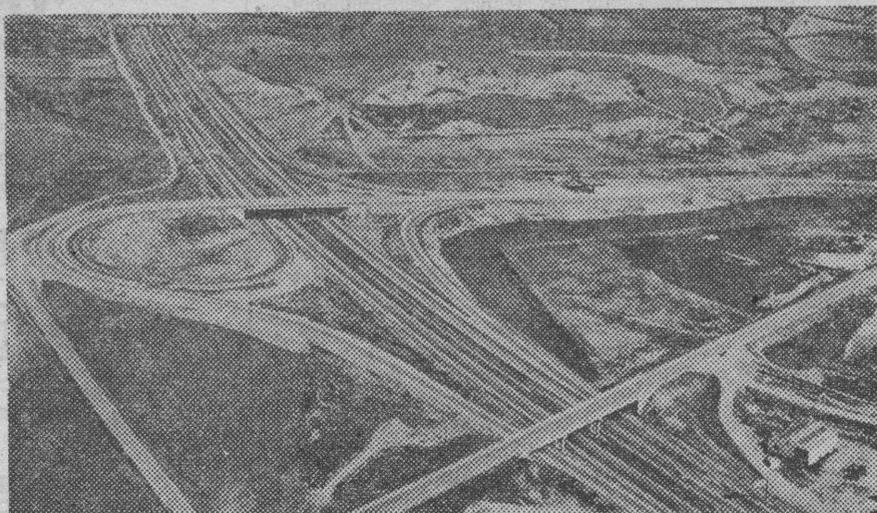
# FRENAZO A LA POLITICA DE AUTOPISTAS RETORNO DE LAS VACACIONES

## Esta actitud impedirá se concluya la Burgos - Málzaga desde su límite final actual, situado en Armiñón

### La propia Empresa no considera rentable la construcción del tramo que resta y que habría de atravesar la cuenca del Deva

«El Correo Español», de Bilbao, publica la siguiente información:

La política de carreteras del nuevo ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Julián Campo, representa en el terreno de las autopistas un cambio radical de los planes del último titular de la cartera por UCD, Luis Ortiz, al anunciar que no se construirán más tramos de autopistas y considerar imposible e inviable incluso la terminación de nuevos tramos de algunas autopistas ya en funcionamiento. Esta actitud empeora sensiblemente las ya difíciles perspectivas existentes para que se alcance una fórmula que permita culminar el trazado total de la autopista Burgos-Málzaga, sobre todo en su último tramo Urbina-Málzaga que supone la comunicación natural de la provincia de Alava y sobre todo de su capital, con la provincia de Guipúzcoa y la frontera francesa.



Una vista de enlaces de la Autopista Burgos-Málzaga, a su paso por nuestra provincia, en cuyo recorrido se encuentra totalmente construida. Según se indica en la información presente, pueden existir problemas para su continuidad y conclusión en el tramo que iría de Armiñón a Málzaga. Como es sabido, actualmente se trabaja con toda intensidad para habilitar la «carretera de circunvalación» de Burgos, que asimismo y alternativamente, conectará con la referida autopista.

Con ocho años de concesión ya consumidos, de los 20 por los que se concertó para la construcción y explotación el 23 de Octubre de 1974, la concesionaria, Eurovías, ha doblado ya el período de cuatro años que se le concedió inicialmente para la construcción de toda la autopista. Sin embargo, ha conseguido varias prórrogas para suspender o congelar el plazo citado. La última fue regulada por un decreto del 15 de Octubre de 1982, en el que se acuerda la suspensión del plan para el tramo tres, Urbina Málzaga, hasta Diciembre, próximo, con probable prórroga por otros seis meses. La dirección técnica de Eurovías, con la que este periódico se puso ayer en contacto, justifica su inmovilidad en el citado decreto y aplaza su decisión final de la concesión hasta Junio de 1984. No entra a valorar la posición del ministro, que implícitamente supone la rescisión de la concesión. Pero aquí y ahora opinan que por su parte no completaría la autopista.

ayer desde Madrid— y nosotros creo que vamos a poder refinanciar la deuda. Con 20.000 millones de pesetas de inversión realizada, Eurovías tiene una deuda, por créditos extranjeros en divisas, que se acerca a los 19.000 millones de pesetas. Si como la misma empresa espera, puede refinanciar esa deuda, la explotación de la Burgos-Málzaga, en su tramo actual, puede llegar a ser rentable dentro de unos años. Como antecedentes de esta política puede citarse el caso de Europistas (Bilbao-Behovia), a la que en Marzo pasado se le concedía garantía del Estado para acceder a un crédito exterior, en francos suizos por un valor de 3.500 millones de pesetas, cantidad que sin duda irá dirigida a refinanciar la deuda externa de la compañía, que era de 15.000 millones, con efectos de Diciembre de 1982.

#### POSIBLE SOLUCION CATALANO-ARAGONESA

El hecho de que Europistas (Bilbao-Behovia), sea uno de los socios más destacados de la concesionaria Eurovías (Burgos-Málzaga), con fuerte participación en ambos casos de las principales constructoras de las dos autopistas, Ferrer y Laing, hace pensar que el actual «statu quo» beneficia por igual a ambas concesionarias. Mientras Europistas aumenta el índice de vehículos-kilómetro recorrido, a

tener que ir todo el tráfico de tránsito hasta Arrigorriaga, para conectar allí con el comienzo de la autopista Bilbao-Zaragoza Eurovías recibe en Armiñón (Alava), la casi totalidad de dichos vehículos de paso, que normalmente intentan cruzar la Península Ibérica, hacia Lisboa o Cádiz.

Desde esta perspectiva la dirección de Eurovías considera que con la situación de tráfico existente y las previsiones que se tienen, el desvío de esa circulación de paso, por una autopista Burgos-Málzaga, terminada, no sería rentable, si no se modifican las condiciones de la concesión. En este sentido no se descarta la eventualidad de que esta modificación podría ser similar a la que se baraja para Acesa (La Junquera-Barcelona) con el fin de que se haga cargo de Acesa (Vendrell-Zaragoza) Desde este punto de vista no es descartable que una solución posible al problema Urbina-Málzaga, podría pasar por aplicar la solución Catalano-Aragonesa, que en el modelo Vasco-Aragónés podría ser que Eurovías y Europistas se harían cargo de Autopistas Vasco-Aragonesas. Ahora bien, en el caso vasco no se da la homogeneidad de capital que existe entre los accionistas de las concesionarias de las autopistas Catalana y Catalano-Aragonesa. Mientras en la Vasco-Aragonesa dominan los grandes Bancos Bilbao y Vizcaya, en Eurovías y Europistas el capital financiero es de las Cajas

incluido el del Gobierno vasco que oficiosamente se ha pronunciado en contra del tramo Urbina-Málzaga, de la autopista de Eurovías, y que de hecho está desarrollando once proyectos de variantes en las principales poblaciones de la cuenca del Deva, como solución alternativa a la obra impuesta a la citada concesionaria. El 26 de Junio de 1981, el consejero vasco de Política Territorial consideraba personalmente que la autopista no se llevaría a cabo. Un año después, en Julio del año pasado, al presentarse el plan director de transportes de Euskadi, la propuesta técnica del «consulting» responsable del trabajo no consideraba justificable tal obra. Esta tesis es rechazada frontalmente por los técnicos alaveses que desmienten que el tráfico previsiblemente en dicho corredor sea insuficiente, y además recuerdan que se trata de la prolongación natural de una arteria europea, que desde Estocolmo debe llegar a Lisboa y a Gibraltar.

#### MALZAGA ARMIÑON: PROLONGAR UNA ARTERIA EUROPEA

El día 10 de Enero pasado la anterior corporación de la Diputación de Alava decidía anular un acuerdo tomado año y medio antes, para construir la autovía Narraza-Salvatierra que desdoblara la carretera nacional uno, como ya se hizo en el tramo Miranda-Vitoria de dicha carretera. Con este acuerdo se pensaba iniciar una ofensiva en todos los frentes

#### PERDIDA PERRA

DE CAZA «POINTER» Blanca y negra

Se ha extraviado en Villavieja de Muño  
Avisar: Teléfono 236322.  
Gratificaré con 25.000 pesetas.

#### AGRADECIMIENTO

La familia de DOÑA NARCISA ELVIRA TESO, que falleció el pasado día 17 (que en paz descanse), agradece por medio de estas líneas a cuantas personas asistieron al entierro y funeral, celebrados por el eterno descanso de su alma.

#### Dr. SUAREZ

#### MUÑIZ

ESPECIALISTA EN GARGANTA NARIZ Y OIDO

Reanud su consulta  
Teléfono 20 74 93

#### AUTOMOVILES

SOTO ALONSO S L

DOMINGO DÍA 21 DE AGOSTO

A LAREDO

Salidas: 7.30 mañana

A SANTA CASILDA

Salidas: 9.30 mañana

Despacho de billetes: Estación de Autobuses Taquilla n.º 16

TELEFONOS  
23 64 71 21 53 40.

## MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD RESIDENCIA SANITARIA «GENERAL YAGÜE» BURGOS

ANUNCIO CONCURSO PUBLICO NUM. 1/83

OBJETO DEL CONCURSO: Contratación de los servicios de BAR-CAFETERIA Y COMEDOR de la Residencia Sanitaria de la S. Social «General Yagüe», de Burgos.

Las consultas y entrega de la correspondiente documentación, así como la presentación de proposiciones, se efectuará en los lugares y plazos que en el «Boletín Oficial del Estado» se especifica. El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 196 de fecha 17-8-83.

Burgos, 19 de Agosto de 1983. — El Director Provincial del INSALUD (ilegible).

## CONSERVATORIO PROFESIONAL DE MUSICA «ANTONIO DE CABEZON» BURGOS

DOMICILIO: Antiguo Monasterio de Las Bernardas, Plaza San Juan s/n. (Entrada frente a la plaza comercial Las Bernardas)

MATRICULA EN ENSEÑANZA LIBRE

Convocatoria de Septiembre.

El plazo de matrícula para los exámenes libres de Septiembre, será del 22 del presente mes de Agosto al 10 de Septiembre.

MATRICULA PARA EL CURSO OFICIAL 1983/84

Se pone en conocimiento de los alumnos de este Conservatorio, así como de los que asisten en la extensión del BARRIO DE GAMONAL, que los plazos de matrícula para el nuevo curso oficial 1983/84, serán los siguientes:

PARA ALUMNOS OFICIALES MATRICULADOS EL PASADO CURSO:

Matrículas gratuitas: 22 de Agosto al 2 de Septiembre.

Matrículas normales: 22 de Agosto al 17 de Septiembre.

NUEVOS ALUMNOS DE PREPARATORIO DE SOLFEO:

22 de Agosto al 17 de Septiembre.

ADMISION DE NUEVOS ALUMNOS OFICIALES DE 1.º A 5.º DE SOLFEO:

19 al 24 de Septiembre

HORARIO DE OFICINA:

Mañana: 11 a 1 — Tarde: 5 a 8

Todos los plazos de matrícula serán improporables. LAS ASIGNATURAS QUE SE DESARROLLARAN DURANTE EL MENCIONADO CURSO OFICIAL SERAN LAS SIGUIENTES:

Solfeo y Teoría de la Música. Conjunto Coral, Armonía, Historia y Estética de la Música Acompañamiento, Formas Musicales, Música de Cámara Piano, Canto, Violín, Viola, Violonchelo Contrabajo, Guitarra, Flauta travesera, Oboe, Trompa Trompeta Clarinete, Saxofón y Fagot

## SATISFACCION DE LA PERMANENTE MUNICIPAL POR EL ANUNCIO DE QUE SE CREARAN EN BURGOS TRES FACULTADES UNIVERSITARIAS

Se mantiene a la espera de conocer oficialmente el acuerdo

Trámite inmediato a la moción de la Alcaldía

El alcalde accidental don Manuel Muñoz Guillén al reintegrarse ayer a su despacho oficial en la Casa Consistorial, dió trámite, en atentos escritos dirigidos al presidente del Gobierno y a los presidentes de la Junta de Castilla y León y de las Cortes Generales de esta Comunidad Autónoma, a la moción de la Alcaldía sobre el traslado provisional a Valladolid de la sede de dicha Junta, moción que el día anterior aprobó la Comisión Municipal Permanente, con el voto en contra de los concejales del PSOE, según se ha hecho ya público.

### OTROS ACUERDOS DE LA PERMANENTE

La Comisión Municipal Permanente, a propuesta de los capitulares socialistas y tras escuchar el informe del señor Tejero de la Cuestión respecto al anuncio de que el Gobierno se compromete a crear tres Facultades Universitarias en Burgos —las de Ciencias Químicas, Derecho y Geografía e Historia— hizo constar en principio su satisfacción, manteniéndose a la espera de conocer oficialmente el acuerdo del Gobierno, haciéndose notar por parte de la Permanente que cuando se confirmen tales noticias, ello supondrá el reconocimiento al esfuerzo de Corporaciones, organismos e instituciones burgalesas que durante muchos años han venido gestionando la consecución de las legítimas aspiraciones universitarias burgalesas y aportando su

contribución en los términos conocidos de todos.

En el capítulo de «ruegos y preguntas» el señor Rubio Marcos formuló una consulta en relación con la incorporación a su cargo del director del Servicio Municipalizado de Autobuses Urbanos.

Finalmente en tema de protocolo, se acordó felicitar al pintor mirandés don Ricardo Martín Vázquez por haber sido galardonado en el concurso internacional convocado por la Diputación de Huelva con motivo de la próxima conmemoración del V Centenario del Descubrimiento de América.

Además se hizo constar la felicitación al nuevo jefe de los Servicios de Artillería de la VI Región Militar, con sede en Burgos, don Enrique Mayorga de Mendoza, general de brigada del Arma y diplomado de Estado Mayor.

Por otro lado, en el capítulo de condolencias, se hizo constar en acta el sentimiento corporativo por la muerte del policía municipal, jubilado, don Lucio Ibáñez Martín y la expresión del pésame a su hijo, el funcionario municipal don Eleuterio Ibáñez Villalain.

Igualmente se manifestó el pésame de la Permanente por el óbito de doña Angeles Echave, madre del que fue concejal de esta Corporación don Ignacio Cabello Echave, y por el fallecimiento de doña Marcelina de la Fuente Ibáñez, madre del recordado Hijo Predilecto de la provincia y Medalla de Oro de la ciudad don Félix Rodríguez de la Fuente.

## EL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL DESESTIMA UN RECURSO DE AMPARO INSTADO POR "CRIMIDESA"

El tema «Crimidesa», que durante casi un año estuvo de dolorosa actualidad en 1980, vuelve al plano de la Información, aunque sea por motivos estrictamente jurídicos. El «Boletín Oficial del Estado», del día 18 del actual publica una sentencia del Tribunal Constitucional sobre recurso de amparo presentado por «Crimidesa», contra una sentencia dictada por el Tribunal Central de Trabajo y la resolución del Tribunal Constitucional, en este caso ha sido la de desestimar dicho recurso.

Esta sentencia en sus partes básicas de antecedentes y sin entrar en la transcripción de sus distintos fundamentos jurídicos, que son muy amplios, expone lo siguiente:

«La Sala Primera del Tribunal Constitucional, compuesta por don Manuel García Pelayo y Alonso, presidente y don Angel Latorre Segura, don Manuel Díez de Velasco Vallejo, doña Gloria Begué Cantón, don Rafael Gómez-Ferrer Morant y don Angel Escudero del Corral, magistrados, ha pronunciado en nombre del Rey lo siguiente:

Sentencia: En el recurso de amparo número 393-1982, promovido por la empresa «Criaderos Minerales y Derivados, S.A.» (CRIMIDESA), representada por el procurador don Rafael Ortiz de Solórzano y Arbex, y bajo la dirección del letrado don Manuel Alonso García, contra la sentencia del Tribunal Central de Trabajo de primero de Septiembre de 1982, por supuesta vulneración de los artículos 24.1 y 25.1 de la Constitución Española, habiendo sido también parte en el procedimiento el Ministerio Fiscal, y siendo ponente el magistrado don Angel Escudero del Corral, quien expresa el parecer de la sala.

### 1. Antecedentes:

1. Con motivo de una huelga producida en la empresa «Criaderos Minerales y Derivados, S. A.» (CRIMIDESA), la dirección de la misma remitió comunicación el día 31 de Marzo de 1980 al Comité de huelga nombrado por los trabajadores que habrían de realizar las labores de mantenimiento, figurando en la relación remitida don Angel Riaño Miera y otros trabajadores, que se negaron a la realización de tales labores, alegando que excedían del puro mantenimiento a que se refiere el apartado séptimo del artículo sexto, del Real Decreto-ley 17-1977, de 4 de Marzo.

La empresa procedió el 6 de Junio de 1980 al despido de dichos trabajadores, al amparo del número 2 del artículo 16 del Real Decreto-ley mencionado, por considerar que habían desobedecido las órdenes de la dirección de la misma, al negarse a realizar las labores de mantenimiento que se les habían encomendado.

Los despedidos formularon demanda en reclamación de despido improcedente que fue resuelta por sentencia de la Magistratura de Trabajo número 2, de Burgos de 29 de Septiembre de 1980, desestimándose, declarando procedentes los despidos y absolviendo a la empresa de los pedimentos contenidos en la demanda.

Interpuesto recurso de suplicación por los despidos, desistieron del mismo con posterioridad y antes de que fuera resuelto todos los recurrentes, excepto el citado don Angel Riaño Miera y en sentencia de primero de Septiembre de 1982, el Tribunal Central de Trabajo resolvió estimar el recurso interpuesto, fundándose en consideraciones aplicadas de oficio por el mismo Tribunal, con apoyo en la sentencia de ocho de Abril de 1981 del Tribunal Constitucional, que declaraba inconstitucional el número 7 del artículo 6 del Real Decreto-ley de 4 de Marzo de 1977, en cuanto atribuya, de manera exclusiva, al empresario la facultad de designar unilateralmente a los trabajadores que habrían de ocuparse de las labores de mantenimiento; por lo que no podía estimarse la existencia de incumplimiento grave a que hace referencia el artículo 54.2 del Estatuto de los Trabajadores y por lo que el despido debía declararse improcedente, condenándose a la empresa a la readmisión del actor, o al abono de una indemnización, fijada en la misma sentencia.

2. Frente a ésta, el procurador de los Tribunales don Ramón Ortiz de Solórzano, en representación de CRIMIDESA, interpone demanda de amparo por considerar que la sentencia del Tribunal Central de Trabajo vulnera los derechos reconocidos por los artículos 24.1 y 25.1 de la Constitución».

†

EL SEÑOR

### DON ISIDRO GONZALEZ ALONSO

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada hija, doña Irene González; hijo político, Afrodisio González Villanueva; hermanos, Marciano, Emiliano, Dolores y Pablo; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, SABADO, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTIAGO APOSTOL, de VILLAVERDE PEÑAHORADA, acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

VIVIA: Villaverde Peñahorada.  
(Funeraria «La Paz»)

Iveco para el transporte

# IVECO

30.8 6 versiones  
53 KW 72 CV DIN - PTT 3,07 t



P.V.P. 1.825.000



P.V.P. 2.075.000

35.8 12 versiones  
53 KW, 72 CV DIN - PTT 3,5 t



P.V.P. 3.000.000 (autocaravana)



P.V.P. 2.290.000

40.8 8 versiones  
53 KW, 72 CV DIN - PTT 4 t



P.V.P. 1.960.000



P.V.P. 2.125.000



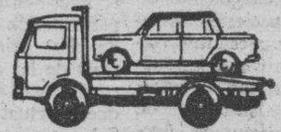
P.V.P. 2.245.000

40/35 4 versiones  
60 KW, 81,5 CV DIN - PTT 3,5 t



P.V.P. 1.670.000 (chasis-cabina)

60.10 12 versiones  
73,6 KW, 100 CV DIN - PTT 5,99 t



P.V.P. 2.450.000 (chasis-cabina)



P.V.P. 2.785.000

79.10 10 versiones  
73,6 KW, 100 CV DIN - PTT 7,9-8 t



P.V.P. 2.740.000 (chasis-cabina)

## GUIA PROFESIONAL

### DR. VARA DEL CAMPO

OIDO, NARIZ  
Y GARGANTA.

Vitoria, 29-A, 2.ª planta.  
Apartamento 201.

Horas concertadas.  
Teléfono: 22 20 02

### JOSE ALONSO

Medicina Interna  
Corazón y Nutrición  
RAYOS X

Consulta:

Espolón, 24, 2.ª  
Teléfono: 20 19 12

### ENFERMEDADES REUMATICAS MEDICO

C. PECHARROMAN

Horas concertadas

C/ Regino Sáinz de la

Maza, 13, 3.ª B.

Antiguos cuarteles

Teléfono: 21 80 54

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Medicina y Cirugía de  
los ojos.

Espolón, 2

Teléfono: 20 93 49

### ENRIQUE INCLAN

MEDICO

Consulta: de 12 a 2.

Vitoria, 15-1.ª. Burgos

Teléfono: 20 40 73

### EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS

Plaza de España,

6-11.ª

Teléfono: 20 34 12

### GERMAN PEREZ OJEDA

ANTONIO I. MONTON RODRIGUEZ

Consulta de Cardiología y Ecocardiografía.

Avda. de los Reyes Católicos N.º 12, entreplanta.

Teléfono 23 14 20 (tardes)

Previa petición de hora.

## VIDA CULTURAL

## El Ballet «Lúcnic» repite éxito en nuestra ciudad

La edad media de sus miembros es de 19 años

Hemos tenido que hablar por medio de una intérprete porque el director de la orquesta, Miroslav Smid, no conoce el castellano. Hablamos con él y sólo con él, ya que el director de la cuestión coreográfica, Stefan Nosal, anda en medio del ensayo, puesto que hemos llegado en el momento en que se hacía el ensayo general, en el Polideportivo. Y queda claro que nos estamos refiriendo al ballet «Lúcnic», de Checoslovaquia, que ayer, en la primera actuación, levantó de los asientos al público asistente.

Le preguntamos que si tiene buenos recuerdos de su actuación en Burgos, en ocasión anterior. Y nos dijo, sobre poco más o menos:

—Esto fue hace dos años. Y sí, desde luego, quedamos muy contentos porque, además de que la respuesta del público fue multitudinaria, nos colmó de aplausos.

—¿Cuántos componen este ballet?

—En total, aquí, los que esta vez hemos venido a España, somos sesenta y uno, contando a la orquesta y a las cuatro muchachas que cantan.

—¿Son profesionales?

—No. Ya ve usted —nos dijo— que son muy jóvenes. Tanto es así que yo calculo que la media de edad está en los 19 años. Son universitarios de las ramas más variadas, aunque algunos estudian Ballet y Música.

—¿Son futuros profesionales?

—En general. Se dedicarán a sus profesiones respectivas, por más que algunos pasen a los ballets profesionales.

—¿Cuándo llegaron a España?

—Este año ha sido el pasado día ocho.

Luego nos explicó que ya han actuado, con todo éxito en La Coruña, Vigo, Alicante, Santander, Zamora y ahora, en Burgos. Después irán a Cuenca, Cuéllar (Segovia) y Albacete.

—Esta es la tercera vez que estamos en España —siguió explicándonos—. Y nos alegra mucho lo bien que nos entiende el público de aquí, sobre todo porque se nos dedica un gran interés. Nos sentimos a gusto. Creo que podemos satisfacer nuevamente al público burgalés. Nosotros hablamos a través de la música y el baile y este público, de verdad, entiende perfectamente el mensaje que le traemos en

nombre del pueblo checoslovaco.

Y fue cierto. Luego, en la primera sesión, el público aplaudió muchísimo ante un espectáculo que estaba lleno de colorido, con un vestuario magnífico. Aplaudió a unos jóvenes que los mismos actuaban en grupo que como solistas en un espectáculo que variaba constantemente. Ayer fue un éxito. Esta noche lo será mayor.

A. S.



Hablando con el director de la Orquesta. — (Foto FEDE).

## MAÑANA ACTUARA EN LA CATEDRAL LA ORQUESTA SINFONICA DE LA R.T.V. SOVIETICA

Dentro del ciclo «Música en los monumentos», promovido, por las Direcciones generales de Bellas Artes y Música del Ministerio de Cultura y el Excmo. Ayuntamiento de la Santa Iglesia Catedral la actuación de la Orquesta sinfónica de la Radiotelevisión soviética.

Constituye la actuación de esta orquesta uno de los acontecimientos de primera magnitud, dentro del calendario de actividades culturales y muy en especial, dedicadas a la Música, que el Ayuntamiento viene programando con asidua encomiable. Acontecimiento por cuanto esta formación sinfónica es una de las orquestas de mayor antigüedad y tradición de la Unión Soviética, en la actualidad de gira por España.

Fue creada la orquesta el año 1930, cuando la radiodifusión permitió a millones de personas tener acceso al repertorio de la Música universal. El conjunto habría de convertirse con prontitud en una orquesta de alto nivel profesional, conquistando el reconocimiento de un

público que habitualmente se guía estas sesiones musicales.

Estará dirigida la orquesta, en esta ocasión, no por su titular Vladimir Fedosseev, sino por el director español Jorge Rubio en la actualidad segundo director de la orquesta del Teatro de la Zarzuela, quien al frente de la orquesta interpretará un programa conmemorativo del Centenario de Brahms, con su concierto en re mayor para violín y orquesta que tendrá como solista a Andrei Korsakov y una segunda parte dedicada a R. Wagner, en la que será interpretada la «obertura» Rienzi, el «Preludio y muerte de Tristán e Isolda» y la «obertura» de Tannhauser.

Las localidades pueden adquirirse en el Ayuntamiento incluso el mismo domingo entre las 12 y las 1.30, siendo los precios de 300 pesetas, correspondiente a la nave central, con un descuento del 50 por ciento para estudiantes, jubilados y trabajadores en paro y de 100 pesetas para la nave lateral, localidad ésta que no tendrá descuento alguno.

R. P. DE LA C.

## 16 ARTISTAS PLASTICOS, EN LA PLAZA MAYOR DE ARANDA DE DUERO

Dieciséis artistas plásticos Néstor Sanmiguel, Santiago de Madrid Aranda de Duero, bajo el título de «Ocho más ocho, Madrid Aranda. Arte-

acción-demostración en la calle», se encontrarán en la plaza mayor de Aranda de Duero, desde mañana día 21, al 24, de este mes para realizar una experiencia de pintura mural, video y «performance».

Los artistas son: Victoria Encinas, Carlos Estedes, José María Ruiz de Córdoba, Isidro Parra, Paloma Morales, Miguel Mansanet, Clemente Rodero, Pedro Garhel, Alejandro Martínez, Antonio Miguel Cid, Rufe Criado, Yolanda Simón,

La acción está organizada por el colectivo de artistas plásticos de Aranda de Duero y patrocinada por el Ayuntamiento de la villa, a través de su Comisión de Cultura.

Mañana, sábado, a las diez y media de la noche, en la bodega de la Peña «El Alboroto», tendrá lugar la presentación de los artistas ante las asociaciones culturales de Aranda de Duero y las asociaciones de vecinos y la Comisión de Cultura del Ayuntamiento.



## XVIII SEMANA INTERNACIONAL DE MUSICA ANTIGUA «ANTONIO DE CABEZON»

AGOSTO, 22 - 28

LUNES, 22. 12,30 horas. ACTO INAUGURAL.

Salón de Sesiones del Excmo. Ayuntamiento.

Presentación de la obra: «Tríptico Cardenense», de Miguel Angel Palacios.

Conferencia inaugural:

«Aspectos inéditos de la Música renacentista burgalesa».

Conferenciante: JOSE LOPEZ CALO.

22 horas.

Concierto inaugural:

Iglesia de San Nicolás.

ORQUESTA DE CAMARA DE SOFIA.

Director: EMIL TABAKOV.

Obras de: Praetorius, Gabrieli, Haydn y Rameau.

MARTES, 23. 20 horas.

Commemoración del Centenario de ANTONIO SOLER.

Capilla de los Condestables.

CUARTETO HISPANICO NUMEN.

Colabora: SMILKJA ISACOVIC, Clave.

Integral de los «Quintetos», del Padre A. Soler.

MIERCOLES, 24. 20 horas.

CUARTETO HISPANICO NUMEN.

Capilla de los Condestables.

Colabora: SMILKJA ISACOVIC, Clave.

Integral de los «Quintetos», del Padre A. Soler.

JUEVES, 25. 20 horas.

GRUPO NEOCANTES

Monasterio de San Juan.

Colabora: Conjunto Instrumental.

Obras de: Morales, Flecha, Vázquez Ruimonte y Palacios. Estreno de «Tríptico Cardenense».

VIERNES, 26. 20 horas.

GRUPO VOCAL GREGOR

Iglesia de San Nicolás.

Obras de: Ponce, Franco, Cabezón, Salazar y Aguilera de Heredia.

SABADO, 27. 20,30 horas.

GRUPO DE METALES DE LA RTVE.

Santa Iglesia Catedral.

Obras de: Purcell, Susato, Gabrieli y Scheidt.

DOMINGO, 28. 12 horas.

ACTO DE CLAUSURA

Monasterio de Santa María de La Vid.

Celebración de la Santa Misa.

Participa el GRUPO VOCAL GREGOR.

PRECIO DE LAS LOCALIDADES: 200 PTAS.

ESTUDIANTES, JUBILADOS, TRABAJADORES EN PARO: 50 % DE DESCUENTO.

## CRONICA POLITICA

ACUERDO CON MARRUECOS:  
UN EXITO CARO

Por Pedro ALTARES

Como para hacer bueno el refrán de «Dios aprieta pero no ahoga», al final se firmó en Rabat el acuerdo de cooperación hispano-marroquí que pone punto final, o mejor, puntos suspensivos, a un litigio de catorce años. Fernando Morán, que viajó apresuradamente el jueves, no sólo para estampar su firma en el acuerdo, sino para negociar sobre el terreno los últimos obstáculos que llegaron a parecer insalvables, se apunta así lo que algunos consideran el primer éxito diplomático concreto de la Administración socialista. Es muy posible que este auténtico «balón de oxígeno» para nuestra diplomacia sirva para un relanzamiento interior de una política internacional que, al menos para la opinión pública española, aparecía hasta el momento bastante enteca de logros.

La dureza de las negociaciones, por otra parte, seguro que ha servido para que los socialistas valore las dificultades reales que, por encima de las declaraciones, tropezó cualquier negociación que se realiza en el plano internacional.

No hace todavía mucho, 1979 y 1980 cuando se prorrogaron los acuerdos pesqueros caducados ayer, que el PSOE criticaba duramente en el Parlamento a UCD por no haber conseguido algunos objetivos que ahora tampoco se han logrado. Pero, en fin, la realidad es que el acuerdo parece satisfactorio al menos en los puntos básicos: su duración de cuatro años y la apertura de la llamada «zona norte de seguridad», que permitirá el seguir fienando a la flota canaria y, especialmente, a los barcos de Lanzarote.

El precio, por supuesto, ha sido alto: una reducción del 40 por ciento del volumen pesquero, un 70 por ciento más de los cánones y nada menos que 80.000 millones de pesetas de contrapartidas financieras. Pero no podía ser de otro modo: Marruecos y su economía necesitaban imperiosamente esas ayudas para compensar el hecho, indubitable que un país más rico, España, fuese empobreciendo paulatina e inexorablemente su riqueza pesquera. Conviene no olvidar que el famoso límite de las 200 millas, establecido en 1969, fue en el fondo una defensa de los países pobres frente a los más industrializados. Esa es la realidad y de ahí las dificultades para un acuerdo estable como el que a pesar de todo se ha logrado.

La Junta Canaria, que ha luchado denodadamente para concienciar a la Administración central de los problemas específicos del Archipiélago, los armadores y UGT, al final desengañada tardamente de algunas de las inoportunas acciones preconizadas por CC.OO., han mostrado moderadamente su alegría por el acuerdo final. Un acuerdo que conviene no olvidarlo y de ahí el viaje de Fernando Morán a Rabat, estuvo durante varios momentos en el alero. En contra de algunas apreciaciones, y como es lógico por parte española, no se tocó el tema de Ceuta y Melilla ni tampoco la cuestión del Frente Polisario. Lo económico ha sido, junto a las «ventanas de seguridad», el alfa y la omega de la negociación. La política, por esta vez, ha quedado al margen y aunque naturalmente, cuando el acuerdo salga para su ratificación en los respectivos Parlamentos, será inevitable la referencia a ella. En cualquier caso y hasta entonces, no hay por qué regatear aplausos por un éxito parcial y caro, pero éxito al fin y al cabo.

## Fuerte subida de los limones

Valencia (Efe). — Una fuerte caída de la producción, por la sequía, y un alza considerable de la demanda en los mercados exteriores han ocasionado una fuerte subida de los precios del limón, que en los mercados minoristas españoles llega a cotizarse hasta 250 pesetas-kilo.

Según se informó a «Efe» en fuentes de los exportadores de frutos cítricos de Valencia y Murcia, la campaña de limones, que termina el próximo 30 de Septiembre, va a concluir con una producción total nacional de unas 400.000 toneladas, cien mil menos que la campaña precedente.

El tirón de precios al alza empezó a detectarse en los mercados mayoristas en los meses de Mayo y Junio pasado. En aquella ocasión se pagaba el kilogramo de limón en árbol, en la variedad verna, la de más calidad, en

torno a 25 pesetas. Actualmente, el precio ronda las cien pesetas por kilogramo en árbol.

El aumento que la demanda interior produce en los meses de verano ha hecho que el kilogramo se cotice en los mercados de venta al público en más de 200 pesetas, alcanzando las 250 en numerosos puntos de venta.

El alza de precios se ha visto ralentada por la escasa producción, que también se registraron en Italia y Grecia, lo cual ha propiciado que los mercados europeos tirarán de la producción española.

A finales del presente mes de Agosto comenzará a comercializarse la variedad verdelli, de poca calidad, ya que está sometida a coloración artificial. Esta circunstancia, probablemente, hará que bajen los precios.

## LOS PAISES DEL ESTE Y LOS SIETE PECADOS CAPITALES

## CHECOSLOVAQUIA: PRAGA PECADORA, (XXIV)

Por Fernando DIAZ - PLAJA

La preocupación económica preside gran parte la actividad del checo pensando, más que comer y albergarse que esto lo tiene resuelto, en el goce del viaje al extranjero. En Praga no se menciona turismo como un sueño imposible porque afortunadamente para ellos no les está prohibido salir; la dificultad más que política es de numerario. Me decía un camarero del hotel que ellos también tenían como los húngaros la posibilidad de salir cada tres años al extranjero pero que esto se terminó hace tiempo afortunadamente.

—¿Pueden salir todos los años entonces?

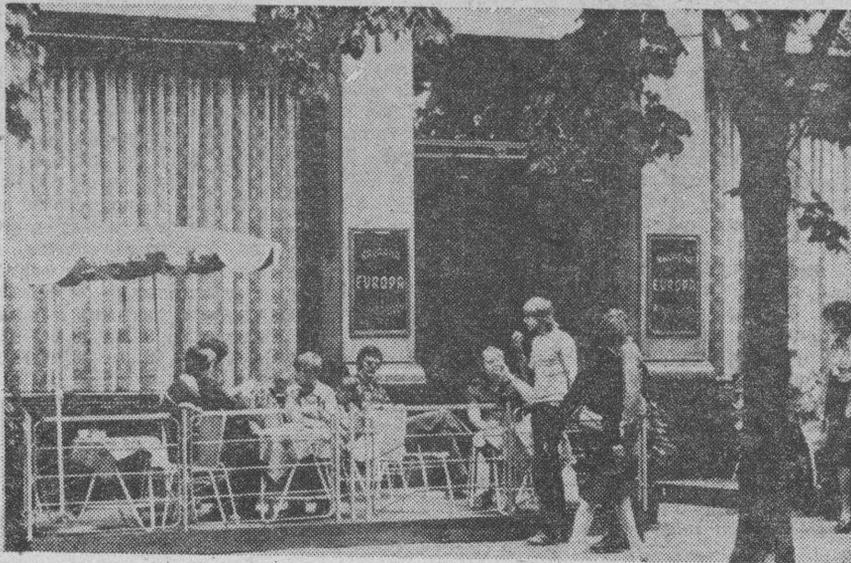
—Teniendo dinero, sí. Pero para viajar con cierta holgura y vivir quince días fuera, yo espero ir en Septiembre a Mallorca, necesito unas cincuenta mil coronas (unos dos mil quinientos dólares al cambio real) pero esto es lo que vale un buen coche checo. De forma que tenemos que elegir entre las vacaciones o el automóvil. Ya ve usted —se ríe— que acabamos haciendo lo mismo que los húngaros, una excursión cada tres años.

Praga glotona; tiendas abastecidas de forma no sólo completa sino brillante con productos incluso importados, carne en abundancia, verduras y frutas, vinos de varias marcas nacionales y extranjeras. Hay de todo y sin embargo a menudo se ven colas, pequeñas pero colas al fin y al cabo. Cuando se investiga más de cerca el viajero se da cuenta que no se trata de hileras de hambrientos sino de filas de glotones. El checoslovaco, como sus hermanos de ideología que hemos visto hasta ahora, come sin parar. Las horas libérrimas de sus restaurantes no bastan a calmar su afición por la comida y en cuanto ven una ventana abierta al público exhibiendo un producto vagamente prometedor, se acercan, guardan pacientemente turno y salen muy contentos con su empanadilla, con su bocadillo... y naturalmente con el helado. Yo no sé que extraña relación puede haber entre la ideología marxista leninista y el frío lácteo producto pero no me cabe la menor duda de que existe. Praga no es una excepción y el tipo humano que se encuentra por sus calles en su inmensa mayoría, va de prisa evitando a la gente y llevándose a la boca rítmicamente el anhelado manjar.

Esto en la calle. En cuanto a los restaurantes han mejorado mucho en los seis años que faltaba de Praga, tanto en la calidad como en el servicio. El del hotel en que nos alojamos, situado en el último piso, desmiente la conocida sospecha de que cuando hay un elemento importante exterior —un espectáculo folklórico o una vista panorámica— la comida deja siempre que desear. «Como los huéspedes ya se distraen con otra cosa!». En nuestro hotel con una vista «au dessus des toits» de Praga en la que llegamos a contar ochenta y nueve torres entre góticas, barrocas, clásicas y modernas, comimos un espléndido plato y una chuleta de cerdo rellena con un trato adjunto digno de cualquier restaurante occidental.

En lo que Checoslovaquia es distinta de otros países de centro de Europa es en su poco amor a los dulces. Aún contando con buena pastelería el menú ofrece poca variedad y tampoco se ven en las calles los cafés alemanes o polacos o rumanos o húngaros donde desaparecen fácilmente en las golosas fauces tartas de tres pisos.

Praga perezoza. El aspecto



Hotel Europa, en Praga. — (Foto EFE).

general de la ciudad no parece indicar al principio que Checoslovaquia adolece del mismo abandono que en lo que se refiere al trabajo parece norma en otros países comunistas. El aire de remozamiento ciudadano a que me refería antes, la cantidad de calles cerradas por motivo de obra da la impresión de que

todo está en marcha. Luego se van encontrando características similares a las de los demás países visitados. Los taxistas de aquí tienen la misma tendencia a desaparecer que los yugoslavos o alemanes orientales al ser conscientes de que van a cobrar su sueldo el día treinta hagan lo que hagan. Un conductor me

aseguró que él estaba al volante doce horas diarias pero ante mi sorpresa y escepticismo confesó que lo hacía para poder tener más ocasiones de relacionarse con turistas y cambiar dinero que era de lo que en realidad vivía.

Y en varias tiendas hemos encontrado la ya familiar figura de la vendedora que sale arrastrándose prácticamente desde su rincón, inquiete con las menores palabras posibles lo que deseáis y procede seguidamente con gestos tan duros como desagradables a decir que no tiene lo que pedía y que no va a hacer nada para ayudarlos a conseguirlo. Para volver rezongando a su sitio, ¡qué fatigas!

Por Fernando DIAZ-PLAJA

*Lea siempre*

**Diario de Burgos**

Fundado en 1911.

**BURGOS es cosa nuestra**

## LO QUE SE FILTRA

## QUIEN SE ACUERDA DE LA «LOAPA»

Madrid (Colpisa). — Naturalmente, la LOAPA ya no existe. Sin embargo sus padres siguen encariñados con la chilquilla perdida. Ahí tienen si no a don Tomás de la Quadra, ministro de Administración Territorial, sentado ante unas cervezas en su retiro veraniego, dialogando con los chicos de «Tiempo» sobre el asunto: «Los partidos UCD y PSOE —dice el ministro— principalmente, pero también otros, cayeron en la cuenta antes del 23-F por qué no se instrumentó antes del golpe. «No se instrumentó —responde el señor ministro— por el específico carácter de UCD, con su empeño de gobernar en solitario y en hacerlo sostenible. Luego vinieron los problemas internos de ese partido en el Congreso de Palma y todo lo demás. Esta fue la causa del retraso. Pero la LOAPA no nació de un sentimiento de miedo, sino del sentido político».

Y, caramba, el ministro dice esto otro sobre el señor Garaicoechea:

«Nunca ha habido mala intención en el PNV. Pero Garaicoechea, en Junio, mostró un gran interés en conocer la Ley de Bases de Régimen Local que estábamos redactando. Entonces le envié el borrador. Ahora he leído en los periódicos que el PNV ha presentado su proyecto de Ley de Bases sin consultar con el Gobierno. Como si no hubiese leído noticias de la que nosotros habíamos hecho. Esperábamos observaciones, puntualizaciones, matizaciones a nuestro trabajo. Nada de eso. Ha presentado su proyecto sin más. ¿No rompe eso el espíritu de colaboración? Es como una de-

claración de guerra. Ha presentado su proyecto para crear una batalla dialéctica, lo cual, por otra parte, me parece legítimo. Pero todo se hace deliberadamente más difícil».

Y caramba, otra vez. Que me llega «Cambié 16», recién salido de las prensas y leo: «El ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra, envió hace tres meses a Aejuria Enea un anteproyecto de Ley de Régimen Local para iniciar una negociación con el gobierno vasco. En la Moncloa se han quedado perplejos al enterarse, recientemente, de que el PNV ha llevado al Parlamento su propio proyecto de Ley». ¡Ay, la LOAPA, cuantos recursos habría evitado de estar bien hechal!

Dejando a parte que a Carmen Riolait le parezca que «Escudero es el único guapo de verdad que se despacha en la fauna política» y que don Emilio Romero desde su cátedra del «Ya» piensa que «tampoco está mal Carlos Garaicoechea» aunque de tales asuntos reconoce tener menos autoridad que Carmen.

Bien, pues don Emilio habla de otro Emilio, personaje relevante de la transición, don Emilio Attard: De él recoge este texto: «Teníamos la idea vaga (sobre el modelo de Estado durante la etapa constituyente) de que era preciso defender la unidad, haciéndolo compatible con una autonomía optativa y libre de las regiones, que no supusieran privilegios o ventajas discriminatorias. Su tremenda confesión —estima Emilio Romero— es la de decir que la realidad constituyente iba saliendo en unos procesos disformes, en los que el grupo parlamentario de UCD no era suficientemente informado, ni sabíamos lo que quería Suárez: era un proceso desordenado. El descubrimiento no puede ser más atroz, y no es otra cosa que un anticipo, puesto que Emilio Attard está fabricando dos libros para explicarlo todo bien».

## DESACTIVADA UNA BOMBA COLOCADA EN LA TAPIA DE DOS HOTELES DE LA COSTA CATALANA

### Herido grave al estallarle un artefacto

Barcelona (Logos). — Un artefacto compuesto por tres cartuchos de «Goma 2», equivalentes a unos 600 gramos, un reloj despertador que actuaría como cebo y una pila de 9 voltios fue desactivado hoy por los equipos especiales de la Guardia Civil adscritos a la Comandancia de Manresa de la localidad de Calella de la Costa. Se atribuye su colocación a ETA (M).

El explosivo estaba adosado a una valla que separa dos de los hoteles de la villa concretamente el «Santa Mónica» y el «Catalonia». Al parecer, a las 21 horas de ayer una llamada anónima informaba a la recepción de uno de los hoteles de la colocación de la bomba, agregando que explotaría al cabo de cuatro horas. Se especula con que en la misma llamada se indicó que la responsable del acto era ETA (M), aunque fuentes de la Guardia Civil informaron a «Logos» que la comunicación había sido anónima y que no había hasta el momento reivindicación alguna. Puesto en aviso a la Guardia Civil, se presentó en la zona con equipos especiales y perros adiestrados. A las 0 horas de ayer, uno de los canes halló el artefacto oculto en el interior de una caja de zapatos. A continuación se procedió a desactivarlo. Seguidamente la Guardia Civil efectuó rastreos en zonas hoteleras de la villa, abarrotadas de turistas durante esta época.

Según parece, a principios de verano se registró en la localidad de Calella otra alarma de este tipo, aunque re-

antiterrorista a la mujer del herido.

### HERIDO GRAVE AL EXPLOSIONAR UN ARTEFACTO

Barcelona (Efe). — Manuel Navarro Rodríguez, de profesión mecánico ajustador resultó gravemente herido a causa de la explosión de un supuesto artefacto de fabricación casera, informaron a «Efe» fuentes policiales.

El herido fue ingresado el pasado miércoles en la «Mútua de Tarrasa» con lesiones en tórax, abdomen y manos, producidos por una perdonada, según la joven que le trasladó al Centro sanitario.

En la intervención quirúrgica se extrajo de su cuerpo una tuerca rellena de plomo y varios trazos de hojalata, lo que hizo pensar a la Policía que los hechos no cuadraban con los descritos por la joven.

Esa misma noche se localizó a Juana Bauclis López que resultó ser la esposa del herido, así como la persona que realizó el ingreso hospitalario.

Se efectuó un registro en el domicilio del matrimonio, que fue negativo, y se procedió a la detención y consiguiente aplicación de la ley

Juana Bauclis se encuentra ahora a disposición del juzgado de Tarrasa, al igual que Manuel Navarro Rodríguez, del que se espera su alta médica en los próximos días para proceder a su interrogatorio.

### OTRO ARTEFACTO DESACTIVADO

San Sebastián (Efe). — Un artefacto compuesto por dos kilos de «magolita» y colocado en una villa en construcción en el alto de Miracruz de San Sebastián ha sido desactivado esta tarde por artificieros de la Policía Nacional.

Los comandos autónomos anticapitalistas, en llamada telefónica realizada ayer a distintos medios informativos vascos, se hicieron responsables de la colocación de este artefacto que, debido a un fallo en el mecanismo de relojería, no estalló a la hora prevista.

### ABANDONA ETA (M)

Madrid (Efe). — Agutxall Ibarra, alias «Begoña», miembro de ETA (M) desde hace nueve años y actualmente encarcelada en Limoges (Francia), ha decidido abandonar ETA (M).

En unas declaraciones a «Antena 3», hechas en el interior de la prisión «Begoña» ha dicho: «Los milis no tienen en absoluto clara la salida a la lucha armada. Yo me marché, es una postura personal y lo que hagan los demás es cosa suya».

## EL 20 DE SEPTIEMBRE FELIPE GONZALEZ INFORMARA AL PARLAMENTO DEL ESTADO DE LA NACION -ANUNCIA ALFONSO GUERRA

### Un jefe de E. M. de la Capitanía de Burgos entre los aspirantes a la plaza de mando de la Policía Autónoma vasca

La Coruña (Efe). — «El Gobierno ha escogido el camino del diálogo en lugar de una estrategia de confrontación», ha dicho el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, en el curso del programa «Tertulia de noche» que se emite por Radio Nacional de España en Galicia.

Tras anunciar que el 20 de Septiembre el presidente del Gobierno hablará ante el Parlamento para explicar el estado de la nación, rechazó las declaraciones de Fraga sobre la aplicación del estado de excepción en el País Vasco, «aunque ya sabemos —agregó— que es partidario desde hace tiempo de los estados de excepción en el País Vasco y en otros lugares».

### ASPIRANTES AL MANDO DE LA POLICIA VASCA

Vitoria (Efe). — Dos tenientes coroneles, un comandante, tres capitanes y tres tenientes, son los nueve jefes y oficiales del Ejército que han solicitado plaza de mando de la Ertzaina (Policía Autónoma vasca), ha podido saber «Efe» en fuentes del Gobierno vasco.

Desde hace una semana, el Ejecutivo autónomo tiene en su poder los expedientes y las instancias de los nueve militares al habérselas enviado —según es preceptivo— Presidencia del Gobierno.

Ahora, corresponde al leñakari Garaicoechea elegir entre los nueve solicitantes, a los que ocuparán las seis plazas de mando de esta segunda convocatoria.

Fuentes del Gobierno vasco han expuesto a «Efe» su preocupación ante el hecho de que sólo se hayan presentado nueve solicitudes, dado que con ese número se considera es muy difícil hacer una buena selección.

Esas mismas fuentes indicaron que muy probablemente se hará una nueva convocatoria para cubrir las seis plazas de mandos, al no poderse realizar íntegramente con los que han solicitado en esta ocasión.

De los nueve jefes y oficiales, dos son tenientes coroneles de Infantería, destinados, uno en el Gabinete de Idiomas del Estado Mayor en Madrid y el otro en el cuartel general de la VI Región Militar con sede en Burgos.

### DECLARACIONES DE RAMON JAUREGUI

Barcelona (Efe). — «La intolerancia no se ha generalizado en Cataluña como en el País Vasco», ha dicho Ramón Jauregui, delegado del Gobierno en esta Comunidad autónoma, en unas declaraciones publicadas hoy por el suplemento «vacaciones» de «El periódico».

Desde sus vacaciones en Begur, Municipio gerundense de la Costa Brava, Jauregui ha manifestado creer que esta actitud de los catalanes es debida a que «las discrepancias no se traslucen en la vida cotidiana».

Sobre la situación de violencia que hay en Euskadi, el delegado del Gobierno en Ca-

taluña ha afirmado que jamás podrá acostumbrarse al dolor de los deudos de las personas asesinadas, y «lo peor, —ha continuado—, es que la mayoría nació en el 60, es decir que cuando Franco murió tenían 15 años».

En otro momento de sus declaraciones, Jauregui ha dicho de sí mismo: «No soy duro, más bien soy un blando, pero no creo que la situación política de Euskadi requiera más dureza de la que ya existe. Yo intento atar los problemas desde una posición de racionalidad y no de dureza».

Finalmente, el representante del Gobierno en Cataluña ha expresado que se siente a gusto entre los catalanes y ha dicho además: «Son los que más entienden a los vascos».

### CANDIDATO AL GOBIERNO DE NAVARRA

Pamplona (Efe). — UPN permitirá un escrito al presidente del Parlamento de Navarra, Balbino Bados (UPN) en el que le propondrá que designe el próximo día 22 a José Ángel Zubiaur como presidente del Gobierno de Navarra, para que sea nombrado por el Rey.

Al presidente de la Cámara se le plantea ahora la disyuntiva de designar a Zubiaur, que no obtuvo la confianza del Parlamento autónomo hace dos meses, o al secretario general del PSN-PSOE Gabriel Urralburu, que declinó someterse a un Pleno de investidura.

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**

Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73. VALLADOLID

# MESON PITA

En agradecimiento a la Colonia Veraniega y pueblo de VILLARCAYO ha organizado el siguiente

## CONCURSO DE PERROS DE MUESTRA VILLARCAYO

HOY, SABADO, 20 AGOSTO

### GRAN PREMIO AYUNTAMIENTO DE VILLARCAYO

C.A.C.T.

VALEDERO PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

LUGAR DE PRUEBAS:

CAMPO DE AVIACION VILLARCAYO

INSCRIPCIONES:

MESON PITA — TELF.: (947) 10 05 74 — VILLARCAYO

SORTEO:

MESON PITA — SIETE DE LA MAÑANA

COMIENZO PRUEBAS:

OCHO DE LA MAÑANA

SABADO, 17 SEPTIEMBRE

### GRAN PREMIO MANCOMUNIDAD

C.A.C.T.

VALEDERO PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA Y PUNTUABLE PARA EL CAMPEONATO DEL MUNDO

COLABORAN:

Excelentísimo Ayuntamiento de Villarcayo, Mancomunidades, Neumáticos Omnia Motor, S. A., Banco Central, Caja de Ahorros Municipal de Burgos, Panificadora El Chisco, Hermanos Rojo, Calefacciones Olave, Farmacia Peña, Bar «Los Hermanos», Mesón Pita, Regalos Arrate, Angel Martínez, Morcillas Cloti, Pointers de la Mazorra, Hora y Oro, Bar Otamara y Caja de Ahorros del Círculo Católico.

# MESON PITA

Teléfono (947) 10 05 74 ♦ BODAS Y BANQUETES ♦ VILLARCAYO

# CLAVE DEL NOVELISTA: El presidente del Senado no es partidario del estado de excepción

## TORRENTE BALLESTER

Gonzalo Torrente Ballester ha publicado últimamente un libro que cabe tener por un libro de memorias «Dafne y ensueños». — Gonzalo Torrente Ballester. — Ediciones Destino. Barcelona, en un sentido muy amplio. Por una parte está circunscrito a los años de su infancia y adolescencia, si es que en época tan fundamental y comprensiva de la personalidad humana cabe restricción alguna. Por otra parte, lleva en el frontispicio unos versos de Pessoa, que en uno de sus heterónimos descubre con temblor existencial que «cuanto fui y cuando no fui, eso soy yo y lo quise y lo que quise, todo me forma» y esto quiere decir que de acuerdo con esta pauta, estamos ante unas memorias «sui generis» hondas y comprensivas de las raíces de la personalidad creadora del autor, de las vetas más hondas de su narrativa y su fabulación. Memorias y deseos, como escribió Bécquer, pero también ensueños y fantasías con presencia de bulto junto a lo real.

La materia que recoge «Dafne y ensueños» es muy rica no sólo por el original y personalísimo modo con que la acota, sino por como la narra quien nació a la literatura y a la creación en aquel viejo tiempo y de aquella perspicaz y ensañadora manera junto a su Dafne, tejedora de sueños, y en tierra gallega en su mayor

parte, tan permeable para la vida fantástica que se ve y se percibe o no, conforme y según. Sucede que el ejercicio de la inteligencia aplicado sobre esas raíces, ha producido un narrador de primera fuerza, que tras no pocos tanteos liberadores, ha estallado en la forma definitiva que podemos hallar desde «La saga-fuga de J. B.» y leyendo con algún cuidado, en rumbos anteriores de su amplia obra.

Hoy en que Torrente Ballester no es segundo como narrador a ninguno de sus contemporáneos, nos entrega en su último libro y a la vez, una clave radical y una clave de estilo. Claro es que la primera se refiere al meollo humano de su creación junto con las circunstancias que la motivaron y la fueron esculpiendo en lo íntimo de su ser literario y en lo que a éste llega, personal también, porque en las naturalezas literarias, lo literario es lo natural, pero a la vez lo que Torrente ha liberado de ello en sus creaciones anteriores de menos a más (y ya hemos indicado lo que a nuestro juicio constituye el punto crítico) esta naturaleza constitutiva, nos la refiere ahora de modo exento, hecha introspección y narración de la serie de motivos reales que le rodearon y de las fanta-

sías y sueños que le liberaron, hay motivos genéricos, porque ¿cuántos de su generación española con alguna imaginación no recorrieron camino análogo de lecturas y experiencias? ¿Cuántos —más que ahora seguramente— no leyeron el Quijote como se debe y soñaron juntos a los grandes libros rojos y dorados de Montaner y Simón, los folletos, y —a su tiempo— el delicioso veneno de Nbotchk Netzanova? ¿Cuántos no idearon vencer en Trafalgar o a lo menos a Simpson en Santiago de Cuba?

Lo específico, lo interesante, lo valioso del libro es que nos da la respuesta fabulosa y rica de Torrente en su admirable clave de hoy, la más valiosa de su obra. Escrito como sabe, esto es lo que hace de «Dafne y ensueños» un libro excepcional. Lo sería por sí sólo pero además porque nos conduce a las claves de un admirable novelista de hoy.

## Siguen las controversias sobre el tema de las banderas

Cáceres (Efe). — El presidente del Senado, José Federico de Carvajal, califica de «inadmisible» el trato que se está dando en algunos lugares a la Bandera española.

El titular de la Cámara alta, que visita la provincia de Cáceres, considera sobre esta misma cuestión que hay que actuar con energía, entendiendo por tal en un Estado de Derecho el sometimiento a los tribunales. Si se comete un acto que puede ser delictivo —ha dicho— tendrá que tomar cartas en el asunto el fiscal general del Estado.

La declaración del estado de emergencia en «Euskadi», preconizada por el jefe de la oposición, sería, en opinión de José Federico de Carvajal, un «error».

«Declarar el estado de excepción haría todas las cosas más tensas y las empeoraría. Hay que tener en cuenta —dijo el presidente del Senado— que la «guerra de las banderas» la lleva una minoría y lo que no se puede es hacer sufrir a la totalidad del pueblo

vasco por lo que yo creo que es la actuación de unos pocos».

### CRITICAS

Bilbao (Efe). — Alianza Popular y «Euskadiko Ezkerra» han criticado con dureza, aunque en sentidos contrarios, la decisión del PSE-PSOE de exigir la colocación de las banderas oficiales en el Ayuntamiento durante las próximas fiestas de Bilbao.

AP afirma que en la reunión de la Comisión Permanente del Ayuntamiento de Bilbao, el PSE-PSOE apoyó inicialmente la propuesta del PNV de no colocar ninguna bandera, aunque terminó apoyando la proposición aliancista de que se colocaran la nacional, la «ikurrina» y la local.

Por ello, consideran «incongruente» la posterior reacción del PSOE, reacción que califican de «tardía, electoralista y testimonial».

Finalmente, AP indica que «el cumplimiento de la ley es la piedra angular para el mantenimiento y propia existencia

de Estado de Derecho y quienes, con mayor o menor desdoro, tratan de burlar tal cumplimiento son enemigos de la convivencia y libertad del pueblo español», por lo que AP «se reserva el derecho a adoptar las medidas que crea oportunas y convenientes para lograr el cumplimiento de la ley y el mantenimiento del orden constitucional».

«Euskadiko Ezkerra» también ha hecho a los concejales socialistas blanco de sus críticas para la postura adoptada en la polémica. Afirma que los concejales del PSOE en Bilbao «no han aprendido nada de las equivocaciones, errores y provocaciones que sus compañeros de partido han cometido en Rentería y otras localidades».

Califican el acuerdo municipal sobre la no colocación de ninguna bandera durante las fiestas de «sensato y de concordia» y aseguran que el PSOE aparece como un partido «cuyo único sentido parece ser el de españolear largo y tendido».

LOS DOMINGOS

DOMINICAL  
**Antena**

SUPLEMENTO SEMANAL  
DE DIARIO DE BURGOS

## El director de «El Correo de Zamora», procesado con otras cinco personas

Zamora (Efe). — El director del periódico «El Correo de Zamora», las esposas de tres concejales socialistas y una quinta persona han sido procesadas por el juez de Instrucción de Zamora acusadas de un delito de desacato.

El auto tiene su origen en dos cartas publicadas en el diario durante el pasado mes de Abril en las que se criticaba una nota de la inspección de Enseñanza General Básica sobre la ausencia de representantes de dicho Cuerpo en una conferencia del director provincial de Educación y Ciencia, Gerardo Sancho.

Los procesados son: Félix Población Bernardo, director del periódico; María Victoria Miguel Santiago, esposa del segundo teniente de alcalde; Antonio Fernández; María del Pilar García González y María del Carmen Álvarez Martín, esposas, respectivamente, de los concejales Manuel Montalvo y Lorenzo Pedrero, y Juan Antonio Barba de Vega.

Todos los procesados quedan en libertad provisional sin fianza y han tenido que depositar un millón de pesetas para asegurar las responsabilidades pecuniarias que se puedan declarar procedentes.

Hágase suscriptor de

**Diario de Burgos**

rellenando este boletín

D. ....

Población .....

Calle ..... N.º .....

Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS

a partir del día (1) ..... del mes de .....

de 1983 por un período de .....

(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 930 ptas. al mes.

Fuera de la capital: Trimestral, 2.790 ptas.; Semestral,

5.580 ptas.; Anual, 11.160 ptas.

NOTA. — Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

Remite a: Diario de Burgos. Apartado 46.

## Las mejores viviendas en la mejor urbanización



- Ubicadas en una de las plazas del magnífico Polígono G-9.
- 119 viviendas de protección oficial, en fase de construcción.
- Máxima calidad en todos los detalles y características de su construcción.
- Plaza de garaje opcional.
- Un ambiente ideal, con la mejor urbanización de Burgos.

**MAS VIVIENDAS  
MAYOR CALIDAD  
MEJOR PRECIO**

FINANCIACION CON AYUDA PERSONAL AL COMPRADOR

Si usted adquiere en construcción su vivienda, el precio será bastante más reducido y ventajoso. Estudiamos su caso y condiciones particulares. Entregas garantizadas por crédito y caución.



CONSTRUYE Y VENDE:

**ARRANZ ACINAS**

Informes incluso sábados mañana

Plaza de España, 1.º

# LOS COLEGIOS MEDICOS CONTRA EL DECRETO DE MEDICO ESPECIALISTA

**Doctor Rivera: «El ministro de Sanidad ha cedido a las presiones de los MIR»**

Madrid (Colpisa). — El presidente del Consejo General de Colegios de Médicos, Ramiro Rivera, ha manifestado la rotunda oposición de este organismo ante el reciente decreto del Ministerio de Sanidad que regula la detención del título de médico especialista. En una reunión convocada hoy por la organización médica colegial, el doctor Rivera afirmó que este decreto «oficializa el sistema MIR, en discriminación de los médicos asistentes voluntarios y los becarios cuyas posibilidades de obtener el título de especialistas quedan reducidas a un 3

por ciento entre las plazas convocadas para médicos internos residentes (MIR).

Según el doctor Ramiro Rivera el motivo por el que el ministro de Sanidad, Ernest Lluch, ha cambiado el anterior proyecto para la titulación de médicos especialistas por el nuevo decreto «muchos más retrógrado» se debe a la presión de la anunciada huelga de los MIR. «A principios de Julio —explicó— nos llegó por vía indirecta un proyecto sobre regulación de la medicina especializada que coincidía básicamente con nuestras ideas sobre esta materia. Así se lo expresamos al ministro en una entrevista que nos concedió el pasado cinco de Agosto y se sorprendió de que fuésemos a emitir un informe favorable sobre el proyecto. Asimismo señaló que no estaba dispuesto a ceder ante las presiones de los MIR. Los sorprendidos somos ahora nosotros con este reglamento que deseamos totalmente».

Para el Colegio Oficial de Médicos el punto más conflictivo del reciente decreto es el que se refiere a la adjudicación de las plazas. El proyecto anterior establecía que el 10 por ciento de la capacidad de docencia disponible sería para los médicos asistentes y becados, mientras que el nuevo decreto deja una vía alternativa para estos del 3 por 100 sobre las plazas a las que concurren los médicos internos residentes.

El doctor Rivera ha anunciado que los Colegios Oficiales de Médicos recurrirán jurídicamente a la nueva reglamentación en dos aspectos que respalda la Ley de Colegios Profesionales. Pediremos estar en todas las comisiones nacionales de la especialidad, en el Consejo Nacional de Especialistas, y esto sí que no nos lo pueden negar porque la Ley de Colegios Profesionales tiene rango superior».

# Entrega a Felipe González de la «Declaración de Cancún»

**El presidente del Gobierno y su familia, en una finca de ICONA, en Cuenca**

(Viene de primera página)

llevará como ejes de su ofensiva política los temas internacionales, económicos y autonómicos. Dijo Mendo que «seremos serios y duros, después de unos meses de bonanza política» y agregó que la oposición se va a hacer fundamentalmente en el Parlamento.

Enrique Curiel (PCE) dijo a «Efe» que el desconocimiento del Gobierno es notable tras la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la «LOAPA» y que sería necesario un debate en el que el ejecutivo explique si va a entablar negociaciones con las fuerzas políticas.

## EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO Y SU FAMILIA, EN CUENCA

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Felipe González, y su familia han viajado esta tarde a Cuenca donde pasarán el fin de semana.

Felipe González, su esposa, y sus tres hijos llegaron poco antes de las siete de la tarde a la finca de «ICONA» «El Hosquillo».

La finca «El Hosquillo» ha sido acondicionada durante los últimos días para dotarla de los servicios necesarios de seguridad y comunicaciones

## ENTREGA DE LA «DECLARACION DE CANCUN»

Madrid (Efe). — Felipe González ha recibido hoy, en el palacio de la Moncloa, a los embajadores de Venezuela y Méjico, y a los encargados de negocios de Panamá y Colombia (países que componen el grupo «Contadora»), han manifestado a la agencia «Efe» fuentes gubernamentales.

Los diplomáticos iberoamericanos entregaron al presidente español una carta, firmada por los presidentes de sus respectivos países, con la «Declaración de Cancún» del grupo «Contadora», en la que se expresa la vía del diálogo para conseguir la paz en Centroamérica.

En sus declaraciones a «Efe», los embajadores de Venezuela y Méjico manifestaron que esta entrevista con el presidente del Gobierno se inscribe dentro de «la especial información» que Felipe González recibe sobre la política centroamericana.

El embajador de Méjico subrayó la preocupación demostrada por el jefe del Ejecutivo español por «la gravedad de la crisis centroamericana» y por «el riesgo persistente de una acción violenta de resultados incalculables».

Ambos embajadores señalaron, finalmente, que, a pesar de la complejidad de la situación, se vislumbran situaciones de paz para la zona, que no son fáciles ni inmediatas pero que permiten abrigar una esperanza.

# DESALOJADOS LOS OCUPANTES DE LA FINCA «NAVACERRADA»

**Iban dirigidos por un cura al que han dicho «zapatero a tus zapatos»**

**En un 76 por 100 ha aumentado la ayuda al Empleo Comunitario**

Sevilla (G. Rodríguez). — Menos de 24 horas ha durado la ocupación de la finca «Navacerrada», por parte de jornaleros del Sindicato de Obreros del Campo.

Esta ocupación ha tenido la siguiente valoración para el Sindicato de Comisiones Obreras. Un portavoz de dicho sindicato, Antonio Herrera ha manifestado que los trabajadores que ocuparon la finca iban con una intención, con unos ánimos de luchar por conseguir un puesto de trabajo en su tierra, mientras que la intencionalidad del cura párroco de Los Corrales, al frente de los trabajadores, era muy distinta, porque este cura párroco ha demostrado que a lo largo de unos meses atrás, que lleva una intención muy distinta a los trabajadores. Para este cura párroco, hay un refrán muy apropiado en España: «zapatero a tus zapatos», quiere decir que se debe dedicar a las cosas de la Iglesia.

Por otro lado, en el Gobierno Civil de Sevilla han publicado la siguiente nota: un grupo de unas doscientas personas, trabajadores agrícolas pertenecientes al Sindicato de Obreros del Campo, con el dirigente de dicho sindicato y cura párroco de Los Corrales, Diamantino García Costa, ocuparon en la tarde de ayer jueves terrenos de la finca «Navacerrada» en el término municipal de Martín de la Jara.

La propiedad de la finca denunció la ocupación de estos terrenos, solicitando su desalojo. En virtud de dicha denuncia la Guardia Civil ha instruido las correspondientes diligencias para su paso al Ministerio Fiscal, y a la autoridad judicial competente, a los efectos de la

actuación que proceda tendrán acción con los promotores y directores de estos hechos. Al propio tiempo en la mañana de hoy viernes, por Fuerzas de la 273 Comandancia de la Guardia Civil se ha procedido al desalojo de las personas que habían ocupado la finca sin que se produzca ningún incidente.

## EL MINISTERIO DE TRABAJO AUMENTA EN UN 76 POR CIENTO LAS AYUDAS A EMPLEO COMUNITARIO

Madrid (Efe). — El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social ha destinado durante los siete primeros meses de este año al Empleo Comunitario un total de 23.696 millones de pesetas, han informado fuentes del citado Ministerio.

La citada cifra representa un incremento del 76,4 por ciento respecto a la cantidad entregada al Empleo Comunitario durante los siete primeros meses de 1982 que fue de 13.433 millones de pesetas.

De los 23.696 millones de pesetas concedidos por el Ministerio de Trabajo al Empleo Comunitario durante los siete primeros meses de 1983, Andalucía recibió 18.564, Extremadura, 4.550 y a otras provincias fueron destinados 582 millones de pesetas.

De Enero a Julio de 1982, de los 13.433 millones destinados al empleo comunitario, 10.913 se distribuyeron en Andalucía, 2.327 a Extremadura y 193 a otras provincias.

Las mismas fuentes destacaron el esfuerzo inversor que está llevando a cabo el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, a través del Instituto Nacional de Empleo (INEM), para atender las necesidades de las 120.000 personas acogidas al Empleo Comunitario.

La cifra entregada durante los siete primeros meses de este año es muy similar a la distribuida durante todo el año 1982, en que ascendió a 24.256 millones de pesetas.

## Pérez de Cuéllar llega mañana a Madrid

Madrid (Logos). — El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, llegará mañana a Madrid en escala privada, antes de emprender viaje a Sudáfrica, Namibia y Angola, países que visitará la próxima semana, según han informado fuentes diplomáticas. Durante su estancia en la capital española es posible que mantenga contactos, al menos telefónicamente, con altas personalidades del país.

El secretario general de la ONU, procedente de Nueva York en vuelo regular de la compañía «Iberia», continuará su viaje el lunes, a bordo de un «DC-8» de las Fuerzas Aéreas Españolas, puesto a su disposición por el Rey don Juan Carlos

Se ha sabido también que Pérez de Cuéllar proyecta asistir a la apertura de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Palestina, el 29 de Agosto, en la que han anunciado ya su participación 45 países.

## Boda de «Milikito» con paisaje y tipismos asturianos

Ceceda (Asturias) (Efe). El popular payaso Emilio Aragón, «Milikito», ha contraído hoy matrimonio con Aruca Fernández Vega, en la localidad asturiana de Ceceda.

Más de cuatrocientas personas asistieron al enlace matrimonial de «Milikito» y Aruca, celebrado en un ambiente típicamente asturiano y en una jornada en la que el sol matinal se alternó con las intermitentes y fuertes lluvias vespertinas.

La ceremonia tuvo como escenario una pequeña capilla, situada sobre una colina y enclavada en un verde paisaje. Al concluir la misa de esponsales, «Milikito» y Aruca compartieron un banquete con los invitados en el que no faltó la fabada y el salmón del Sella.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

## ¿Por qué me decidí por Fendt?

... Porque los tractores Fendt ofrecen más. Pertenecen al extraordinario equipo de serie: el embrague turbohidráulico (Turbomatik), la caja de cambios sincronizada, motores de elevada cilindrada (más de un litro por unidad de cilindro), tomas de fuerza conectables bajo carga, y un confort de marcha insuperable.

**FENDT: TECNICA PERFECTA A UN PRECIO JUSTO**

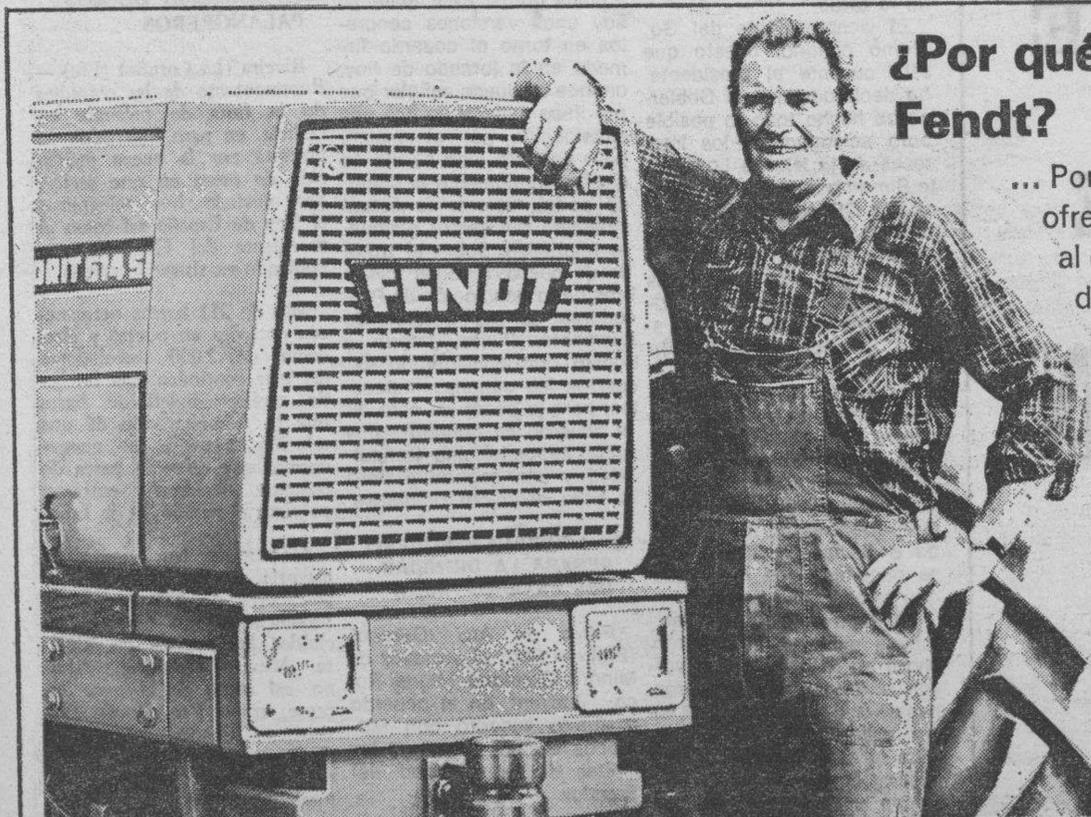
Representantes generales:

**Codima S.L.**

Delegación en Burgos:

Ctra. Nac. 1, Km. 245

VILLAFRIA - Teléfono 22 99 75



**FENDT**  
PARA SATISFACER  
LAS EXIGENCIAS  
DE LA MODERNA  
AGRICULTURA



# Mentís a una información de «Diario y Cambio 16» FIRMA DEL ACUERDO PESQUERO CON MARRUECOS

Lo que hará el Frente Polisario es una incógnita

## Los palangreros gallegos exponen sus problemas al Rey

(Viene de primera página)

que nunca el primero puede vigilar al segundo.

Ayer, en los centros de decisión militares, se comentaba la conveniencia o no de tomar medidas judiciales ante esta información, pero, aunque todavía no estaba nada decidido, había una inclinación por no levantar más arena sobre el tema, alegando motivos relacionados con «el interés de la nación».

### REACCION

#### GUBERNAMENTAL

Madrid (Efe). — A juicio de la Presidencia del Gobierno, la información sobre la inteligencia española, dada a conocer por el semanario «Cambio-16» y el «Diario-16» no se corresponde con la realidad, dijeron a «Efe» fuentes gubernamentales.

En un reportaje aparecido esta semana en la revista «Cambio 16» se informaba de que los servicios de inteligencia españoles han actuado sin ningún tipo de control político y espionaron a presidentes del Gobierno, jueces y periodistas.

Según «Cambio 16», debajo del despacho del presi-

dente González existe un bunker propiedad del «CE-SID» (Servicio de Inteligencia Español) al que no se permite la entrada ni al servicio de escoltas del jefe del Gobierno.

Dice el autor del artículo que los servicios de seguridad de la Moncloa encontraron que, bajo la cobertura de un centro para la defensa nacional, se ocultaba una oficina controlada por el Servicio de Inteligencia Militar Español, que se dedicaba a grabar las conversaciones del presidente. Este centro habría funcionado también con Adolfo Suárez y Leopoldo Calvo-Sotelo.

Fuentes gubernamentales agregaron que no está entre los hábitos de los países democráticos occidentales airear este tipo de informaciones, por razones evidentes de responsabilidad.

Materias sobre las que se pronuncia la referida información no sólo deben ser respetadas por los organismos gubernamentales, ya que afectan a la seguridad nacional y, por tanto, de todos los ciudadanos, concluyeron las mismas fuentes.

(Viene de primera página)

El resto de las contrapartidas, 400 millones de dólares, estará desglosado en 100 millones con interés «blando», de un 5,5 por ciento y el resto, 300 millones, con carácter comercial de aproximadamente un 12 por ciento.

El crédito de «Estado a Estado» de 150 millones de dólares, según confirmó el propio Bucetta, irá destinado a la ampliación y modernización del puerto de Agadir.

La cuestión del paso de cítricos marroquíes por territorio español tan sólo se cita indirectamente en una carta de intenciones marroquí y se plantea la posibilidad de que los dos países puedan negociar en próximos meses.

Fernando Morán y Mohamed Bucetta consideraron que la firma de este acuerdo «permite abordar el conjunto de las relaciones bilaterales con mayor serenidad y el ministro marroquí abogó por una inmediata y estrecha colaboración en materia técnica, industrial, comercial y cultural».

### MORAN: «EXCELENTE DISPOSICION POR PARTE DE MARRUECOS»

Madrid (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, ha afirmado a su regreso de Rabat, que ha encontrado «la mejor disposición por parte de las autoridades marroquíes y del Rey Hassan II para formalizar el acuerdo firmado hoy en Rabat».

Morán ha reiterado su opinión de que el acuerdo es equilibrado y ha destacado el logro sobre la apertura de la zona de seguridad de Tarfaya.

Después de afirmar que «en diplomacia no hay magia» para justificar el retraso del acuerdo, el ministro ha dicho que «no le corresponde a él decir si ha existido alguna llamada desde el palacio de la Zarzuela al Rey Hassan en relación con el acuerdo pesquero».

Morán ha agregado que «hay posibilidades de abrir este año la zona Sur de seguridad pero que no hay nada concreto ni ningún compromiso» y que la firma del acuerdo abre posibilidades de cooperación entre los dos países con un margen de elasticidad grande.

Por su parte, el secretario general de Pesca, Miguel de Oliver, que acompañaba al ministro, ha manifestado que el hecho de que continúe cerrada la zona Sur es menos problemático que si hubiera ocurrido con la zona Norte, porque aquella es de arrastreros que pueden pescar más lejos, aunque señaló que «en un acuerdo global la solución no es ideal para todas las personas».

### REACCION EN CANARIAS

Las Palmas (Luis García Jiménez). — La firma del acuerdo pesquero con Marruecos ha sido recibida en Canarias con satisfacción por una parte y con dudas, por otra. Las dudas las plantean algunos sectores de las islas de Lanzarote y de Fuerteventura, más en concreto, CC.OO y el SOC (Sindicato Obrero Canario), sin embargo, el Gobierno autónomo considera «muy positivo» este acuerdo que se acaba de firmar y que permitirá que los sardinales de Lanzarote puedan faenar en la vecina costa de África al levantarse la «ventana Norte» de seguridad, aunque en esta «ventana Norte» sólo se va a poder pescar desde las seis de la mañana hasta las cinco de la tarde.

El vicepresidente del Gobierno canario, puesto que está ausente el presidente ha declarado que el Gobierno ha hecho todo lo posible para salvaguardar los intereses de la Isla de Lanzarote. Sin embargo, por otra parte CC. OO y el SOC denuncian la incongruencia de la política exterior del PSOE e indican que este acuerdo es sólo parcialmente bueno para Lanzarote, puesto que si bien los sardinales podrán pescar, no afecta para nada a los buques artesanales y el acuerdo no garantiza, por lo menos, 200 puestos de trabajo. Por lo tanto en Lanzarote pudieran efectuarse nuevas movilizaciones que también obedecerían a si no llega a tiempo el dinero que se adeuda a los marineros que estaban en paro.

En Lanzarote las expectativas mayores se centran ahora en la actitud que vayan a tomar los armadores puesto que al reducirse el 40 por ciento la pesca, no se sabe si aquéllos están dispuestos a sacar a la mar sus barcos debido a que podría no ser rentable la pesca.

Otros partidos, entre ellos los comunistas canarios, estiman que hay que negociar con la «República Árabe Saharaui» y no con los marroquíes.

### CONDENADO EL FUTURO PESQUERO Y PORTUARIO»

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — Los dos diputados

de la coalición nacionalista de izquierda UPC-AC, en el Parlamento autónomo, considerarán que con el tratado de pesca firmado hoy con Marruecos «se ha condenado el futuro pesquero y portuario de Canarias».

Ambos diputados regionales califican de «globalmente negativas» para el Estado español las condiciones del acuerdo y, en lo referente a Canarias, «supone la muerte lenta y segura de las posibilidades pesqueras del Archipiélago».

«Considerar el tratado como un éxito político —dicen en un comunicado— constituye un indudable sarcasmo y un intento triunfalista de ocultar la auténtica dimensión a corto y medio plazo del citado acuerdo».

Afirman que Marruecos ha conseguido prácticamente la totalidad de sus objetivos, entre ellos, el reconocimiento de su soberanía sobre el territorio del antiguo Sahara Español.

Para los dos parlamentarios canarios, «el levantamiento durante el día de la «Ventana de Seguridad» de Tan Tan y Tarfaya no resuelve el problema pesquero canario y sólo supone un respiro temporal para la flota sardinal».

Destacan asimismo, el efecto que a medio plazo representará para Canarias la potenciación del puerto pesquero de Agadir, con financiación y aporte técnico español, al tiempo que muestran su descontento por el hecho de que no se haya tenido en cuenta al Parlamento canario en las negociaciones.

### EU HUELVA CONSIDERAN EXCESIVOS LOS CANONES

Huelva (Vicente Para). — La firma del tratado pesquero con Marruecos ha sido aceptablemente acogida por el sector de la provincia onubense, cuya flota ha comenzado a salir hacia aquellos caladeros después de las reuniones mantenidas en las últimas horas. Realmente no hay unas versiones concretas en torno al acuerdo firmado en la jornada de hoy, aunque se puede señalar que por línea general no hay una satisfacción por el mismo, pero por otro lado se ve que paulatinamente el acuerdo podrá mejorar la actual situación del sector pesquero onubense. Sobre el tratado de pesca, algunos miembros de la Asociación de Pescadores de los puertos de Ayamonte, Punta Umbría y Huelva han considerado excesivos los cánones impuestos, pero a pesar de esto, si el acuerdo es firmado por 4 años, supondrá una tranquilidad y una seguridad para la flota pesquera onubense.

### «EL ACUERDO PESQUERO REBASA LA DIGNIDAD DEL ESTADO» (Roca)

Playa de Aro (Gerona) (Efe). — Para el portavoz de Minoría Catalana, Miguel Roca, Junyent, en el acuerdo pesquero suscrito con Marruecos «hemos rebasado los límites de la dignidad del Estado».

Roca pronunció estas palabras en una conferencia en el Club Liberal de Playa de Aro (Gerona), y añadió que «hoy por hoy, en la interpretación más suave podemos decir que carecemos de política exterior».

### ESPERANZA CON RESERVA

Málaga (G. Marín). — El patrón mayor de la Cofradía

de Pescadores de Málaga, ante el nuevo acuerdo de pesca entre España y Marruecos, ha declarado que, por lo menos ahora desaparece por un período de cuatro años la incertidumbre de tener que renovar las licencias cada tres meses, si bien el coste del canon no ha caído muy bien entre los armadores. Abriga a esperanza de que la Administración considere el aumento de este canon y ayude al sector pesquero por su gran trascendencia social.

### «MEJOR UN MAL ACUERDO QUE NADA»

Madrid (Colpisa). — «Mejor es un mal acuerdo que quedarse sin acuerdo», es la frase que se escucha en no pocos medios pesqueros españoles tras la firma del acuerdo con Marruecos. Los negociadores marroquíes han sabido utilizar todas las bazas de un largo contencioso, como son las reclamaciones del Reino alauita ante el Tribunal Internacional de La Haya sobre el Sahara y la pervivencia de un llamado pacto de Madrid de Noviembre del 75, por el que España, de hecho, aunque no de derecho, entregó esa tierra a Marruecos. Sin olvidarse del pasillo aéreo y el control de Casablanca, o las promesas españolas de anteriores acuerdos sobre la construcción de lonjas y escuelas de pesca, puertos y barcos y sociedades mixtas, que no se han cumplido.

Hay que ver ahora, por tanto, qué hará el Frente Polisario que lleva bastante tiempo sin dar señales de muerte que no de vida, hacia España y sus pescadores. Hay que pedir que no se repitan actuaciones pasadas, porque el referéndum anunciado para final de año, lo monte quien lo monte, lo ganará Hassan II.

### EL PROBLEMA DE LOS PALANGREROS

Riveira (La Coruña) (Efe). — Representante de las cofradías de la flota de palangre en Galicia, en paro indefinido en protesta por la nueva regulación de pesca en este sector, han enviado hoy telegramas al Rey de España así como al presidente del Gobierno, exponiendo su situación crítica.

Más de 211 barcos permanecen anclados en puerto y alrededor de 2.000 trabajadores del mar continúan una huelga de carácter indefinido hasta que la Administración dé una solución o revise las nuevas normas que sobre la pesca de palangre de fondo entraron en vigor el pasado 20 de Julio.

Al paro se han sumado la mayoría de las cofradías de pescadores de palangre de la provincia de La Coruña, incluidos los puertos de Riveira, Muxía, Finisterre, Aguiño, así como de la costa lucense, como Foz, Burela, Viveiro y Ribadeo, al tiempo que se han recibido adhesiones de varios puertos de litoral cantábrico.

Las reivindicaciones se centran en la entrada en vigor de tres artículos de la nueva norma sobre la pesca de palangre y que se refieren al número de anzuelos permitidos, sólo 2.500 para los barcos de 2 toneladas, así como que las artes deben ser retiradas de los barcos y llevadas a puerto todos los sábados para volver al mar sólo los lunes.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

# LAS VEGAS 2

## SABADO, NOCHE

## EL SHOW DE

# BIBI ANDERSEN

## TE ESPERAMOS

## MELGAR DE FERNAMENTAL

## (BURGOS)

# EL DIAMANTE, EL MINERAL MAS CODICIADO, REY DE LA TECNOLOGIA

Desde tiempos inmemoriales el hombre conoce el diamante. Siendo el más sólido de los minerales es también el más bello y el más valioso. Desde tiempos remotos adornó emblemas, coronas y cetros de monarcas. La historia del diamante está envuelta en leyendas y tradiciones, con él se han trazado secuestros, duelos, tragedias y crímenes. El poseer un diamante de gran tamaño equivalía a tener toda una fortuna, ya que una piedra de 40 ó 50 gramos vale, aproximadamente, lo mismo que una tonelada de oro.

A mediados del siglo XX, el símbolo de la solidez, la belleza y el poder se convirtió en símbolo del pro-

greso científico - técnico. Hoy sin el empleo de los diamantes resulta imposible desarrollar la mayoría de las ramas de la Industria moderna, entre ellas la metalúrgica, la de construcción de maquinaria, la minería, la de la mecánica de precisión y muchas otras. De ahí el deseo de todos los países industrialmente desarrollados de aumentar sus reservas de diamantes.

## GUERRA FRIA

En infinidad de ocasiones entre las grandes potencias, éste mineral, ha sido incluido en las listas de materias primas estratégicas como ocurrió en pleno apogeo de la «guerra fría», donde el diamante no era vendido a la URSS. A mediados de los años 50, una noticia sensacional recorrió el Mundo: En Siberia Oriental, en Yajutia, se habían descubierto yacimientos de diamantes. En plena taiga siberiana, surgieron nuevas ciudades, como la de Mirni, capital de los diamantes soviéticos.

Muchos no dieron crédito a éstos hallazgos, pensando que era inconcebible la extracción de diamantes en Yakutia. Realmente éstos yacimientos se encuentran en zonas poco accesibles, poco pobladas, apartadas por miles de Kms., de los centros industriales sin vías férreas ni carreteras. Pero lo que parecía fantástico se hizo realidad. Pocos años después de descubrirse los yacimientos de Yakutia la Unión Soviética comenzó a industrializarlos e ingresó al mercado mundial de diamantes. Los yacimientos de diamantes no ceden muy fácilmente sus riquezas. En decenas de miles de piedras rara vez se da un diamante de más de 20 quilates. El mundo sólo conoce algunas piedras históricas de mayor masa. A ese tipo de piedras se le pone nombre y hallazgos de esa naturaleza provocan tanta sensación como un importante descubrimiento científico.

Los yacimientos de Yakutia guardaron en sus profundidades durante mucho tiempo diamantes únicos. El primero de ellos, de 51,66 quilates fue hallado en la mina Mirni a comienzos de 1963. El diamante «María» de 105,98 quilates, extraído en 1966, fue el primer diamante soviético con una masa superior a los 100 quilates.

## EJEMPLAR UNICO

Fue el año 1973, sin duda afortunado. Se descubrieron varios diamantes de gran tamaño, entre los que figuran la «Estrella de Yakutia» de 232,10 quilates. Actualmente este diamante se conserva en el Fondo de Diamantes de la URSS junto con los mundialmente famosos «Shah» y «Orlov». La elaboración de diamantes es un proceso complicado y muy trabajadoso. Una piedra debe ser tallada a veces en el curso de varios meses y los ejemplares únicos en el de varios años. Los brillantes que se obtienen luego de ser elaborado el diamante constituyen la mitad y a veces un tercio del peso inicial de la piedra. Sin embargo, su valor se duplica.

## MAS DE DOS SIGLOS

El arte ruso del tallado fue fundado por Pedro I, quien en 1725 fundara en Peterhof (cerca de Peterburgo) la primera fábrica de tallado. «El molino de los diamantes». Pero los joyeros rusos, célebres por su arte, sólo trabajaban con diamantes traídos de otros países, principalmente de la India. El descubrimiento de los yacimientos de diamantes de Yakutia dio un gran impulso a la industria del tallado con materias primas nacionales. El diamante pule excelentemente la superficie más caprichosa. Hasta el algodón deja huellas irreparables en el lente de un telescopio o en un rodamiento en miniatura empleado en un instrumento de precisión. El mineral más sólido, en cambio, no deja el más mínimo rasguño.

El diamante se emplea en minería y en geología. Los sondeos deben realizarse ahora a grandes profundidades, en piedras más duras que antes. Sólo un taladro de diamante es capaz de realizar semejante labor. Los instrumentos de cortar diamante elaboran los detalles con excepcional pureza y exactitud. Además, duran 70 y 80 veces más que los buriles comunes. Cada cinco años en la Unión Soviética se duplica la producción de instrumentos de diamantes. Los diamantes naturales ya no logran satisfacer las crecientes demandas de la industria. Daremos sólo este ejemplo: la fábrica de automóviles de Gorki utiliza anualmente entre 200 y 400 mil quilates, es decir, hasta 80 kilos de diamantes.

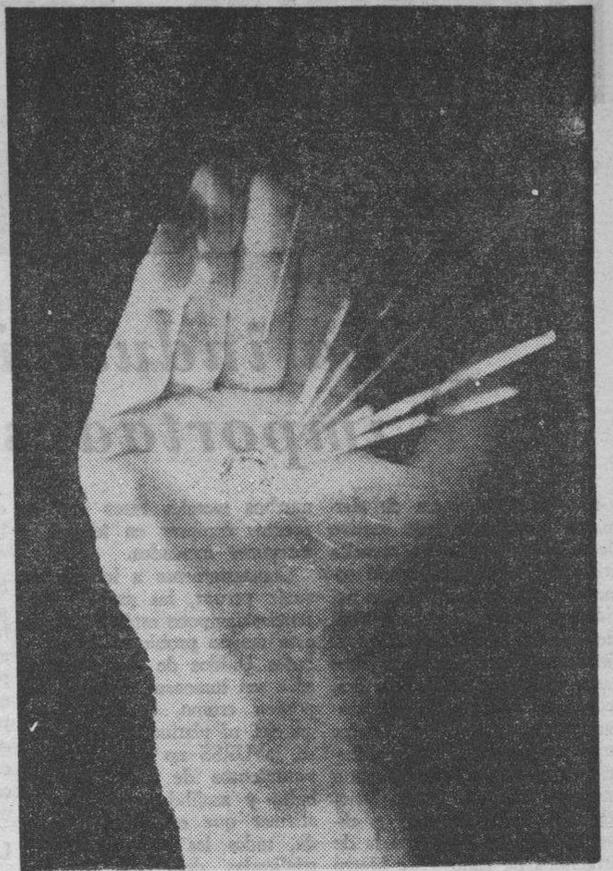
En el mundo hay muy pocos diamantes naturales y sus reservas se van agotando. ¡Por eso hay que fabricar diamantes!

En la Unión Soviética por primera vez se obtuvieron diamantes artificiales a mediados de los años 50 en el Instituto de Física de la Academia de Ciencias de la URSS (FIAN). Así les denominaron, fianistas en un plazo récord de brevedad en la URSS se creó una gran industria productora de diamantes sintético y de instrumentos provistos de ellos.

Sin embargo, el empleo de diamantes artificiales no disminuyó en nada la importancia de los naturales. El «rey» de las piedras continúa maravillando a la gente por su belleza y propiedades únicas.

Ahora en la Unión Soviética cerca de Mirni, capital de la tierra de los diamantes, se está construyendo la primera mina subterránea del país para la extracción de diamantes. A casi mil metros de profundidad llega el túnel de la mina en construcción. Y la ciudad de Yakutia, sujeta por la congelación perpetua cede ante el hombre para entregarle sus riquezas

(COLPISA)



El diamante de Yakutia de 232,10 kilates.

## PUNTO DE VISTA

### CONTAMINACION

La circulación del agua bajo la tierra, que existe, es muy compleja, y de alcances que algunas veces no sabemos del todo.

Parece que muchos ríos tienen, bajo la superficie y a un lado o a otro de su curso, y a veces a los dos, otro auténtico río de más caudal, que discurre en el mismo sentido. Otras veces son las aguas de las lluvias de las montañas, las que originan capas de agua que van corriendo bajo tierra hasta que en la parte llana afloran —naturalmente o al hacer un pozo o a través— a la superficie.

Ahora bien, cuando se vierten a las aguas desechos de población o las aguas de lavado de productos industriales de fábricas, hay dos clases de productos que pueden impregnar las aguas: los sólidos, que se van filtrando a través de las capas arenosas, quedando el agua limpia, y los que se disuelven en el agua, los cuales, a menos que haya alguna reacción química en el suelo, siguen indefinidamente en las aguas.

Total, que dada esta complejidad de la circulación subterránea, y de la posibilidad de que haya sustancias disueltas, los nitratos, por ejemplo, no se puede asegurar que no esté contaminada el agua de cualquier manantial, por alejado de los vertidos que esté.

De ahí la responsabilidad de quienes viertan aguas alegremente pensando que ya lo llevará el río a la mar. Y lo probable es que no vaya a la mar, sino al agua subterránea, que lo aflorará. Dios sabe en qué pozo o manantial.

A. L. Z.

## SUIZA CONCEDIO LA EXTRADICION DE LICIO GELLI A ITALIA

(Redacción de Efe). — El Tribunal Federal suizo accedió hoy a la demanda de extradición presentada por las autoridades italianas contra Licio Gelli, jefe de la logia masónica «Propaganda 2». Los cinco jueces decidieron conceder la extradición, por unanimidad, en base a las acusaciones presentadas por la justicia italiana, entre ellas, estafa, quiebra fraudulenta y denuncia ca-

lumniosa.

La evasión de Gelli de la cárcel ginebrina de Champ Dollon no influyó en el tribunal. En el pronunciamiento se indica también que la extradición sería ejecutada con carácter inmediato en el caso de que Gelli fuera detenido de nuevo.

La sentencia del Tribunal Federal suizo ha sido calificada como «claramente positiva» por el portavoz del Ministerio italiano del Interior aunque, comentando su fuga, afirmó: «La verdad es que se ha autoextraditado él mismo y ya no está detenido», añadiendo «debemos subrayar el valor de la decisión, en cuanto sería entregado a Italia en el caso de que fuera detenido de nuevo en Suiza». El portavoz indicó que la «pista principal» de Licio Gelli sigue siendo la que le llevó a Montecarlo, si bien no está plenamente demostrada.

### ATENCION, CAZADORES

El término de Tórtolas de Esgueva ha quedado acotado con el número 10.777

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

## Cine CALATRAVAS

Desde **¡HOY** 5 y 10,30 Desde **HOY!**

### LA SAGA DE LA GUERRA DE LAS GALAXIAS CONTINUA



Con MARK HAMILL · HARRISON FORD · CARRIE FISHER · BILLY DEE WILLIAMS · ANTHONY DANIELS

Y con DAVID PROWSE · KENNY BAKER · PETER MAYHEW · FRANK OZ

Dirigida por IRVIN KERSHNER Producida por GARY KURTZ

Guion escrito por LEIGH BRACKETT y por LAWRENCE KASDAN

Basado en la historia de GEORGE LUCAS

Productor Ejecutivo GEORGE LUCAS Música de JOHN WILLIAMS

CON LOS MISMOS Y CON NUEVOS PERSONAJES DE «LA GUERRA DE LAS GALAXIAS», CON MAS ESPECTACULARES Y SOSTENTIDAS BATALLAS EN EL ESPACIO... ¡EL NO VA MAS DEL CINE DE CIENCIA-FICCION, QUE A TODOS GUSTA Y EMOCIONA!

(Tol. MENORES)

# MATERIALES ESTRATEGICOS, TALON DE AQUILES DEL MUNDO INDUSTRIALIZADO

## La industria occidental depende de metales importados del Tercer Mundo

Las primeras voces de alarma se hicieron oír con motivo de la grave y aún no resuelta crisis del petróleo. Pareció como si de pronto el mundo occidental hubiese cobrado conciencia de su trágica vulnerabilidad: no posee —y en algunos casos no posee ni un solo gramo— de muchas de las sustancias necesarias para hacer funcionar su prodigiosa industria. Y estas necesidades son enormes porque la moderna sociedad industrial no se alimenta solamente —como la de principios de siglo— de hierro y carbón. Necesita cromo, cobalto, manganeso, wolframio y

muchos metales raros que es preciso comprar en lejanos e inseguros mercados. Contrariamente a lo que se suele pensar, las grandes potencias tampoco están libres de este magno problema. Los Estados Unidos de América, poseedores de las inmensas riquezas, no poseen cromo, cobalto, manganeso, ni platino. Por su parte, la URSS no tiene grandes reservas de aluminio, cobalto y molibdeno. Se puede afirmar que en alguna medida, todas las naciones industrializadas dependen de los países del Tercer Mundo para alimentar la gigantesca ma-

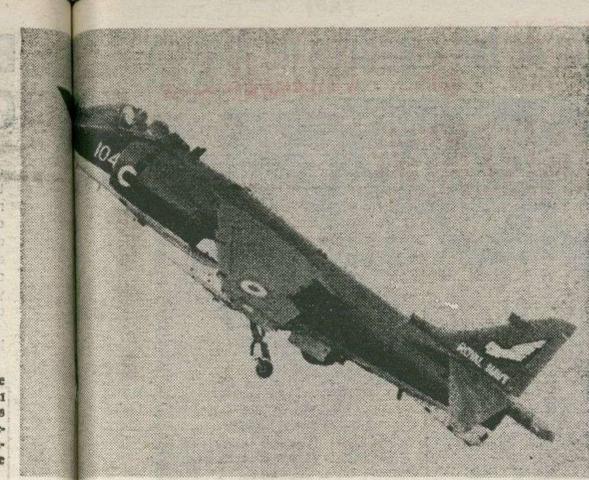
quina que sostiene su civilización. En un mundo sometido a cambios tan drásticos y vertiginosos como éste en que nos ha tocado vivir, las naciones altamente industrializadas no pueden esperar confiadamente en lo que les llegue de lejanos proveedores porque en cualquier momento un repentino cambio socio-político puede convertir a un país amigo en un irreconciliable enemigo. **LOS NUEVOS MATERIALES** La industria moderna utiliza normalmente cromo, mangane-

so y molibdeno para la fabricación de aceros duros e inoxidables. Gracias a esos métodos se producen los metales que componen las lavadoras, los cubiertos y muchos otros aparatos que nos rodean en nuestra vida cotidiana. Nadie se asombra actualmente de que un coche pueda recorrer más de 100.000 kilómetros sin demasiados problemas, y sin embargo, hace sólo unos 40 años en cuanto se había recorrido 30.000 kilómetros, ya comenzaban a fallar todas las piezas y había que cambiar los cilindros, las válvulas y los en-

granajes. Este progreso esencial, se ha conseguido gracias a las nuevas aleaciones del hierro con metales tales como el cromo, el vanadio, el manganeso, etc. El wolframio se ha convertido, asimismo, en un metal indispensable. Es una sustancia dura y refractaria que se utiliza en miles de productos eléctricos, y sobre todo, en la industria de la guerra. Para que las balas atraviesen las chapas de los tanques se ponen nucleos de carburo de wolframio en los proyectiles o se utilizan en la construcción de vehículos que han de resistir precisamente el impacto de esas balas. Vale tanto para la guerra defensiva como para la defensiva. El cobalto se emplea en la fabricación de instrumentos de alta fidelidad y ha mostrado su gran utilidad en la producción de los reactores de los

aviones. La escasez de este metal podría detener por sí sola toda la fabricación de los turbo-reactores. Y hay que recordar que no existe ni en Europa, ni en América. Proviene fundamentalmente del Zaire. El platino —junto con el rodio, el rutenio, el iridio, el osmio y el paladio— son sumamente escasos y sin embargo insustituibles para la industria química en razón de sus propiedades catalíticas. **ENORMES DEPOSITOS** Frente a esta grave situación las naciones industrializadas han comenzado a tomar precauciones. Desde 1950, los Estados Unidos están acumulando todos los metales que un día pueden faltarles. Ya poseen 114 enormes depósitos, algunos de los cuales, son verdaderas montañas de mineración importados de los más di-

versos rincones del planeta. Se almacenan en grandes depósitos de esos metales. Al parecer el cobre tiende a ser reemplazado por el hierro, el aluminio y el plástico. En la telecomunicación, los conductores de cobre pueden llegar a ser sustituidos por las fibras ópticas. Por esto, algunos técnicos piensan que la política de almacenamiento tiene que ser complementada por otra de investigación que procure utilizar las materias primas disponibles en el suelo de las na-



Si los «metales estratégicos» no podrían existir los aviones a reacción. (Foto EFE)

### UNA FUENTE DE COMPLEJOS

## LA INOPORTUNA TRANSPIRACION

### Las empresas fabricantes de desodorantes obtienen pingües beneficios

Invitado a la fuerza de nuestro cuerpo, no se ve ni se oye, pero el olfato da aviso inmediato de su presencia. El sudor es motivo de preocupación a diario para miles de personas. A las que la sociedad industrial ha educado en una «refinada» concepción de la estética, que les lleva a avergonzarse de la inocente transpiración, cuando no a vivirla como un auténtico tormento, fuente de complejos. En efecto, desde la publicidad televisiva hasta los hábitos urbanos —impuestos, todos insisten machaconamente en la inconveniencia de oler.

### UN AUTENTICO TERMOSTATO

Sin embargo, para no caer en equívocos o prejuicios, habría que recordar, antes que nada, que el sudor es el regulador de la temperatura de nuestro cuerpo. Un auténtico termostato, con el que venimos de fábrica y que nos previene de la muerte por cocción. Por tanto, es válido recordar que la transpiración es algo absolutamente normal y corriente, debido exclusivamente a los golpes de calor atmosférico. Claro está que nuestra fisiología no es tan simple. Fatigas y emociones también poseen su cuota de participación en la cantidad de agüilla que brota por la piel. Cuando la responsabilidad de un exceso de sudor recae en el mundo emotivo, es común que se padezca el problema en forma permanente; hace frío o calor, la ropa del enfermo lucirá una vistosa aureola de humedad. En casos, ni el último grito de la industria de cosméticos, y menos aún el desodorante en aerosol, logran provocar una merma. En cambio, los médicos dermatólogos, especialistas de la piel, aconsejan tomar algunas medidas de gran valor en la resolución de la dolencia.

### LA TRANSPIRACION ES INOCENTE

Pese a la opinión generalizada, curiosamente, el sudor es inoloro, es decir, que no huele y cuando lo hace es porque se mezcla con bacterias y hongos que habitan en los pies o axilas o con el tipo de ropa. Lo más frecuente en el olor a transpiración es que el mismo se desprende de la ropa sucia y no del sudor, porque salvo en las regiones genitales y alrededor de la zona mamaria, las glándulas que sudan no emiten olor. Por mal que los sienta, el sudor no emite olor. «ecológicas» o naturistas, puede afirmarse sin lugar a dudas que quien huele es por suciedad y no por otro motivo. Falta de baño o falta de lavado de ropa, por falta de aseo al fin. Y en caso de duda, basta con examinar la composición del sudor. En un 99 por ciento integrado por agua, el 1 por ciento restante lo completan entre sal común, otros minerales, ácido láctico y urea. Esta última en un nivel del 0,004 por ciento, según la capacidad de nuestros riñones. Lo que en algunos enfermos produce un beneficioso mecanismo compensatorio. Referente al peso específico, cabe decir que es algo mayor que el del agua, y con una acidez que va del Ph4 al 6, lo que lo hace más ácido que nuestra propia piel.

### DESAGRADABLE PERO EXCITANTE

Las glándulas apocrinas, que liberan una sustancia llamada feromona; son las responsables de que el sudor cumpla otra función: ser una llamada de atención de la hembra —tiene más glándulas— en su época fértil, hacia el macho, para que éste se acerque atraído por el instinto. Pero este olor no se percibe a nivel consciente, es un reclamo sexual ancestral de cada especie, imposible de describir y que no guarda relación alguna con el tuffillo que emiten las personas poco cuidadosas de su higiene. Durante los meses del embarazo, dicha actividad glandular asciende sensiblemente, pero con signo contrario. Es decir, libera unas feromonas que provocan asco y el consiguiente alejamiento del macho.

Afortunadamente, los hombres nos hemos dado un tipo de organización social, civilizado en el que las normas de convivencia y el respeto a los derechos del semejante nos liberan de los instintos primarios. El hombre ya no es el mamífero selvático que confiaba a las pituitarias su futura conducta, otros reclamos le sirven como puntos de atracción.

### LAS AXILAS

Es el sitio donde se manifiesta principalmente el sudor. Cuando obedece a motivos emocionales, con un simple regulador del sistema simpático, responsable de la transpiración, se arregla en pocos días. Psicoterapia y acupuntura pueden actuar como complemento. Los casos más graves se solucionan con una sencilla intervención quirúrgica de las glándulas sudoríparas. Un pequeño talo debajo de la axila, casi invisible, y la limpieza y extracción de las glándulas. El precio de la operación puede oscilar entre los 60.000 pesetas (400 dólares), poco dinero para quitarse un complejo de encima.

### LOS PIES

Cerciórese de que la dolencia no es debida a una micosis u hongos consultando a un dermatólogo. Y en todo caso tiene el remedio naturista de las abuelas: tomar un viejo par de zapatos, ya inutilizables, y sumergirlos en un cubo con formal. Luego se los pone durante medio día y el resultado milagroso sobreviene durante unos dos meses, en que casi no transpirará. Ni exagere y pretenda hacerlo muy seguido. Cada seis meses mojar los zapatos y usarlos medio día cada dos meses, para que no irriten. De cualquier forma, esto no le proporciona una higiene perfecta, ya que lo más recomendable es lavarse con un jabón ácido o sales antisudorales que tienen todas las buenas farmacias. Las cremas de hidrato de aluminio ayudan a secar los pies usando por la mañana. Es imperativo usar calcetines de hilo, lino o algodón y zapatos de piel, nunca de goma o plástico.

### LAS MANOS

Donde más problemas origina el sudor, ya que unas manos pringosas son poco presentables en sociedad. La fragilidad de la epidermis de las manos hace que las terapéuticas sean más delicadas que en el resto del cuerpo y, al mismo tiempo, ponga ciertos límites, ya que no es un buen negocio suprimir el sudor para dejarlas descamadas o poco tersas. Uno de los mejores tratamientos es la acupuntura, y en el caso de que fracase no queda otro remedio que tomar un sedante por vía general, así como usar localmente un preparado con tanino y formal. Al mismo tiempo, continuar los lavados con jabón ácido y agua bien fría, todas las veces al día que sea necesario. Como salta a la vista, el repertorio de soluciones para acabar con las molestias del sudor es variado y está al alcance de la mano. Anímese y comience la batalla contra algo que le preocupa desde siempre. Apenas si le va a costar una sudada de pecho.

Dr. Alfredo MOLES

**lantana TV** **LOS SABADOS**  
REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos

## INFORME DE LA O.N.U. SOBRE OBLACION MUNDIAL

# HAY QUE REDUCIR EL TAMÑO DE LAS FAMILIAS

Para el verano que viene, es decir, el de 1984, está prevista la celebración en México de la Conferencia Internacional sobre población. Estas reuniones, que celebran periódicamente tratan de regular la formación de la población mundial, corrigiendo los excesos de cualquier tipo. El informe del Fondo de las Naciones Unidas para la Población ha recomendado concretamente que el nivel óptimo del número de miembros de una familia es el que exista actualmente en los países desarrollados. Los países en desarrollo poseen a la alta mortalidad de recién nacidos (90 por mil en el primer año) continúan creciendo a un ritmo peligroso para este informe.

**ESTADÍSTICAS DE NACIMIENTOS**  
Los datos proporcionados por el Informe «El estado de la población mundial», acusen un record de nacidos por mujer en África de 6,5 mientras la media más baja de nacidos por cada mujer la ostentan Europa y USA con 1,9. Por continente, ocupa el segundo lugar América Latina con una media de 4,4 niños nacidos por cada mujer, seguido de Asia con 4,2 y Oceanía con 2,7.

Por países, el mayor número de hijos nacidos por mujer lo tiene Pakistán, con 8,3. El mínimo de Asia lo ostenta China con 2,8. Y en Europa, el índice mayor se lo reserva el Unión Soviética con 2,3 hijos nacidos por mujer. He aquí un cuadro resumen:

Continentes	Hijos nacidos por mujer	Esperanza de vida
Europa (excepto URSS) ...	1,9	71,9 años
América del Norte ...	1,9	71,9 años
Asia ...	4,2	63,8 años
África ...	6,5	48,6 años
América Latina ...	4,4	62,5 años
Oceanía ...	2,7	no consta
Media mundial ...	3,9	57,5 años

**UNA CUESTIÓN POLITICA**  
Las cuestiones de la población en el mundo llevan dentro un fuerte contenido político que puede analizarse bajo diversos aspectos. Las dotaciones económicas de un país tienen mucho que ver con la población, su número y su crecimiento o estabilización. A mayor número de habitantes la renta per cápita...



La superpoblación se sigue dando en los países menos desarrollados. (Foto EFE)

La superpoblación se sigue dando en los países menos desarrollados. (Foto EFE) Este peligro ya está haciendo de las suyas en países como USA, donde se está procediendo a la reducción de las ayudas a los pensionistas. Y en Europa se teme ya que esta proliferación desmesurada de jubilados acabe con las rentas de la Seguridad Social. La Conferencia Internacional sobre población tiene, pues gran trabajo para calcular los niveles de «producción de seres humanos», de forma que no añada males a los que ya existen. Porque, al propio tiempo que nazcan o dejan de nacer niños, la salud va mejorando en el mundo y mejorará aún mucho. Habrá que inventar no una salud cualquiera sino una salud prolongada en juventud para que los mayores de 60 años o puedan seguir produciendo y la jubilación se produzca a los 80 o a los 80 años cuando ya no sea tan costosa (EFE) **MANUEL MARÍA**

# Sin explicaciones fáciles ni soluciones simples

Por Rodolfo H. TERRAGNO

LA hoguera centroamericana, ¿es obra de forasteros incendiarios, o fue provocada por la combustión de misria y frustraciones acumuladas? Ronald Reagan no tiene dudas. Una vez declaró al «Wall Street Journal» que el Tercer Mundo le debe su inestabilidad a la Unión Soviética. Si no fuera por el Kremlin, los países periféricos estarían exentos de tensiones sociales y violencia. En el caso particular de América Central, el actual inquilino de la Casa Blanca cree que, sencillamente, la crisis fue «orquestada» y es «manejada» desde Moscú. La contrapartida de esa visión conspirativa es igualmente simplista: supone que la crisis es fruto, solamente, de la pobreza. La lucha armada, según esta interpretación, no es la consecuencia de una ideología, sino una manifestación telúrica de hostia; la búsqueda desesperada de justicia y bienestar. En este caso, como en cualquiera otro, las explicaciones simples son falsas. Aún si nos dejamos convencer por el maniqueísmo, y empezamos a ver al mundo como el escenario de una lucha entre el Bien y el Mal, tendremos que explicarnos por qué las fuerzas demócratas prosperan más en unos sitios que en otros.

La Unión Soviética tendría sumo interés en «orquestar» y «manejar» crisis en Francia o en los propios Estados Unidos; sin embargo, debe limitarse a «producir» rebelión en África o América Central. De cada 100 centroamericanos, 42 viven —según datos de la CEPAL— en estado de «extrema pobreza». Es difícil aceptar que eso sea totalmente ajeno a la situación política que vive el área.

A la vez, si hubiera una relación de causa-efecto entre pobreza y lucha armada, Haití debería ser el país más inestable del hemisferio. Su producto bruto por habitante es dos veces inferior al del Salvador, y tres veces inferior al de Nicaragua. En la forma de multitudes mendicantes, la miseria asalta los ojos de quien llega a Puerto Príncipe, la capital haitiana. El ominoso régimen de Jean-Claude Duvalier, sin embargo, puede ufanarse de que no haya guerrillas en su feudo.

Las revoluciones requieren un estado de cosas que las favorezca y una vanguardia política que las dirija. En América Central, el atraso, las desigualdades, los patriarcas perversos y los marines invasores, fueron fabricando el detonante. Hizo falta ideología, organización y alianzas para encender la mecha. Como suele ocurrir con todas las explicaciones simplistas, tanto la versión de Reagan como la historia del «buen revolucionario», son, antes que falsedades, retazos de realidad. Por cierto, la simplificación no siempre es inocente. Hay quienes agitan adrede el fantasma ruso, porque se proponen imponer una versión occidental de la «doctrina Brezhnev» y justificar toda «acción directa» de Estados Unidos en Centroamérica. Hay, también, quienes simulan que la lucha armada es desarrollo de forma espontánea, sin contribuciones desde fuera, cuando en realidad reciben, prestan o celebran las innegables ayudas foráneas.

Desde luego, unos y otros invocan la democracia y la justicia social. Quienes de verdad querían verlas reinar en esa convulsión porción de las Américas, deben admitir que —si acaso se está todavía a tiempo— se requiere tanto una labor política como económica.

La «solución» del gobierno norteamericano consiste en aumentar la ayuda militar a los regímenes amenazados. La Casa Blanca está dispuesta a facilitar al Salvador, durante el ejercicio de 1984, casi 87 millones de dólares en armamentos, municiones, equipos de telecomunicaciones, patrullas, helicópteros, transportadores, repuestos y entrenamiento. Como dice Robert A. Pastor, ex asesor del Consejo Nacional de Seguridad (durante el gobierno de Jimmy Carter) la Administración Reagan, «confunde status quo con estabilidad y no comprende que la represión «no intimida sino que politiza». Frente a la insensatez de la «solución militar» los liberales norteamericanos suelen postular la filantropía. Crean que el mero crec-

imiento económico acabará con los descontentos, e interpretan literalmente aquella sentencia de Pablo VI: «desarrollo es el nuevo nombre de la paz». En realidad, Centroamérica estalló cuando comenzó a hacer progresos económicos. Entre 1950 y 1978, el promedio de crecimiento anual fue de 5,3 por ciento. El producto por habitante se duplicó, a pesar de la explosión demográfica, que llevó el número de habitantes de nueve millones a veintitrés. La incipiente industrialización, la organización de los trabajadores urbanos y rurales, y la elevación cultural relativa de las nuevas generaciones, creó una nueva burguesía. Fue esa clase la que entró en conflicto con las oligarquías ancestrales; la que se enfrentó en Nicaragua al patriarcado de Somoza, y la que nutrió a los dirigidos guerrilleros. Es que no se puede desarrollar un país sin crear nuevos poderes que, fatalmente, aspirarán a ser reconocidos. Si esas aspiraciones son frustradas, y los nuevos poderes sienten que los accesos al control político están bloqueados, la rebelión surge como sub-producto.

En Centroamérica, como en todo el Tercer Mundo, el desarrollo económico es condición necesaria, pero no suficiente, de la estabilidad. Los cambios políticos deben acompañar a los cambios económicos. Desarrollo y dictadura son una mala combinación. Por eso, los derechos más ímpios se oponen a todos los cambios, tanto los políticos como los económicos. Por eso, también, los más pragmáticos y visionarios auspician, junto al desarrollo, la liberación política.

Eso es demasiado para algunos, como la embajadora Jean Kirkpatrick. Ella cree que, para Estados Unidos, lo mejor habría sido apoyar a Somoza y aliviar las penurias económicas de Nicaragua. Quienes discrepan con Kirkpatrick creen que era inmoral defender a Somoza. Otros más neutrales, aceptan que Estados Unidos debió haber sido más generoso con Nicaragua, pero manteniéndose al margen de las pugnas políticas propias de ese país.

Es difícil persuadir a los norteamericanos de que, en realidad, debieron ayudar al desarrollo y la liberalización política de los países del área, sin pretender en pago una subordinación y, por el contrario, ofreciendo pruebas de su desinterés.

El general George Brown, comandante del Estado Mayor Conjunto norteamericano (1974-1978), le dijo una vez a Omar Torrijos que Estados Unidos no intervenía en los asuntos internos de América Latina. «Sin embargo», respondió Torrijos, «nuestros pueblos sienten que ustedes están metidos, y aunque yo le crea a usted, lo importante es lo que piensan nuestros pueblos. Ellos asocian al Pentágono y a la Casa Blanca con los intereses de las oligarquías y de los ejércitos locales».

Pastor, que evoca aquella respuesta, cree que «el Estados Unidos está a favor de la democracia y la justicia social, debe asumir un papel activo en pro de ambas cosas». Esta es una opinión tan inteligente como aislada: a la mayoría de los norteamericanos les cuesta admitir que deberían ser generosos y, además, vivir dando pruebas de inocencia. Sin embargo, ahora que Centroamérica se les introduce cada noche en el «living», y se agazapa en las páginas del diario durante el desayuno, los norteamericanos deberán admitir que estos vientos que cosechan, fueron sembrados por sus propios dirigentes del pasado, o por dictadores criollos que contaban con la venia de Washington. Eso sólo no sirve para explicar la crisis de Centroamérica, pero sí para explicar por qué Estados Unidos debe, frente a ella, reaccionar de un modo al que no está acostumbrado. Un modo que, por cierto, no es el elegido por Reagan: él ve a Centroamérica como la posesión que Estados Unidos debe defender de la codicia soviética. La idea de ayudar a sembrar prosperidad y justicia en los campos de vecinos soberanos debe sonar, en los oídos del presidente norteamericano, como una ingenuidad o una claudicación. La consecuencia es que con él, y aún en medio de tormenta, Estados Unidos prosigue la siembra de vientos.

## BUENOS AIRES: COMENZO LA MARCHA EN CONTRA DE LA LEY DE AMNISTIA

**Pinochet dice que ha librado a Santiago de Chile de haber ardidado por los cuatro costados**

Santiago de Chile (Efe). — El general Pinochet ha dicho hoy que hay protestas que se pueden aceptar «porque el hombre muchas veces se encuentra inconfortable», pero «no pueden aceptarse las que sirven como detonante explosivo para la violencia».

El jefe del Estado chileno habló a los habitantes de Linares, ciudad situada a 306 kilómetros de la capital, en su segundo día de visita a las provincias del Sur.

Refiriéndose a las jornadas de los pasados días 11 y 12, Pinochet ha declarado que «como vino la violencia, hubo problemas y acciones que trajeron como consecuencia un número determinado de afectados y muertos», y que de no haber actuado con medidas preventivas «Santiago habría ardidado por los cuatro costados».

En su discurso de hoy, Pinochet ha vuelto a culpar del desorden, durante las protestas pacíficas, «al marxismo que desde afuera, trata de agitar a la ciudadanía junto a los opositores que desean volver al poder de alguna forma».

### PETICION DE FAMILIARES DE DESAPARECIDOS

Santiago de Chile (Efe). — La agrupación de familiares de detenidos desaparecidos se ha dirigido hoy al ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, solicitándole que los reciba y acepte sus planteamientos.

La agrupación dice, en su nota al ministro, que «hasta ahora ningún ministro de Estado nos ha recibido y esperamos que usted rompa esta tradición».

Los familiares de los detenidos desaparecidos agregan que «al recibir toda la información como actual ministro del Interior, tendrán que darle a conocer que sus antecesores recibieron de la Iglesia Católica el total de documentación sobre 476 casos de personas desaparecidas».

### MARCHA, EN BUENOS AIRES, CONTRA LA LEY DE AMNISTIA

Buenos Aires (Efe). — Más de 10.000 personas han iniciado en Buenos Aires una marcha en contra de la denominada ley de amnistía, o pacificación.

La marcha fue convocada por la totalidad de las organizaciones defensoras de los derechos humanos y partidos políticos.

En cabeza de la manifestación marchaba el Premio Nobel de la Paz 1980, Adolfo Pérez Esquivel, la presidencia de las «Madres de la Plaza de Mayo», Hebe de Bonafini, y otros dirigentes de organizaciones y partidos políticos.

Tras ellos, a la cabeza, iban familiares de detenidos, desaparecidos y las «madres de la plaza de Mayo» con carteles y fotografías de sus familiares desaparecidos.

La ley de amnistía, según los organizadores de la marcha, está preparada para beneficiar a los militares y policías que cometieron excesos durante el período que abarca desde 1973 (asunción del Gobierno de Cámpora) hasta 1982 (derrocamiento de Galtieri).

### EL EJERCITO PERUANO DENUNCIA UN COM- PLOT COMUNISTA

Lima (Efe). — De «explosiva» se califica hoy en Perú la denuncia hecha por el comandante general del Ejército, general Carlos Briceño, sobre la existencia de un complot para imponer el comunismo en el país.

Un comunicado del mismo Ejército ratificó la denuncia hecha por el alto jefe militar.

En ese comunicado se señala que «los enemigos internos del Perú» saben que las fuerzas armadas son el mayor obstáculo para «sus objetivos de tomar el poder e implantar el comunismo en concordancia con los delincuentes terroristas de «Sendero Luminoso», organización maoísta.

### WEINBERGER, VIAJARA A CENTROAMERICA

(Redacción de Efe). — El secretario norteamericano de Defensa Weinberger, aseguró hoy que las actividades militares de las feurzas anti sandinistas prosiguen «más o menos al mismo nivel». Durante una «rueda de Prensa», Weinberger anunció que entre los días 6 y 8 del mes próximo visitará Panamá, El Salvador y Honduras para inspeccionar «personalmente» las maniobras militares, revisar los programas

de ayuda a estos países y entrevistarse con sus dirigentes.

Mientras, el ministro nicaragüense de Defensa denunció una nueva y mayor invasión anti-sandinistas, realizada por destacamentos contrarrevolucionarios mejor organizados, con mayor capacidad logística y en número superior, en los departamentos de Jinotega y Zelaya.

Humberto Ortega aseguró que cuentan con apoyo abierto del Ejército hondureño y abastecimiento de armas por medio de aviones.

Dijo también que uno de los fines de la invasión es ocupar poblados nicaragüenses para establecer en el Norte un «gobierno provisional» que sería reconocido por gobiernos contrarios a Nicaragua.

## XV ANIVERSARIO DE LA INVASION SOVIETICA SOBRE CHECOSLOVAQUIA

Redacción Central de «Efe». Como culminación de un largo proceso de crisis originado por la voluntad de apertura democrática del pueblo de Checoslovaquia, en la madrugada del 21 de Agosto de 1968, unos 300.000 soldados del Pacto de Varsovia invadieron el territorio de este país.

Quince años después de esa operación militar que puso fin a la «primavera de Praga», el partido comunista checo sostiene que la intervención salvó la vida de miles de ciudadanos.

Los antecedentes de la intervención se remontan, ocho meses antes, a la destitución del primer secretario del partido comunista checo, Antonín Novotny, y su reemplazo por Alexander Oubcek.

El cambio se consolida después con la caída total de Novotny, al ser destituido también como presidente de la República.

En Marzo del mismo año, el Gobierno de Praga pide una serie de reformas que conduzcan a la apertura democrática en el Pacto de Varsovia y el general Svoboda asume la presidencia del país.

Un mes más tarde se publica el nuevo programa para liberalizar el sistema político y económico de Checoslovaquia. La aceleración del cambio determina en Abril una oleada de destituciones, dimisiones y suicidios de elementos del antiguo régimen.

Como preámbulo a una posible intervención militar, comienzan en Junio, en territorio checo, las maniobras del Pacto de Varsovia. El parlamento de Praga no se deja intimidar y

## Manifestación de las «madres de Mayo»



Buenos Aires. — Miembros de la Policía intentan contener a un grupo de «madres de Mayo» que intentaban introducirse en la residencia gubernamental. En estos disturbios no se registraron heridos. Las manifestantes exigían que la Junta militar diera explicaciones sobre los miles de argentinos desaparecidos. — (Telefoto Efe-AP).

## MALESTAR ENTRE PARIS Y WASHINGTON, POR LA GUERRA DEL CHAD

(Redacción de Efe). — A los aproximadamente tres mil soldados franceses llegados al Chad durante las últimas semanas podrían sumarse otros 9.000 en un plazo muy corto, según el Instituto de Estudios Estratégicos de Londres.

Cerca de 4.000 se hallaban ya desplegados en territorios africanos vecinos o cercanos al Chad, y más de 9.000 están concentrados en Francia como fuerza de intervención inmediata.

Mientras tanto, el Gobierno francés rehúsa comentar oficialmente la polémica surgida con los Estados Unidos a propósito de la guerra del Chad. Un portavoz del Ministerio francés de Exteriores eludió pronunciarse sobre las declaraciones del Ministerio norteamericano de Defensa en el sentido de que fue París el que solicitó a Washington el envío de dos aviones AWACS al Norte del Chad para obtener información del frente.

Lo cierto es que el mal-estar viene de antes, al denunciar implícitamente el ministro francés Cheysson las presiones ejercidas por la Administración Reagan para que Francia tomara parte más activa en la guerra del Chad.

Por su parte, el presidente chadiano Habré ha reaccionado hoy enérgicamente a las declaraciones de Gadafi según las cuales el Ejército libio no está involucrado en la guerra del Chad. Su ministro de Información ha declarado a los periodistas que Gadafi, al que calificó de «cínico» está tratando de confundir y hacer creer que la mitad Norte del Chad, actualmente ocupado, es parte de Libia.

El ministro asegura que Gadafi está enviando —por quinto día consecutivo— armas y tropas al oasis de Faya-Largeau, conquistada la semana pasada por las fuerzas rebeldes.

## Ha llegado a Moscú el joven que casi provocó un incidente diplomático USA-URSS

(Redacción de Efe). — Andrei Berezkov, el adolescente soviético que estuvo a punto de crear un incidente diplomático entre Estados Unidos y la Unión Soviética, ha llegado a Moscú, tras salir ayer de Washington, una vez concluidas sus vacaciones.

El joven es hijo del primer secretario de la Embajada soviética, y negó a la Prensa haber enviado cartas al New York Times y al presidente Reagan pidiendo quedarse en los Estados Unidos, hecho que motivó que el Departamento de Estado impidiese su salida del país durante una semana. El Departamento, tras la salida de Andrei, publicó una nota reafirmando su convicción de que el joven escribió las cartas (en las que decía que no quería regresar a la URSS y que le gustaría quedarse a vivir en los EE. UU.), y añade que «el joven salió de este país con toda libertad y según su voluntad».

La primera alusión oficial soviética al caso se produjo a la llegada de Berezkov a Moscú; en una nota de protesta diplomática, la URSS estima que las acciones estadounidenses en este caso suponen «una grosera violación de la convención de Ginebra». «El Gobierno de Estados Unidos —dice la nota cursada hoy a la Embajada norteamericana en Moscú— representado por el Departamento de Justicia y el de Estado, ha atentado contra el estatuto de un miembro de una misión diplomática y sus familiares, que quedan fuera de su jurisdicción a todos los niveles».

El caso ha estado a punto de provocar dos incidentes entre Moscú y Washington. El primero se produjo cuando el pasado día 13, agentes del FBI retuvieron durante 20 minutos a otro adolescente soviético, —el hijo de un corresponsal de la agencia Tass— al que seguramente confundieron con Andrei Berezkov.

## LA «NUEVA MAFIA»

**En torno a la cocaína está montado el mayor negocio de Estados Unidos**

Nueva York (Efe). — La cadena de televisión «ABC» adelantó para la Prensa el documental que transmitirá mañana en su programa «Closeup», bajo el título: «El cartel de la cocaína».

«La nueva mafia», según el documental, está integrada por una decena de familias colombianas y un boliviano, que incluso desafía al Gobierno de su país, que afirma controlan en gran parte el tráfico de las drogas.

El documental presenta a Pablo Escobar, del que afirma tiene una fortuna superior a los 2.000 millones de dólares y una escuadrilla de aviones y helicópteros.

Otro de los entrevistados en el programa es el colombiano Carlos Lehder, a quien busca la justicia norteamericana como figura destacada en el tráfico de cocaína.

«Actualmente calculamos que el tráfico ilegal de la droga en Estados Unidos es un negocio de unos 80.000 millones de dólares al año, o sea que sólo es superado por la compañía petrolera Exxon en términos de volumen de capital», ha

dicho Peter Gruden, agente especial a cargo de la agencia contra el narcotráfico en el Sur de Florida.

El documento califica a Medellín (Colombia), de «capital mundial de la cocaína», informando que existen en esa ciudad unos 200 laboratorios que procesan cocaína al por mayor, calculándose las exportaciones en 20 toneladas al año.

### CAPTURADO UN IMPORTANTE ALIJO DE COCAINA

Washington (Efe). — Un alijo de casi 630 kilos de cocaína, procedente de Colombia y valorado en 458 millones de dólares, ha sido requisado hoy por las brigadas anti-drogas de Tampa (Florida).

El cargamento, considerado el segundo más importante capturado hasta la fecha, se encontraba en unas bolsas dentro de unos contenedores cargados con pesticidas.

Según las autoridades, la cocaína procedía de Barranquilla (Colombia) y se pensaba almacenar en un depósito de Jacksonville (Florida).

## POR QUE LOS JOVENES SOVIETICOS VISTEN «BLUE JEANS»

Moscú (Efe). — Tras las recientes alusiones del propio Andropov sobre «el virus pequeño-burgués que se infiltra entre la juventud soviética», el sociólogo soviético Vladimir Lisovski señala hoy «el peligro que entraña el mimetismo juvenil hacia modas occidentales».

Para Lisovski —según escribe hoy en el diario «Rusia Soviética»— esta imitación de formas y comportamientos revela «algunos fallos en nuestro sistema educativo y pedagógico contra los que hay que luchar».

El riesgo de este proceso, procede del hecho de que, junto con manifestaciones externas como vestido o gestos superficiales, «esta actitud entraña frecuentemente concepciones ideológicas que, con el tiempo, pueden convertirse en una amenaza para el país».

Lisovski apunta como causas del «mimetismo pro occidental de un reducido sector de la juventud soviética» la búsqueda de la reafirmación de la personalidad —diferenciarse en su medio— y «la contradicción que perciben los jóvenes en sus mayores entre enseñanzas y comportamientos».

## NACIONAL

## Un cabo de la Policía Nacional resultó muerto por un atracador, en Zaragoza

Este había sido excarcelado en fecha reciente

Detención en Madrid de los autores de un atraco

Zaragoza (Efe). — El cabo primero de la Policía Nacional, Abilio Llorente García, de 46 años, casado y padre de dos hijos gemelos de corta edad, ha resultado muerto esta mañana en Zaragoza, al ser alcanzado por los disparos de un atracador.

Los hechos, según fuentes policiales, se iniciaron sobre las 8,05 de la mañana, cuando un empleado de la Caja de Ahorros «La Inmaculada», situado en la Avenida Tenor Flea de esta ciudad, al acudir a su trabajo, se extrañó de ver detrás del mostrador a un joven y no, a sus compañeros de trabajo.

Al observar esta anomalía, el empleado dio aviso a la Policía, por lo que acudieron al citado lugar dos coches-patrulla del 091.

El atracador, al verse sorprendido, tomó a un empleado como rehén y encañonándole con una pistola salió a la calle. Una vez fuera de la sucursal, lo arrojó al suelo y huyó a pie.

Los agentes de Policía le dieron el alto para que se detuviera y de repente, el atracador disparó con una pistola marca «Astra», calibre 7,65 milímetros, alcanzando en el ojo al cabo primero, quien fue conducido urgentemente a la Residencia de la Seguridad Social de Zaragoza, donde ingresó cadáver.

El atracador consiguió refugiarse en un edificio semiabandonado, situado en la calle Polanco, que tras ser rodeado por la Policía, fue capturado, comprobando que se trata de Luis Miguel Alvarez Villalba, de 19 años, natural y vecino de Bilbao, y que había sido excarcelado, beneficiándose de la reciente reforma del Código penitenciario.

### SERA ENTERRADO EN SORIA

Zaragoza (Efe). — Los restos mortales del policía nacional Abilio Llorente García, asesinado esta mañana por un joven que perpetraba

un atraco en una entidad bancaria, serán trasladados mañana, sábado, a Soria, desde el cementerio zaragozano de Torrero, para ser inhumados en su localidad natal, Fuentetecha, en dicha provincia castellana.

En medios policiales se informa que el presunto autor del asesinato, Luis Miguel Alvarez, de 19 años, soltero, natural y vecino de Bilbao, tiene antecedentes penales por robo y drogadicción.

### DETENIDOS LOS ATRACADORES DE C.I.C.

Madrid (Logos). — Dos sudamericanos y un español, que atracaron a mediodía de hoy unas oficinas de la céntrica plaza del Callao, en Madrid, fueron detenidos poco después del «golpe», por funcionarios de la Policía Nacional en el curso de una espectacular persecución, según informaron fuentes de la Jefatura Superior de Policía.

Poco antes de las doce de la mañana, tres individuos irrumpieron en las oficinas de la empresa Cinema International Corporation, ubicada en la finca número cuatro de la plaza del Callao, en el «corazón» de la capital. Después de colocarse sendos guantes y de cubrirse los rostros con unos medos de mujer, dos de los desconocidos entraron en la oficina e intimidaron con sus armas a la empleada Pilar Villar, mientras el tercero permanecía vigilando en la puerta a fin de evitar sorpresas. Sin encontrar resistencia y sin utilizar sus armas, los atracadores se apoderaron de cierta cantidad de dinero en metálico y talones bancarios, valorado todo ello en unas quinientas mil pesetas, que guardaron en una bolsa que llevaban consigo. Cuando ya se disponían a marcharse con el botín, parece ser que un ciudadano llamó al 091 e informó de lo que estaba ocurriendo en Cinema International Corporation.

Dado lo céntrico de la zona, no tardaron en presentarse en la plaza del Callao varios coches patrulla de la Brigada Regional de Seguridad Ciudadana, cuyas dotaciones observaron claramente el momento en que los tres asaltantes salían a la calle y trataban de huir a la carrera tomando cada uno de ellos direcciones diferentes con objeto de dificultar su captura. Los agentes policiales efectuaron varios disparos al aire tratando de intimidar a los fugitivos, pero éstos siguieron corriendo, perseguidos por aquéllos.

En el curso de la operación policial se descubrió a uno de los delincuentes que se había refugiado en una vivienda de la calle Concepción Arenal, número 8. Otro de los sospechosos se escondió en los sótanos de una hamburguesería de la misma plaza del Callao y el tercero fue aprehendido en el interior de un portal de la calle Tudescos. Este último individuo tenía consigo los guantes las medias y una peluca utilizados para disfrazarse, así como una bolsa que contenía el botín obtenido en la casa distribuidora.

Los tres detenidos, cuya filiación no ha sido facilitada por la Jefatura Superior de Policía resultaron ser dos súbditos de nacionalidad colombiana y otro, natural de Madrid, con edades comprendidas entre los 29 y los 33 años. Uno de los hispanoamericanos y el español poseen un amplio historial por delitos contra la propiedad, mientras que el tercero parece ser que se encuentra «limpio».

En poder de los detenidos se intervinieron también una pistola de la marca FN, una Star del calibre 35, una pistola P-38 y un revólver que imitaba a un «Magnum 357», así como diversa munición apta para dichas armas.

## Gastaba diariamente más de 100.000 pesetas en adquirir heroína

Está acusado de siete atracos

Madrid (Efe). — La Policía ha detenido a un herómano, supuesto autor de siete atracos, y a los dos individuos que le suministraban habitualmente la droga, en la que gastaba diariamente 125.000 pesetas.

Los aprehendidos son P. A. M., de 30 años, supuesto atracador, con antecedentes por robo con intimidación, droga y robo; C. G. R., de 29, del que consta un robo, y L. O. G., de 25, quien carecía de ellos hasta ahora.

P. A. M. se ha confesado autor de siete atracos con intimidación en diferentes Bancos —sels en la localidad de Alcorcón y otro en Palma de Mallorca—, con un botín de cerca de cuatro millones de pesetas.

P. A. M., quien se suministraba cada veinticuatro horas 3 gramos de heroína y dos de cocaína, llevaba un carnet de identidad y un permiso de conducir expedidos a nombre del director del Banco de Granada, que sustrajo durante un atraco a esa entidad bancaria, en los que había colocado su fotografía.

### EL 25 POR CIENTO DE LOS JOVENES MADRILEÑOS CONSUME DROGAS HABITUALMENTE

Madrid (Logos). — El 25 por ciento de los jóvenes madrileños consume drogas «blandas» de forma habitual, según una encuesta del Ayuntamiento, mientras que otro 25 por ciento responde que las toma «de vez en cuando» y el 56,7 por ciento contesta que nunca las consume. Por lo que se refiere al tema del alcoholismo, el treinta por ciento de los jóvenes declara beber habitualmente de manera moderada el 13,10 por ciento lo hace ocasionalmente, y un 31 por ciento se declara abstemio.

## LUCHAS RACIALES EN LA RIOJA

Altercados entre la población de Bañares y braceros gitanos, llegados para la recogida de la patata

En Bañares hay acampados cerca de un millar de calés

Logroño (Gonzalo Sevilla, de «Logos»). — Con un balance de varias personas heridas, ninguna de ellas de consideración, ha rebrotado esta semana en la Rioja Alta la violencia racial que todos los años, al llegar los meses centrales del verano, surge como consecuencia de la llegada a la zona de centenares de familias gitanas, procedentes de diferentes lugares de España, para tomar parte en la campaña de recogida de patatas y otros productos de temporada.

La violencia ha tenido ahora como centro la localidad de Bañares, donde casi un millar de gitanos acampan, desde hace días, a expensas de contratos temporales para la recogida de patata.

La Delegación del Gobierno en la Comunidad Autónoma de La Rioja a través de su titular, Ignacio Uranga, acaba de expresar su preocupación por el problema. Al parecer, este año han llegado a Bañares más gitanos de los previstos en un principio, tantos, que casi doblan el censo habitual de esta localidad.

Para los recién llegados, en Bañares y en otros municipios de la Rioja Alta, los Ayuntamientos habían habilitado espacios libres para acampar, espacios que, en principio, deberían estar dotados de los servicios sanitarios y de agua potable suficientes para un repentino

crecimiento de población. Sin embargo, los problemas comienzan precisamente por la carencia de este tipo de servicios esenciales, carencia a la que hay que sumar la hostilidad de la población permanente de estas localidades.

En Bañares, a mediados de esta semana, algunos vecinos han protagonizado una manifestación pidiendo la marcha de los gitanos. En otros núcleos como en Hervias, el vecindario se opone abiertamente a que los calés se instalen en forma temporal dentro de su término. Los incidentes de Bañares a los que hacíamos antes alusión surgieron fruto de una riña callejera entre grupos de gitanos. Ese brote ha provocado que la Delegación del Gobierno en La Rioja arbitre una serie de medidas preventivas que pasan por un incremento de la vigilancia por parte de la Guardia Civil. En Bañares la tensión, a estas horas, es creciente, coincidiendo con el comienzo de las fiestas locales.

El rechazo del vecindario hacia los asentamientos provisionales de los gitanos, sumado a las infrahumanas condiciones en que se llevan a cabo dichas acampadas, un año más constituyen un foco de posibles incidentes de consideración en esta zona de La Rioja. Este tipo de situaciones ha sido denunciado frecuentemente por Cár-

tas Diocesana y por la Asociación de Promoción Gitana de La Rioja, sin que sus voces, por el momento, hayan servido de mucho para moderar los ánimos de las colectividades paya y gitana. A comienzos de la presente campaña 1982-83 de la recogida de la patata, la Delegación del Gobierno en la Comunidad Autónoma de La Rioja dictó una serie de normas relativas a la contratación temporal de braceros en esta zona con el propósito de acabar de esa forma con situaciones de subempleo, que estaban siendo promovidas, desde hace años, por algunos agricultores riojanos, provocando con ello una considerable merma en los salarios y en las condiciones laborales de estos trabajadores temporeros, en su mayoría, de raza calé.

Según nuestras noticias, estas normas no están siendo debidamente secundadas por los contratistas de la Rioja Alta y la comarca de Santo Domingo de la Calzada, salvo en algunas áreas específicas, lo cual podría estar provocando una mayor concentración de familias gitanas en los campamentos provisionales de Bañares, a la busca de mejores salarios, mientras que en otros municipios, los lugares de asentamiento habilitados al efecto, aparecen casi deshabitados.

## INTERNACIONAL

## OCHO MUERTOS, BALANCE DEL HURACAN «ALICIA» A SU PASO POR EE. UU.

Washington (Efe). — Las operaciones de limpieza han empezado hoy en las localidades costeras del Sudeste de Texas, donde el huracán «Alicia» se ha cobrado ocho vidas y ha causado daños materiales superiores a mil millones de dólares, según cálculos preliminares.

En la isla de Galveston —que quedó totalmente aislada durante buena parte del jueves y que permanece hoy privada de electricidad y otras necesidades—, la guardia nacional patrulla las calles para impedir los robos.

Casi un centenar de saqueadores ya han sido detenidos desde que «Alicia» se abalanzó ayer de madrugada sobre ocho Condados de Texas, incluida la ciudad de Houston, con vientos de hasta 200 kilómetros por hora, tornados, lluvias torrenciales y olas gigantes.

«Alicia», que ha vuelto a ser una mera tormenta tropical al haber perdido gran parte de su fuerza el jueves, se dirigirá hoy hacia el Noroeste y el Estado de Oklahoma, donde la lluvia prevista supondrá un respiro para la región afectada por una grave sequía.

El huracán era el primero de la temporada y también el primero en abatirse sobre Estados Unidos desde hace dos años.

Las aproximadamente 50.000 personas que abandonaron sus viviendas en las localidades costeras han emprendido viaje de regreso a casa, con el temor de haberlo perdido todo o casi todo.

El presidente Reagan ha prometido ayuda federal a la región afectada, que cuenta con una población aproximada de tres millones de personas y ha sido declarada zona de desastre.

Este incidente es el primero ocurrido por la comida a bordo de un aparato que llega o sale de Narita-Tokio desde la apertura del aeropuerto al tráfico internacional en 1978, informan funcionarios del aeropuerto.

### ROBAN JOYAS POR VALOR DE TREINTA MILLONES DE FRANCOS

Cannes (Francia) (Efe). — Dos atracadores armados se han apoderado hoy en Cannes de joyas valoradas en 30 millones de francos, informan fuentes policiales.

Los dos malhechores llegaron poco después del mediodía a la joyería Cartier, situada en el centro de la localidad y solicitaron a los empleados ver algunas joyas. Inmediatamente, sacaron sus armas, redujeron a los empleados y les esposaron.

Los atracadores vaciaron por completo los escaparates y huyeron a pie, sin llamar la atención de los peatones que circulaban por allí.

### PASAJEROS DE «LUFTHANSA», INTOXICADOS

Tokio (Efe). — Veinte pasajeros, la mayoría turistas japoneses, a bordo de un avión de la compañía alemana «Lufthansa», han contraído una intoxicación alimenticia, tras haber tomado la comida de estilo japonés servida en la aeronave.

Este mediodía, tres personas, con serios síntomas de intoxicación, han sido ingresadas en un hospital, inmediatamente después de llegar al aeropuerto internacional de Tokio-Narita.

Este incidente es el primero ocurrido por la comida a bordo de un aparato que llega o sale de Narita-Tokio desde la apertura del aeropuerto al tráfico internacional en 1978, informan funcionarios del aeropuerto.

## LOCAL Y PROVINCIAL

## MUJER AHOGADA EN FUENTES BLANCAS

Súbdito alemán atropellado en la calle de Vitoria

Alrededor de las cuatro menos diez de la tarde de ayer, una dotación del Parque de Bomberos extrajo del río Arlanzón, a la altura de Fuentes Blancas, el cadáver de Ana Ruiz Sagredo, de 59 años de edad, natural de Bardauri (Miranda), quien había perecido ahogada.

La señora Ruiz Sagredo se encontraba alojada en la Residencia de ancianos de Fuentes Blancas.

### NIÑO HERIDO

En la Residencia Sanitaria se encuentra hospitalizado el niño de cuatro años, Osvaldo Gómez Marcos, residente en calle Vitoria, 170, quien fue alcanzado por el automóvil matrícula BU-0270-H, conducido por Angel del Río Andrés, en la avenida Ya-

Al parecer, las lesiones del niño no revisten gravedad.

### SÚBDITO ALEMÁN GRAVEMENTE HERIDO

Un súbdito alemán fue atropellado ayer por un camión, en Gamonal. Se trata de Eduardo Fuchs, de 70 años, con domicilio en la ciudad de Branemburg, quien, hacia las diez de la mañana, atravesaba la calle Vitoria, a la altura del número 168, cuando fue alcanzado por un camión, cuya matrícula se desconoce; se sabe únicamente que en su parte posterior llevaba la inscripción INCARSA, y que pudiera ser marca Ebro.

El súbdito alemán resultó con heridas graves, siendo asistido en la clínica de la Cruz Roja.

Levantó el atestado la Policía Municipal.

# TRESPADERNE, EN SUS FIESTAS DE SAN BARTOLOME

**"EL PRINCIPAL PROBLEMA DEL AYUNTAMIENTO ES LA ESCASEZ DE MEDIOS ECONOMICOS", DICE EL ALCALDE, DON ANTONIO FERNANDEZ SANTOS**

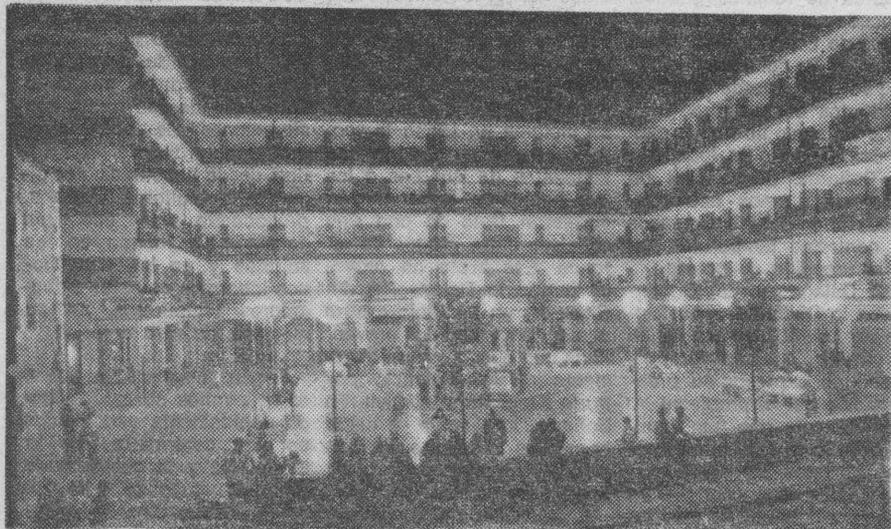
**Proyectos de creación de suelo edificable e industrial**

**"Nuestras fiestas, fundadas en la hospitalidad y cordialidad"**

## PROGRAMA DE LAS FIESTAS



La Reina de las Fiestas Montserrat Méndez Canales y sus damas, María Fernández López y Belén Espinosa de la Calle, tres bellas representantes de la juventud femenina de Trespaderne.



Vista nocturna de la bonita plaza del Crucero. — (Foto Lomana).

Con el propósito de que nos comente las próximas fiestas en honor de San Bartolomé que darán comienzo el próximo martes día 23, y que nos hable de los principales problemas y proyectos que el Ayuntamiento de Trespaderne tiene para estos próximos años, hemos entrevistado al alcalde de la localidad y diputado provincial, don Antonio Fernández Santos, quien amablemente ha contestado la entrevista.

En primer lugar darle la enhorabuena por ese cargo de diputado provincial e iniciar la entrevista.

—¿Cuál es el principal problema del Ayuntamiento de Trespaderne?

—El principal problema es la escasez de medios económicos ya que se cuenta con un presupuesto exiguo y que prácticamente la totalidad de él se destina a presupuesto ordinario.

—Entonces, ¿cómo se realizan las innumerables obras que se ven hechas y cómo se van a llevar a cabo las que se piensan efectuar en un futuro próximo?

—Con subvenciones de los organismos provinciales y nacionales, aunque siempre han sido muy pequeñas, acudiendo a la petición de créditos, y con una política austera.

—¿Qué proyectos inmediatos se piensan llevar a cabo?

—Son de vital importancia la terminación de las obras de la Casa Consistorial, que se encuentran detenidas a causa de falta de consignación presupuestaria, y que esperamos reanudar a mediados de Septiembre. En dicha Casa Consistorial se destinarán dos de sus plantas a Casa de Cultura (Biblioteca, sala de exposiciones, sala de usos múltiples, etc.).

Igualmente es de urgente realización la ampliación del cementerio Municipal.

—¿Qué obras hay pensadas a medio plazo?

—Queremos afrontar la realización de un plan parcial para dotar al municipio de suelo urbano para atender las numerosas peticiones de viviendas unifamiliares.

Igualmente y en la medida de nuestras posibilidades, trataremos de crear suelo industrial al objeto de que se instalen las industrias que ya existen, en ese lugar, y las de nueva ubicación, de cara a intentar de esa forma solucionar el problema del paro que hay en la localidad.

—¿Le preocupa el problema del paro? ¿En qué medida el Ayuntamiento intenta combatirlo y ayudar a los parados?

—Por supuesto que sí, porque el paro ocupa el primer lugar no sólo en la preocupación mía sino de todo el país. Aparte de los puestos de trabajo que el Ayuntamiento ha creado, en prácticamente la totalidad de las obras que se han realizado, el peonaje era personal del paro.

—Trespaderne es un lugar eminentemente turístico en el Norte burgalés, ¿cómo está resultando el veraneo en la temporada actual?

—Las posibilidades turísticas de Trespaderne han aumentado, porque además de la riqueza paisajística (ríos, montes, etc.), se ha dotado a la localidad de zonas de recreo entre las que cuentan: las piscinas municipales, frontón, circuito natural, pista polideportiva, etc., etc., que han hecho que nuestro veraneo haya aumentado en relación con años anteriores, aunque la crisis económica también se deja sentir en este terreno. Las soluciones de los problemas de aguas que había en años anteriores ha contribuido también a este aumento de veraneantes.

—¿Cómo se presentan las fiestas de San Bartolomé-83?

—Con la esperanza de que sigan siendo una de las mejores de nuestra provincia, fundamen-

mentadas en la cordialidad de nuestras gentes y en su hospitalidad.

—¿Cómo se organizan las fiestas?

—Hay una comisión mixta, Ayuntamiento de la localidad y las Peñas, que son los auténticos artífices del éxito y colorido de esas fiestas. Hay que pensar que sin las Peñas las fiestas no alcanzarían el buen cartel que tienen.

—¿Qué festejos destacaría para este año?

—Las fiestas de Trespaderne intentan ser unas fiestas populares en las que el pueblo participe; para ello el programa, se elabora pensando en todos los sectores de la población: niños, jóvenes, adultos y tercera edad. Entre los festejos destacaría la gran novillada del sábado día 27, la prueba piragüística VI descenso del Nela de prestigio nacional, el tradicional Festival del Nela y cómo no, la fiesta dedicada a los mayores.

—¿Tiene usted algo que añadir?

—Pedir a nuestros vecinos y veraneantes el mismo comportamiento ejemplar que en años anteriores para recibir a los visitantes. A todos aquellos que se acerquen que tengan la completa seguridad de que serán acogidos como unos participantes más de las fiestas.

Hasta aquí la cordial entrevista mantenida con el alcalde de Trespaderne.

Un año más desde las páginas del DIARIO DE BURGOS ofrecemos a todos los lectores el programa de festejos que la comisión de fiestas ha elaborado en honor de San Bartolomé.

Unas fiestas que año tras año se van superando y que son consideradas unas de las mejores de nuestra provincia.

Las fiestas proplamente dichas darán comienzo el martes día 23 de agosto y finalizarán el domingo día 28. No obstante y como preámbulo de estas fiestas, durante la última semana y en el transcurso de una animada verbena se procedió a la elección de la Reina y damas de honor de San Bartolomé 83, elección que recayó en las bellas y simpáticas jóvenes de la localidad, Montserrat Méndez Canales (reina de las fiestas) y María Fernández López y Belén Espinosa de la Calle como damas de honor.

Dentro del programa de festejos destaca como en años anteriores el X torneo de Fútbol Villa de Trespaderne que tendrá lugar durante el sábado 20 de Agosto y domingo 21, y que este año será triangular contando con la participación de los equipos: Oña C.F., C. D. Pradoluengo y U. D. Trespaderne. El sábado en partido eliminatorio, y a partir de las seis y media de la tarde se enfrentarán El Oña C.F. y el C.D. Pradoluengo. El domingo a la misma hora se jugará la gran final entre el vencedor del partido de sábado y la U.D. Trespaderne. Habrá magníficos trofeos para todos los participantes, así como trofeos para el jugador local más destacado y para el jugador más regular del torneo.

**DIA 23, MARTES**

A las 6 de la tarde. Trespaderne (marcha cicloturista, no competitiva entre Trespaderne, Mijangos, Nofuentes, Trespaderne, con el propósito de anunciar el comienzo de nuestras fiestas).

A las 8,30 de la tarde. Desfile y presentación de Peñas («Ches», «Rangers», «Sulfato»).

A las 11,30 de la mañana. Alegrías dianas.

A las 11,30 de la mañana. Concentración de Peñas en la Plaza Mayor para acompañar a las autoridades a la santa misa en honor de San Bartolomé.

A las 12 de la mañana. Misa solemne.

A las 1 de la tarde. Vino español ofrecido por la comisión de fiestas a las autoridades y a todo el público.

A las 4,30 horas de la tarde. En el Polideportivo Municipal, pruebas de natación y finales de campeonatos.

A las 4,30 h. de la tarde. En la Plaza Mayor y con destino a nuestros mayores, campeonato de Brisca (mujeres) y de Mus (mayores de 60 años hombres).

A las 8,30 de la tarde. En el cine Rex, XIV Festival de la Canción del Nela, destinado a artistas noveles y que año tras año va ganando prestigio por la calidad y número de participantes.

A las 12 de la noche. Segunda Gran Verbena, en la Plaza de Ricardo Nogal a cargo del conjunto «Escalata».

**DIA 25 DE AGOSTO (JUEVES)**

Día dedicado a los niños.

A las 9 de la mañana. Dianas.

A las 11,30. Gran caravana infantil con Concurso de disfraces.

A las 12 de la mañana. En la Plaza Mayor Juegos infantiles.

A las 6 de la tarde. VI maratón popular (Trespaderne, Palazuelos, Cillaperla, Trespaderne, con un recorrido aproximado de 10 kilómetros).

A las 7,30 de la tarde. En el Merendero de Urquijo gran chocolatada para todos los niños.

A las 8 de la tarde. Bailes con el conjunto «Alaska» en la Plaza de Ricardo Nogal.

A las 12 de la noche. Gran verbena.

**DIA 26 VIERNES**

Día de las Peñas

A las 9 de la mañana. Alegrías dianas.

A las 11,30 de la mañana. En el campo de fútbol de «La Chopera» campeonato de atletismo para niños de 12 a 16 años (carreras, altura, peso, relevos, etc.).

A las 12 de la mañana. En las riberas del río Nela, en la Chopera, concurso gastronómico abierto para todas las cua-

drillas que quieran participar. A continuación comida de hermandad de todas las Peñas.

A las 6 de la tarde. Vaquillas para los aficionados en la Plaza de toros.

A las 8,30 de la tarde. Baile en la Plaza Mayor a cargo de conjunto «Paradise».

A las 12 de la noche. Gran verbena.

**DIA 27, SABADO**

A las 9 de la mañana. Dianas para despertar a la población.

A las 11,30 de la mañana. VI descenso del Nela. Prueba piragüística de carácter Nacional organizada por la Federación Burgalesa de Piragüismo. Modalidades K-1 y K-2. Las categorías serán seniors, juveniles, Cadetes, Infantiles y Damas.

A las 1 de la tarde.uegos en el río (Cucaña, suelta de patos y descenso del Nela en embarcaciones rústicas).

A las 5,30 de la tarde. Reunión de Peñas en la Plaza del Crucero para iniciar el desfile hacia la Plaza de Toros

A las 6 de la tarde. En la Plaza de Toros de Trespaderne. Gran Novillada Cuatro novillos toros de la ganadería de Don José Luis Mauoral que serán lidiados banderilleados y muertos a estoque por los valientes novilleros: Luis Miguel Calvo (burgalés) gran triunfador a nivel nacional esta temporada con el resonante éxito conseguido en la plaza de Las Ventas de Madrid, y Villate gran novillero de la Escuela de Tauromaquia de Madrid.

A continuación se correrán dos vaquillas para aficionados.

A las 8,30 de la tarde Baile con el grupo «Birimbao» en la Plaza de Ricardo Nogal.

A las 11,30 de la noche. Primera sesión de fuegos artificiales y suelta de dos toros de fuego.

A las 12 de la noche. Gran Verbena.

**DIA 28 DOMINGO**

A las 10,30 de la mañana. Gran tirada al plato en el término de Zozilla.

A las 1 de la tarde. En la plaza de Crucero, Danzas folklóricas en las que actuará junto a otros grupos el grupo de Danzas «Tesla» de nuestra localidad.

A las 5,30 de la tarde. Desfile de las Peñas hacia la Plaza de toros.

A las 6 de la tarde. Monumental becerrada. 4 hermosos becerras que serán banderilleados, lidiados y muertos a estoque para las cuadrillas de aficionados de la localidad, Peña «Los Ches», Peña «Sulfato», Peña «Martillos» y Peña «La Lavativa».

A continuación se correrán dos vaquillas.

A las 8,30 de la tarde. Baile por el grupo «Birimbao» en la Plaza Mayor.

A las 11,30 de la noche. Segunda gran sesión de fuegos artificiales con la suelta de un toro de fuego.

A las 12 de la noche. Ultima gran verbena de fiestas. Grupo «Birimbao» en la Plaza Mayor.

## LA U. D. TRESPADERNE REALIZO UNA GRAN CAMPAÑA EN LA TEMPORADA 1982-83



Equipo de la U. D. Trespaderne, que tan brillante campaña realizó en Preferente la temporada pasada. — (Pasa a la página siguiente).

ARANDA DE DUERO

# EL AYUNTAMIENTO ARANDINO COLABORARA EN LA PROMOCION DE CLUNIA

## Hoy concluyen los actos de la semana infantil

Tras la visita efectuada a las excavaciones que se llevan a cabo en la vecina ciudad romana de Clunia por parte de una comisión del Ayuntamiento de Aranda, se ha adoptado la decisión de que éste colaborará activamente en la promoción y mejor conocimiento de la antigua ciudad.

La decisión de llevar a cabo tal visita, tuvo su origen en la conferencia que dió el profesor Palol para explicar los descubrimientos efectuados en torno a un santuario dedicado al culto priáptico y que supuso un éxito rotundo tanto para el equipo de investigadores como para el Grupo Espeleológico Ribereño que participó igualmente en dicha conferencia. El pintor Vela Zanetti, asistente al acto, mostró su interés en conocer tales excavaciones, ofreciéndose entonces a organizar la visita al presidente de la Comisión de Cultura, D. Octavio Narros, y que se llevó a cabo el pasado jueves. Acudieron, además de los Sres. Vela Zanetti y Narros, el alcalde, Sr. De las Heras, el delegado de festejos, D. Antonio Castilla y dos miembros del Grupo Espeleológico Ribereño, siendo recibidos por el profesor Palol y su equipo de colaboradores. La comitiva visitó las excavaciones

detenidamente tanto las ya conocidas y estudiadas como las más recientes, entre ellas las termas de las que se han descubierto recientemente una particular y dos públicas de gran tamaño y en buen estado de conservación.

### APRETADO PROGRAMA DE ACTIVIDADES PARA HOY

Muy apretado es el programa de actividades que se ofrece para este sábado en una muy variada oferta.

Por una parte, concluye hoy la Semana Infantil que ha contado con mucha participación de niños tanto arandinos como visitantes. A lo largo del día el grupo de teatro infantil «Arco Iris» pasará por las calles de la población, fijándose la fiesta principal para las 8,30 de la tarde en el Polideportivo cubierto, donde asimismo tendrá lugar la entrega de premios concedidos en los concursos que han tenido lugar a lo largo de toda la semana. Se entregarán igualmente, los premios obtenidos durante la celebración de la «Aulas para la libertad».

A continuación de este acto y en el mismo marco del Polideportivo municipal, tendrá

lugar la presentación oficial del disco grabado por el Orfeón Arandino del Corazón de María que dirige y fundará el P. Mielgo, cuya autoridad en la materia es ampliamente conocida por todos los arandinos. Baste a ello recordar su condición de maestro en órgano, polifonía, canto gregoriano, armonía, fuga y formas musicales así como la de director de coros, por el Conservatorio e Instituto Gregoriano de París y Escuela Superior de Música Sagrada de Madrid. En el disco que hoy se presenta al público, el P. Mielgo ha recogido en tres de las cuatro secciones que tiene construidas, gran parte del antiguo folklore arandino que de este modo quedará recuperado por las nuevas generaciones.

### PRESENTACION DEL COLECTIVO QUE PARTICIPARA EN LA SEMANA PICTORICA

Simultáneamente al anterior acto de índole musical tendrá lugar la presentación del colectivo de pintores que protagonizará en los próximos días la Semana Pictórica a celebrarse en la Plaza Mayor. El acto tendrá lugar en la bodega de la Peña El Alboroto, a partir de las 10,30 de la noche. Com-

ponen este colectivo artistas madrileños y arandinos. En cuanto a los pintores, participarán Victoria Encinas, Carlos Estedes, Miguel Mansanet, Paloma Morales, Isidro Parra, Clemente Roderó y José María Ruiz de Córdoba, madrileños; Rufo Criado, Concha Díez Valcabado, Alejandro Martínez, Antonio Miquel Cid, Pepe Ortega, Santiago Poló, Néstor Sanmiguel y Yolanda Simón, ribereños. Instalación performance, Pedro Gathel. Fotografía, Antonio M. Niño, Jesús Ruiz de la Hermosa. Vídeo, Jesús Ruiz de la Hermosa. Computadora, J. Antonio Lleó. Patrocina esta Semana Pictórica el Ayuntamiento arandino que incluye tal actividad en el Verano Cultural. Organiza el Colectivo de Artistas Plásticos de Aranda.

### Y TAMBIEN, FUTBOL

Para completar la oferta de tan amplio programa, los amantes del fútbol tendrán su oportunidad en el Estadio del Montecillo donde a partir de las 7 de la tarde, podrán presenciar la presentación oficial de pretemporada de la Gimnástica Arandina, en su encuentro frente al Deportivo Mirandés dentro del Trofeo Ayuntamiento de Aranda, del que ya hay primer finalista tras el resultado obtenido por el Real Burgos, frente al Salas, al que derrotó por un claro 6-1. Pese a que tanto los pronósticos como los deseos apuntan a una final protagonizada por el Real Burgos - Gimnástica Arandina, será preciso esperar al final del encuentro para ver de paso, cuál es la preparación del equipo local de cara a la próxima temporada que comenzará el próximo 4 de Septiembre.

### SE CELEBRO EL FESTIVAL ROCK

Tal como estaba previsto, se celebró el pasado jueves en la Plaza de Toros el festival rock al que, sin embargo, acudieron menos espectadores de los que se esperaban. En torno a los 700 asistentes en su mayoría jóvenes, muy, muy jóvenes, puede estimarse la concurrencia al acto que, por otra parte, resultó tal y como se preveía. Abrió el festival la actuación de Gules, al que se le nota aún la falta de rodaje, para seguir con Necrocomio, que fue fiel a su imagen de jóvenes «provos» pero que pueden cuajar en un buen equipo a poco que duren juntos. Y tras una pausa excesivamente larga, que se prolongó por espacio de tres cuartos de hora, llegó la esperada y estelar actuación de Obús. Buen sonido, espectacular puesta en escena y gran respuesta del público. Se puede decir que no acudieron mucho, pero sí que todos eran fieles seguidores. Gustaron y convencieron. Actuaron alrededor de 40 minutos y dejaron entre sus fans un cierto sabor a poco.

### RESULTADOS DEL CAMPEONATO VIRGEN DE LAS VIÑAS DE FUTBOL

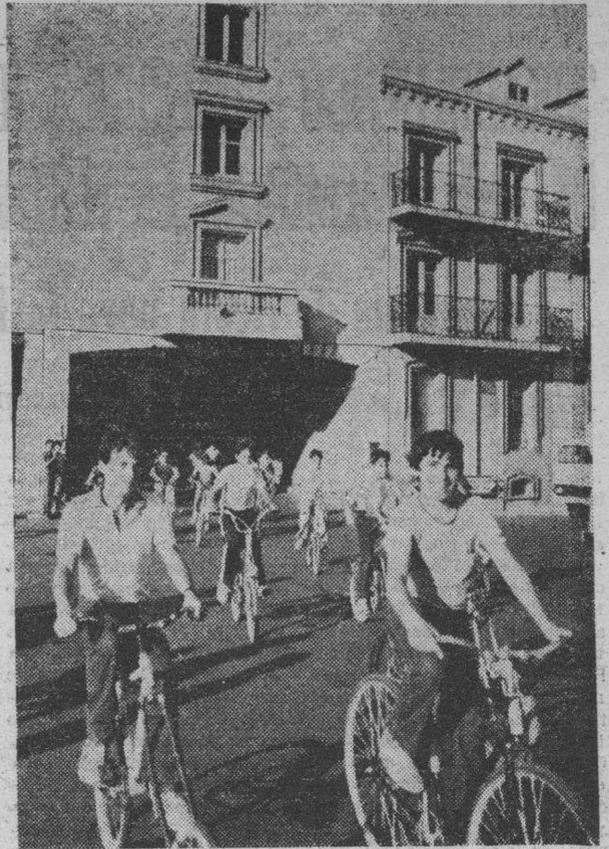
**Grupo A:**  
Bar Avenida - Peloduro: 3-1  
Tudanca - Renault: 2-1.

**Grupo B:**  
Cripton - Repuestos Sahuquillo: 4-0.  
Charlot - Aceitunas Rodríguez: 2-1.

**Clasificación Grupo A:**  
Bar Avenida y Tudanca: 2 puntos. Renault, Peloduro y Neón Carr: 0 puntos.  
Cripton y Charlot: 2 puntos

**Grupo B:**  
Aceitunas Rodríguez, Repuestos Sahuquillo y Aygón: 0 puntos.

**FARMACIA DE GUARDIA**  
La de D. Miguel A. Lázaro, Plaza Mayor, 10.



La Arandada en su inicio, al pie de la Casa Consistorial.

### RESULTADOS DE LOS CONCURSOS INFANTILES

En el concurso celebrado el pasado jueves en la Plaza Mayor, bajo el lema «Pintate tú mismo» resultaron ganadores los siguientes niños:

- 1.º, Raúl Ayala;
  - 2.º, Cristina del Aiama;
  - 3.º, Ruth García;
- quienes recibirán importantes premios en material de dibujo. Los otros premiados hasta un total de diez, recibirán acuarelas. Son éstos: Lourdes Sonia Martín, Rebeca Santamaría, Rodrigo Juarranz del Cura, Ana María Hervás, Cristina Dávila, Alicia Nieto, Ignacio Santiago.

Todos los participantes recibirán un premio.

### ELEGIDO EL AYUNTAMIENTO INFANTIL DE LA AGUILERA

Con menor participación y deficiente organización al contrario de lo que ocurriera en el barrio de Sinovas, se celebró el jueves a última hora de la tarde la elección de la representación infantil en el barrio de La Aguilera. Según parece tuvieron que ser las féminas quienes se decidieran ante la inhibición de los chicos. Y así resultó que las cuatro elegidas fueran niñas, ante una cierta rechifla de los mocitos. Resultó elegida alcaldesa del barrio Yolanda Pascual Valls,

que será ayudada en sus funciones, por Cristina Peribáñez García, María Dolores Merino y Aurora Burgos Cubillo.

### LA ARANDADA EN BICICLETA, UN EXITO

Alrededor de 200 participantes acudieron a la convocatoria de la «Arandada» que se celebra por primera vez en nuestra villa. Encabezaba la marcha el coche de la Policía Municipal. Alrededor de una hora tardaron los componentes de la marcha en hacer el recorrido de la población. Una idea que seguramente se repetirá a la vista del buen resul-

### CONCURSO INFANTIL DE CANCIONES, BAILES Y ACTUACIONES MUSICALES

Nueve actuaciones compitieron en el Concurso infantil de Canciones y Bailes que se celebró ayer en la Plaza Mayor y cuyo veredicto final fue el siguiente:

- 1.º, Sonia Esteban.
- 2.º, Grupo Júpiter.
- 3.º, Compartido entre el grupo de baile «Estrella de Cinco Picos» y el dúo Imperdible.

# LA U. D. TRESPADERNE REALIZO UNA GRAN CAMPAÑA EN LA TEMPORADA 1982-83

## Tres millones de presupuesto y ninguna ayuda federativa

Entrevista con el presidente del Club, don José Luis López Martínez

Antes del comienzo de la próxima campaña de Primera Regional Preferente que empezará el próximo día 4 de Septiembre y en la que por tercer año consecutivo estará la U.D. Trespaderne, traemos a estas páginas del DIARIO DE BURGOS, al presidente del club don José Luis López Martínez, que es además teniente alcalde, del Ayuntamiento, con el que realizamos la siguiente entrevista:

—¿Cómo resumiría la temporada pasada?

—Habría que considerarla bajo dos aspectos distintos: en cuanto al aspecto deportivo hay que considerar que fue un resonante éxito, puesto que después de un mal comienzo debido a la falta de entrenador, concretamente hasta el partido contra el Roa con el que se perdió cuatro a uno en casa, a partir de aquí y con la contratación del entrenador Alex, la marcha del equipo fue ascendente hasta terminar la liga en sexta posición con ocho positivos.

En el aspecto económico no podemos decir lo mismo, porque se han pasado verdaderos problemas para cubrir los gastos y gracias al trabajo de todos se ha logrado cubrir aunque a duras penas.

—¿Se cuida la cantera?

—Es algo que tenemos muy claro y consideramos de absolutamente necesario para los clubs modestos. Por esta razón creamos un equipo juvenil que ya ha empezado a dar sus frutos como lo demuestra que en la anterior temporada tres jugadores pasaron al equipo grande, y en ésta que va a comenzar, serán cuatro los juveniles que se incorporan al primer equipo, destacando el caso de Javi que ha fichado por el Real Burgos juvenil de categoría nacional.

—¿Qué aspiraciones tienen de cara a la próxima temporada?

—La de mantenerse pero intentaremos realizar una buena

Liga y superar el puesto sexto de la campaña anterior.

—¿Qué plantilla tienen de cara a esta temporada 83-84.

—La base del equipo será la de la temporada pasada, con la incorporación de los cuatro juveniles citados anteriormente y dos o tres nuevos jugadores con los que se están haciendo gestiones para su fichaje. En cuanto al entrenador será el mismo que el año último, es decir Alex, una persona que ha demostrado conocer perfectamente su oficio y que ha demostrado su valía. Es una gran persona y su trabajo e ilusión son dignos de elogio.

—¿Qué presupuesto tienen para la próxima temporada?

—El presupuesto, debido principalmente a nuestra situación geográfica (somos el club de Preferente que mayores desplazamientos tiene), es muy alto y se cifra cerca de los tres millones de pesetas para los dos equipos.

—¿Cómo se piensa cubrir?

—El reto es difícil y habrá que trabajar mucho para poder hacerle frente. Es necesario la ayuda de todo el pueblo. Como fuentes de ingresos tenemos: Socios (esperamos alcanzar los 200), entradas, rifas, lotería venta en el bar del club, ventas de insignias, llaveros, etc., etc., subvenciones del Ayuntamiento, aportaciones de particulares, socios colaboradores, etc.

—¿Recibe alguna ayuda de la Federación de Fútbol?

—Absolutamente nada. Es una vergüenza decir que la Delegación Provincial de Fútbol nos entregó un cheque para material deportivo para los dos equipos por valor de cuatro mil pesetas y que en concepto de ayudas por desplazamientos en preferente hemos recibido solamente 47.000 pesetas.

Con estas ayudas los clubs modestos no podemos subsistir e iremos desapareciendo poco a poco. Para colmo de males este año se nos obliga a pagar un 100 por 100 de la Mutuali-

dad de los jugadores que en nuestro caso nos va a suponer un desembolso de 60.000 pesetas, a las que hay que unir los derechos de inscripción y fianza. Esperamos y deseamos que este año las subvenciones sean mucho más cuantiosas.

—¿Han iniciado la temporada?

—Hemos jugado tres encuentros, entre ellos contra el Real Burgos y aunque los resultados no han sido muy satisfactorios, lo importante es que el equipo se vaya conjuntando y adquiera una buena puesta a punto. Hoy sábado día 20 y mañana domingo día 21, se jugará el torneo X «Villa de Trespaderne» que será triangular y contará con la participación del Oña C. F., del C. D. Pradoluengo y la U. D. Trespaderne.

—¿Cuántos directivos son?

—Ese es uno de nuestros problemas y es que somos pocos y tenemos que multiplicarnos para poder atender a todas las obligaciones, que son muchas, que conlleva la dirección de dos equipos. Mis compañeros de directiva son: Santiago Javier López Ruiz, Teodoro González, Gerardo Salzar, Avellino Rico Cortes, Angel Romero y Juan Luis Urquijo.

Esperamos que para esta próxima campaña se nos unan tres o cuatro más para de esta manera repartir el trabajo que es realmente mucho.

—¿Para terminar, ¿qué pediría a la afición?

—Que apoye al equipo, que se hagan socios y que colaboren con la directiva y los jugadores porque el equipo será lo que el pueblo de Trespaderne quiera que sea.

Hasta aquí la entrevista con un presidente trabajador y serio que con la ayuda de la directiva, los jugadores y la afición han conseguido lo que ante todo podía parecer un sueño, tener dos equipos y uno de ellos realizando una gran campaña en Primera Regional Preferente.

### MEDINA DE POMAR

# Actos de la I Semana Cultural de Verano

Durante los días 26-30 de Agosto se va a celebrar en Medina de Pomar la denominada «I semana cultural de Verano». Semana promovida por el grupo socio-cultural «Exodo», integrado por 30 jóvenes medinenses, y patrocinada por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, en colaboración con el Ilustre Ayuntamiento de Medina y Musical Luber.

Los actos que configuran dicha semana son los siguientes:

—Los días 26, 27 y 28 de Agosto, el grupo «Exodo» pondrá en escena la creación colectiva: «Cuando la vida se lleva al Teatro» (Cuando el teatro es algo más que teatro de evasión y pasatiempo). Guión literario y musical del propio grupo, bajo la dirección escénica de Sergio González Reyes, y musical de Luis María Contreras y Rafa Pereira. Local: Salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal en Medina. Horas para todos los días: 6 de la tarde y 10,30

noche.  
—Día 29: Recital de poesía, homenaje a León Felipe (1884-1968), en el primer centenario de su nacimiento. Participan jóvenes de Medina. Poemas musicados, e interpretación musical: Sergio González Reyes. Local: Salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal en Medina. Horas: 7 tarde y 10,30 noche.

—Día 30: Concierto de música. Consta de dos partes. En una primera parte, piezas selectas de música clásica para piano, interpretadas por Armando del Hoyo y Gerardo del Cerro, jóvenes medinenses. En una segunda parte, recital de acordeón interpretado por Paquita Rodríguez, joven residente en Medina. Local: salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal en Medina. Horas: 7 tarde y 10,30 noche.

Se invita a cuantos interesados y promotores culturales lo deseen, a participar en esta Primera Semana Cultural de Verano en Medina.

MIRANDA DE EBRO

## "PRADOLUENGO - AMERICA, IDA Y VUELTA": ECOS DE UN MEMORABLE FESTIVAL PRO HOSPITAL-ASILO

### Jornadas de fiesta para la barriada de San Juan del Monte

#### El día 27, subasta de terrenos para las atracciones de Fiestas

Pradoluengo ha vivido con intensidad, un año más, sus fiestas de la Virgen y San Roque. También nosotros, un año más, estuvimos en la bella y laboriosa localidad burgalesa, con ocasión del VI Festival pro Hospital - Asilo de San Dionisio, celebrado el pasado día catorce en su Plaza de toros. Festival que una vez más tuvo notable éxito en sus dos vertientes: artística y económica. La Banda de Pradoluengo, los grupos de danzas, el de Acordeones de Luis Liébana —éste de Miranda— dieron variedad y calidad al espectáculo, que pecó de algo lento, pero que en líneas generales fue bueno y del agrado del respetable. Más de cien personas, todas de Pradoluengo participaron en el Festival, en un auténtico alarde de unión y cariño a sus costumbres y tradiciones.

Claro que, con ser todo importante, el mayor interés estuvo en las estampas que con guión de Julio Marroquín y dirección de Eugenio Barbero, se escenificaron sobre el ruedo pradolenguino, bajo el título de «Los Emigrantes». El mismo Julio Marroquín fue el encargado de ponerle prólogo, haciendo ver el porqué del tema, que no era otro que resaltar la importancia que para Pradoluengo supuso la emigración a América, centrándose en la familia Zaido, uno de cuyos miembros, Dionisio, a su vuelta de América donaría las primeras 75.000 pesetas —cantidad importante en aquella época— para construir en Pradoluengo un Asilo - Hospital. Su ejemplo sería seguido por sus otros cinco hermanos y pronto quedaba constituida la primera Junta de Patronos, para en 1901, inaugurar el Hospital Asilo de San Dionisio, institución ejemplar que, precisamente el pasado domingo, vivía otros importantes momentos de su ya larga historia, al colocarse la primera piedra de lo que ha de ser ampliación del centro, que pronto contará con unas ochenta camas y otros servicios que le convertirán en un centro de vital importancia para Pradoluengo y su zona comarcana.

Dicho esto, añadamos que el festival, basado en cuanto antecede, apoyado sobre los decorados instalados —fábrica de Hilaturas La Nueva, Templo Parroquial y Destacamento de Baler - Filipinas— giró en torno a los emigrantes pradolenguinos, de su suerte o fortuna

en las Américas, de su regreso al pueblo, de las donaciones hechas al mismo, etc. etc. Otra de las páginas fue la historia de un sacerdote de Pradoluengo, Gregorio Mellón, que tras de ser nombrado canónigo de Pamplona, sería elevado a la dignidad de Arzobispo de Manila. Finalmente hubo un recuerdo para los héroes de Baler —los últimos de Filipinas—. Todo ello con un fondo musical muy apropiado y magníficamente escenificado, constituyó bella y evocadora lección histórica, de profundo significado, por cuanto que a través del guión se cuenta a grandes rasgos, pero con puntualizaciones muy documentadas, la moderna historia de Pradoluengo, tan vinculada a sus hijos emigrantes, a todos aquellos que tras de hacer fortuna volvieron a su pueblo e influyeron decisivamente en su desarrollo y forma de vivir.

Ni que decir tiene que pasamos una deliciosa jornada en Pradoluengo y que una vez más, nos asombramos de la capacidad de trabajo, sacrificio e imaginación de los organizadores de ese Festival a beneficio del Asilo Hospital de San Dionisio, en el que de una u otra forma participa todo el pueblo.

MONEO GOMEZ

#### Fiestas en la Barriada de San Juan del Monte

Ahora le toca el turno a la populosa Barriada de San Juan del Monte, conocida de siempre como la del Matadero, que dicho sea de paso, ha sufrido una espectacular transformación con mejoras en la pavimentación, viviendas, alumbrado, servicios, zonas ajardinadas y centros sociales. Pues a lo dicho, durante estos días la barriada celebra sus fiestas, para lo que ha programado unos sugestivos festejos, en los que hay deportes, concursos, desfiles de modelos, verbenas, juegos recreativos, etc. etc. Un barrio más que muestra su dinamismo y buena organización.

#### CASI SEGURO: PARA FIESTAS, INAUGURACION DE LAS NUEVAS DEPENDENCIAS DE LA POLICIA MUNICIPAL

Se están dando los últimos toques a las obras de acondicionamiento de lo que fuera anteriormente Parque de Bom-

ros y donde quedará ubicada ahora la Policía Municipal, que dejará las dependencias que ocupaba en los bajos de la Casa Consistorial.

Las nuevas instalaciones, que serán dotadas de todo el material necesario para su buen funcionamiento, constan de Parque Móvil, Jefatura, Sala de Agentes y Retenes y está quedando pero que muy bien. Se espera que estas nuevas dependencias sean inauguradas coincidiendo con las Fiestas Patronales en honor de Nuestra Señora de Altamira.

#### LA CRUZ ROJA ESTA FORMANDO UNA BANDA DE CORNETAS Y TAMBORES

Desde hace un par de meses un buen número de chavales acuden a ensayar para lo que se pretende sea pronto la Banda de Cornetas y Tambores de la Cruz Roja mirandesa. De momento los ensayos los efectúan con instrumental cedido por la Peña de Los Veteranos, hasta poder adquirir instrumentos propios. La idea es buena y esperamos que, como parece ser, llegue a feliz término.

#### ¿GAMBERRADA?

Algo así ha tenido que ser. Lo cierto es que la cartelera que había en la fachada principal del templo parroquial del Espíritu Santo, que servía para dar a conocer la vida parroquial y colocación de esquelas, apareció hace dos días hecha añicos.

#### BOLOS Y OTROS DEPORTES EN VILLANUEVA SOPORTILLA

Los días 20 y 21 del presente mes, con motivo de sus fiestas patronales, en Villanueva Soportilla, habrá diversas competiciones deportivas, entre ellas un Campeonato de Bolos. Las actividades a desarrollar serán éstas:

Hoy sábado, día 20:

Campeonato Interprovincial de bolos, modalidad tres tableros.

Mañana, día 21:  
Campeonato local de bolos, modalidad tres tableros.

Competiciones de Fútbol y Soka - Tira, revancha entre solteros y casados.

Campeonato de mus por parejas.

Campeonatos femeninos de Tute y Brisca, por parejas.

Carreras Ciclista, Pedestres, Sacos, etc. etc., para juveniles, infantiles y alevines.

El Sr. Alcalde don Eloy Molinero y el presidente de la Comisión de Festejos don Moisés Molinero, invitan a todos, locales y forasteros, a participar en los actos programados. Como es costumbre en este pueblo, cuantos lo visiten serán muy bien recibidos, esperando que todos se diviertan y pasen unos felices días.

#### EL 4 DE SEPTIEMBRE ULTIMO DIA PARA PRESENTAR OBRAS AL XII CONCURSO DE PINTURA «VIRGEN DE ALTAMIRA»

El próximo día cuatro de Septiembre es la fecha tope para presentar las obras que han de concursar en el XII Concurso de Pintura Virgen de Altamira, de forma y manera que aquellos artistas que estén interesados en participar en dicho concurso deben tener en cuenta la citada fecha.

#### EL DIA 27 SUBASTA DE TERRENOS PARA LAS ATRACCIONES DE FIESTAS

El próximo día 27, sábado a las diez y media de la mañana, en el antiguo salón de ensayos de la Banda de Música, sito en calle de la Fuente, se procederá a celebrar la Subasta de terrenos para la instalación de barracas y atracciones durante las fiestas patronales. El pliego de condiciones que han de regir en dicha subasta está a disposición de los interesados en las dependencias del Ayuntamiento.

SANTA MARIA DE GAROÑA

## LOS VASCOS, INTERESADOS POR LA ENERGIA NUCLEAR

El pasado miércoles 17 de Agosto, visitaron la central eléctrica nuclear de Santa María de Garoña, los hijos, chicas y chicos de los asociados de la Sociedad Recreativa, Cultura y Deportiva «Amigos de Espinosa», colonia de bilbaínos que veranean desde hace muchos años en la mencionada y acogedora localidad burgalesa de Espinosa de los Monteros. En fechas anteriores ya habían realizado esta visita los hombres y las mujeres.

Fueron amablemente atendidos por don Elías Fernández Centellas y por el debutante D. Francisco Rodríguez Amor, ambos de la sección de operación del reactor nuclear, quienes les fueron enseñando, primero mediante filmas y luego en la charla-coloquio, todo lo relacionado con la energía nuclear, explicándoles los diferentes modelos de reactores nucleares, que actualmente funcionan en España, deteniéndose con detalle en los dos grupos que se han instalado en Lemóniz, considerándoles como los más seguros de cuantos se han fabricado en el Mundo.

Por la tarde, antes de partir hacia la bella ciudad de Espinosa de los Monteros, los «Amigos de Espinosa» hicieron entrega de una placa bellamente grabada a nombre de don Federico del Pozo, director de NUCLENOR, como «Prueba de agradecimiento».

#### COLONIA VERANIEGA DE BOCOS

También han realizado una detallada visita a la central eléctrica nuclear de Santa María de Garoña, una colonia de veraneantes vascos, que pasan sus vacaciones estivales en la encantadora localidad de Bocos, distante solamente a 4 kilómetros de Villarcayo.

Al frente de la expedición llegó el párroco de Villarcayo, don Emilio Vadillo Vallejo y fueron recibidos a la puerta de la central por don Felipe López Medialdea y don Emilio García Aparicio, también operadores del reactor, que les introdujeron en la sala de conferencias, donde les informaron ampliamente del «cómo y por qué» se realizaba la «reacción en cadena», formas de enriquecer el combustible nuclear, las previsiones de almacenamiento, donde se les afirmó que «casi todas las centrales nucleares tienen almacenado combustible fisionable para más de cinco años», también se les habló de las cantidades de electricidad que producían las centrales ya en funcionamiento, etc. Como es lógico se mencionó a la central vasca, actualmente en construcción muy avanzada: «Cuando se ponga en marcha la cen-

tral de Lemóniz, producirá unos doce mil millones de kilovatios al año». «Si hacemos la cuenta del aldear, según esas cifras de producción de kilovatios, se está dejando de percibir más de tres mil millones de pesetas al año, de canon, por nuestra Diputación Provincial de Vizcaya», aseveró uno de los asistentes.

A continuación se les enseñó toda la planta, en la que pudieron observar la enorme sala de control, desde la que se maneja toda la fábrica de electricidad, sus dos turbinas de baja y otra de alta, el generador que produce los 460.000 kilovatios hora, los dos generadores de emergencia y que precisamente habían pasado la revisión mensual el día anterior, las dos subestaciones de reparto de la energía producida, el cementerio de residuos pudieron contemplar el parque natural, cuya vegetación es digna de admirar, por su frondosidad y verdor, por donde corren y viven libremente gran cantidad de patos, cisnes, ocas, faisanes, kikkis, gallinas de Guinea, conejos, etc., con lo que se demuestra que la energía nuclear está bien domada por la técnica y no existe contaminación alguna a su alrededor.

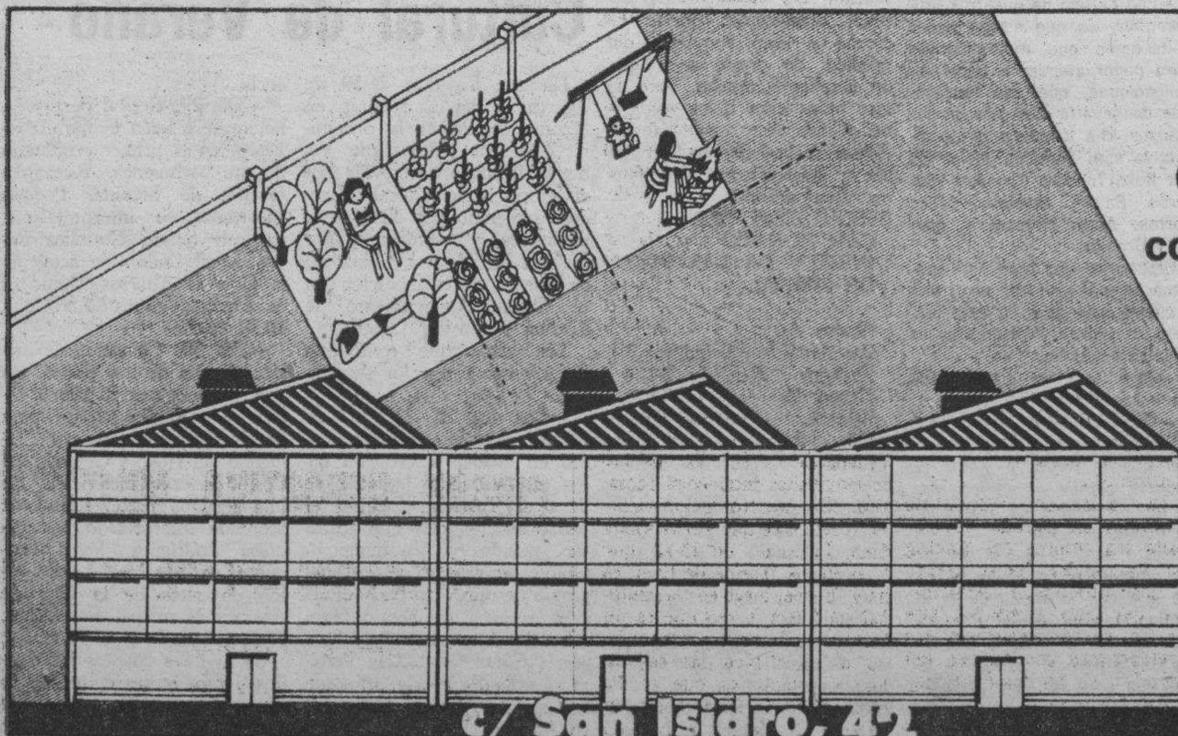
Después de la comida ofrecida por la empresa NUCLENOR, la nutrida y alegre expedición, partió hacia la encantadora ciudad de Frías donde pudieron contemplar todas sus joyas arquitectónicas como el castillo medieval, recientemente reconstruido, su maravillosa iglesia, donde se entonó una salve a la Virgen María, en acción de gracias, para seguidamente regresar a Bocos.

MANOLO

## Luis Angel de la Viuda, pregonero de las fiestas de Haro

Las fiestas en honor de la Virgen de la Vega, de Haro (Rioja), tendrán este año como pregonero al director general de «Radio 80», Luis Angel de la Viuda. Estos típicos y concurredos festejos de la villa riojana se celebran en la segunda semana de Septiembre.

«Radio 80», tiene previsto iniciar sus emisiones en dicha localidad de Haro el próximo otoño.



## Su vivienda IDEAL a menor precio

(A 12 MINUTOS DE LA PLAZA MAYOR)

con pequeño terreno individual

4 HABITACIONES/COCINA/TERRAZA  
2 BAÑOS/4 ARMARIOS EMPOTRADOS  
CALEFACCION INDIVIDUAL  
EXENTO ESCRITURA/ INTERES 11 %  
COMODA FORMA DE PAGO  
ELIJA SU VIVIENDA DESDE 3.750.000 pesetas  
GARAJE Y TRASTERO

Informes: De la Fuente  
SAN PABLO, 12 - C  
TLF. 23 93 40

c/ San Isidro, 24

# Finalizó el plazo para liquidación de deudas por los Clubs morosos

Para la Federación solamente existe uno, el San Fernando, aunque tiene plazo para pagar hasta el lunes próximo

## La AFE sigue considerando deudor al Burgos

Madrid (Efe) — Cumplido el plazo inicial para que los clubs hicieran frente a las deudas que tenían con sus jugadores por la temporada 83-84 solamente existe un equipo, el San Fernando, que aún no haya negociado las cantidades que debe, pero tendrá tiempo hasta el lunes a las 17.30 para hacerlo.

A las ocho y media de hoy se llegó al término establecido por la propia Federación y a esa hora aún restaban por aclarar su situación el Badajoz, el Córdoba y el San Fernando. Después de esa hora en la sede de la Española se recibieron sendos télex de las Federa-

ciones Territoriales Extremeña y Andaluza en los que se especificaban que Badajoz y Córdoba habían depositado los fondos necesarios en dichos entes territoriales.

Sin embargo, para la Asociación de Futbolistas Españoles la situación es otra ya que existen 10 clubs —entre los que se encuentran los tres ya citados más el Burgos, Gandía, Linares, Palencia, Hércules, entre otros— cuyos jugadores no han percibido un céntimo.

Para la Federación el Burgos no es problema al considerar que no existe jurídicamente y por tanto, no puede deber nada.

La disparidad de criterios

entre Federación y AFE incide esencialmente en la distinta consideración del concepto de pago. Para la Española los clubs pagan en el momento en que así es reconocido por las Federaciones Territoriales, mientras que para AFE el cumplimiento no se produce hasta que los propios jugadores no han percibido el dinero.

El San Fernando, último moroso en versión federativa, se puso en contacto por medio de su gestora a últimas horas de la noche con la Federación Española y ha prometido pagar los 5.900.000 pesetas que adeuda antes del lunes a las cinco y media de la tarde.

## VUELTA A CASTILLA

# PEDRO MUÑOZ, VENCEDOR DE LA ETAPA PROLOGO

Designación del equipo español para los mundiales de ciclismo

Alcalá de Henares (Efe). Pedro Muñoz, del Zor, ha sido el vencedor de la etapa prólogo de la Vuelta Ciclista a Castilla, disputada hoy en Alcalá de Henares, de 5,450 kilómetros, contrarreloj individual, en los que ha invertido un tiempo de 6 minutos, 23 segundos y 03 centésimas, a un promedio de 46,997 kilómetros-hora.

El triunfo de Muñoz ha sido una sorpresa ya que nunca se ha destacado por ser un especialista en etapas contra el crono de corto ilometraje.

La clasificación del prólogo ha sido:

1. Pedro Muñoz (Zor), 6 minutos, 23 segundos, 03 centésimas.
2. Jesús Blanco (Tek),

- 6-23-09.
3. José Recio (Kelme), 6-29-00.
4. Julián Gorospe (Reynolds), 6-30-00.
5. Federico Echave (Tek), 6-31-00.
6. Antonio Coll (Tek), 6-32-07.
7. Eduardo Chozas (Zor), 6-32-08.
8. Raymond Dietzen (Tek), 6-33-00.
9. Enrique Martínez Heredia (Hueso), 6-34-00.
10. Jaime Villamajo (Reynolds), 6-35-00.
11. José Luis Navarro (Caja Madrid), 6-35-07.
12. Eulalio García (Reynolds), 6-36-00.
13. Alberto Fernández (Zor), 6-36-01.
14. Francisco Ramón Al-

15. belda (Kelme), 6-38-00.
15. Jesús Ibáñez (Zor), 6-39-00.

## SELECCION ESPAÑOLA PARA LOS MUNDIALES

Madrid (Efe). — Carlos Hernández, Marino Lejarreta, Pedro Muñoz, Alberto Fernández, Eduardo Chozas, Faustino Rupérez, Julián Gorospe, Pedro Delgado, Angel Arroyo, Antonio Coll, Vicente Belda y José Recio, con Ismael Lejarreta y José Luis Lagua como reservas, han sido seleccionados para el Campeonato del Mundo de fondo en carretera para profesionales.

El campeonato se disputará el 4 de Septiembre, en una localidad próxima a St. Gallén, en Suiza.

## TORNEOS VERANIEGOS

# EL ATLETICO DE MADRID SE PROCLAMA FINALISTA DEL «COSTA VERDE»

Empató con el Colonia y se clasificó por penaltys

## El «Festa d' Elig» conquistado por el Ferencvaros

Vigo (Efe). — El Dynamo de Bucarest ha derrotado al Celta de Vigo por 2-0, en el segundo partido del Trofeo Ciudad de Vigo, disputado en el estadio de Balaidos ante unos 5.000 espectadores.

Al descanso se llegó con el resultado de 1-0.

Celta. — Maté; Lemos, Gelo, Atilano, Javi; Mercader (Emilio, 46 m.); Mori, Cortés, Andrés; Miguel Angel y Lucas.

0-1. M. 19. — Hemteanu, al transformar un penalti.

0-2. M. 59. Atilano en propia meta.

El primer tiempo del partido ha resultado equilibrado, con mayor presión del Dynamo en los primeros minutos, y contra-golpes del Celta.

En la segunda parte el Celta dominó con amplitud, pero con fútbol demasiado horizontal y sin crear situaciones de peligro.

A los 28 minutos Radu derribó en el área a Lucas. El penalti lo lanzó Cortés y el balón fue detenido por el portero rumano.

ZAMORA, 0; PENAFIEL, 1

Zamora (Efe). — El Zamora ha perdido por 0-1 ante el Penafiel, de la Primera División portuguesa, en el segundo partido del trofeo Ciudad de Zamora.

El gol lo marcó Toze, en el minuto 69, de tiro cruzado al aprovechar un rechace.

Aunque ha dominado más, el Zamora no ha podido pasar a la final de su torneo por los continuos fallos en la boca del gol.

El conjunto portugués, de superior técnica, ha jugado en plan reservón, al contragolpe.

SEVILLA, 0; BOAVISTA, 0

Sevilla (Efe). — El Sevilla y el Boavista de Portugal han empatado a cero goles en partido amistoso.

Sevilla: Buyo (Paco, m. 46); Nimo, Serna, Alvarez, Sanjosé; Francisco (José Luis, m. 46); Juan Carlos, Pintinho; López (Antoñito, m. 46); Magdaleno (Juan Alvarez, m. 46) y Montero (Moisés, m. 46).

Boavista: Borota; Quelro, Bruno, Nelino, Federico; Adao, Alves (Carlonhos, m. 74); Teixeira (Vitorino, m. 61);

Reinaldo (Jorge Silva, m. 87), Coelho (Barbosa, m. 89) y Broo.

El partido ha sido aburrido de principio a fin.

ATLETICO MADRID, 2; COLONIA, 2

Gijón (Asturias) (Efe). — El Atlético de Madrid se ha clasificado para la final del trofeo «Costa Verde», de fútbol, al empatar 2-2 con el Colonia, al haber sido necesario el lanzamiento de penaltys, donde los rojiblancos han conseguido 5 los alemanes, 4.

Atl. Madrid: Mejías; Marcelino (Tomás, m. 64), Artache, Balbino, Quique; Julio Prieto, Mínguez (Rublo, m. 47), Landáburu, Marina; Pedraza (Victor, m. 74) y Hugo Sánchez.

Colonia: Schumacher; Zimmermann, Strack, Steiner, Prestin; Konopka, Sijvo, Gielchen; Littbarski, Fischer y K. Allofs.

Los goles del Atlético de Madrid han sido marcados por Mínguez en el minuto 4, y por Julio Prieto, en el 59.

Por parte del Colonia, los autores de los goles han sido Fischer en el minuto 15, y onopka, en el 32.

El partido ha sido interesante con dos caras distintas. En la primera parte ha jugado mejor el Colonia. En la segunda, el Atlético se ha impuesto de manera absoluta, fue mejor que el Colonia y ha merecido vencer incluso con claridad, ya que le sobraron oportunidades para ello.

ELCHE, 1; FERENCVAROS, 2

Elche (Alicante) (Efe). — El Ferencvaros, de Hungría, ha derrotado por 2-1 al Elche, en partido correspondiente al Trofeo Festa de Elig, que se ha disputado en Elche.

El primer tiempo finalizó con empate a un gol.

El gol del Elche lo marcó Alfonso en el minuto 6.

Los goles del Ferencvaros fueron conseguidos por Stabadi en el minuto 24, y por Ebioli en el 64.

El encuentro ha sido muy

disputado con superioridad del equipo visitante que ha demostrado buenas cualidades y se ha hecho merecedor de un resultado más abultado.

MALLORCA, 2; VASAS DE BUDAPEST, 2

Palma de Mallorca (Efe). — El Mallorca se ha clasificado finalista del trofeo Ciudad de Palma, por lanzamiento de penaltys, tras empatar a dos goles con el Vasas de Budapest.

0-1. M. 48. Laszio, de tiro cruzado.

1-1. M. 49. Barrera, desde el borde del área.

1-2. M. 54. Laszio aprovecha un fallo defensivo.

2-2. M. 82. Estella, en disparo casi desde la línea media.

ZARAGOZA, 3; AMERICA DE MEJICO, 2

Zaragoza (Efe). — El Zaragoza se ha impuesto al América de Méjico por 3-2 (0-2), en la final del torneo Ciudad de Zaragoza, que se ha disputado en La Romareda ante unos treinta mil espectadores.

0-1. M. 25. Braiovsky, con la derecha.

0-2. M. 42. Luna, a puerta vacía.

1-2. M. 53. Herrera empalma un centro de Valdano.

2-2. M. 67. Cabeza de Amarilla a centro de Valdano.

3-2. M. 85. Valdano, de cabeza.

## VERON FICHO POR EL MALLORCA

Palma de Mallorca (Efe). Juan Carlos Verón ha suscrito esta noche un contrato por tres años con el Real Mallorca, ha informado a «Efe» un portavoz del club mallorquín.

El delantero argentino defendió la pasada temporada los colores del Racing de Santander, pero debido a los problemas económicos del club montañés que no ha podido satisfacer las pretensiones económicas del jugador, se ha visto obligado a traspasarlo.

El Racing percibirá unos 30 millones por el traspaso, en tanto que el jugador, cobrará 10 por cada temporada.

## ATLETISMO

# HOY SE DISPUTA EN PRAGA LA FINAL «B» DE LA COPA DE EUROPA POR NACIONES

José Marín hace un rápido análisis del momento y posibilidades de los participantes españoles

Benicarló (Alberto Salinas). Apenas hemos tenido tiempo para saborear detenidamente los recuerdos gratos dejados por los recientes campeonatos del Mundo, cuando el atletismo español vuelve a tener una cita importante. En este fin de semana se disputa en Praga la final B de la Copa de Europa por naciones, y sobre nuestra participación de Checoslovaquia tuvimos oportunidad de hablar con el reciente subcampeón del Mundo en los 50 kilómetros marcha, José Marín, este gran atleta y mejor persona, después de Helsinki ha decidido tomarse una semana de descanso, aunque es un período de vacaciones muy extraño porque sigue entrenándose. En estos días dedica tres o cuatro horas diarias para mantener su estado de forma.

Marín se encuentra en un pueblecito de Castellón, Santa Magdalena de Pulpis, a 10 kilómetros de Benicarló, donde sus padres viven todo el año. Hasta allí nos fuimos para que ustedes puedan conocer a fondo a nuestro «Yax» de oro, premio que tiene como tesoro en paño y del que guarda un grato recuerdo. Hablamos de muchas cosas con este caballero andante del deporte español, aunque hoy solamente les vamos a ofrecer sus comentarios y opiniones sobre las posibilidades de nuestros atletas. Acaba de hacer una hora y media de marcha y repone fuerzas con un bocadillo de salchichón. Todavía tiene secuelas de su gran hazaña en los 50 kilómetros-marcha. Está constipado, «debe ser por la lluvia que cayó ese día. Además corría un aire frío muy traicionero, pero el resfriado ya se me está pasando».

Entre uno y otro ataque al desayuno le pido que me analice el estado actual de sus compañeros de selección. Por otra parte, ya es sabido que en esta final europea «B», no hay prueba de marcha. En los 110 metros vallas intervendrá Moracho. De nuestro mejor vallista, Marín dice que «lo veo muy bien. La marca de 13-72, que hizo en los cuartos de final, es muy buena; luego en la semifinal salió mal, y eso que es un hombre que está acostumbrado a hacer bien las salidas. Lo importante es que se ha recuperado de su estancia en Estados Unidos y parece que ya está otra vez en forma».

En las pruebas de velocidad, José Marín piensa que estamos flojos, «aunque Sánchez es un chaval joven que puede mejorar; sobre la descalificación de Angel Heras opina que fue una decisión correcta de los jueces. Se salió de su calle y eso está penalizado, aunque nuestra única medalla en Helsinki añade que esa severidad no la contemplaron los jueces en la prueba de marcha de los 20 kilómetros. «Es muy diferente el criterio en una y otra carrera. Pero en los 50 kilómetros si que estuvieron muy severos. Descalificaron a cinco atletas, y eso no es normal en una competición de alto nivel».

Respecto a Colomán Trabado, Marín comenta que «ha estado lesionado durante un mes y eso le hizo perder mucha preparación. En los Mundiales yo pienso que se ha recuperado, y no sería de extrañar que antes que finalice la temporada haga una buena marca en los 800 metros».

JOSE MANUEL ABASCAL, EL MEJOR EN HELSINKI

Pasamos a los 1.500 metros, donde brilla con luz propia José Manuel Abascal. «Está muy bien, lo que pasa es que ve rivales por todas partes. Exteriormente da la impresión de que sale a la pista un poco acomplejado, pero su progresión en los dos últimos años ha sido increíble. Para mí, fue el mejor de los Mundiales, y dándole vueltas a su actuación pienso que debió conseguir medalla».

De José Luis González dice que «no le han salido bien las cosas en Helsinki, algo le ha fallado en su preparación, aunque no sé decirte dónde ha residido ese fallo».

Vamos repasando pruebas, y le toca enjuiciar a Antonio Urieto. En las semifinales corrió con mucha inteligencia y

en la final le pesó mucho su actuación anterior, aunque eso le ocurrió a todos los participantes. Se puede decir que es el sucesor de Mariano Haro, al menos en marchas lo es». Antonio Corgo es otro de los atletas con buen futuro, «No sé cómo estará de su lesión. Si mejora y se prepara debidamente puede ser invencible». El punto débil del atletismo español reside en los lanzamientos, «ahí cojeamos ostensiblemente». Y para finalizar este rápido análisis sobre nuestro atletismo, Marín dice «que ve un grupo reducido de atletas que está a mucha altura, y luego otro grupo que se mantiene en un tono normal, pero, sobre todo, adolecemos de una base firme y de estructura para ir hacia arriba».

Hasta aquí, los comentarios de Marín sobre sus compañeros de equipo.

Homenaje a Fermín, portero del Briviesca

## Homenaje a Fermín, portero del Briviesca

Mañana, domingo, a las seis de la tarde, se jugará un partido de homenaje al guardameta Fermín, que lleva trece temporadas en el equipo del Briviesca.

El partido se jugará entre el Briviesca y el Lerneño.

Los jugadores del Briviesca que residen en Burgos deben concentrarse, en el lugar acostumbrado, a las cuatro y cuarto de la tarde. El resto de los jugadores, a las cinco de la tarde, en el propio campo del Briviesca.

Todos los jugadores están convocados para jugar este partido de homenaje a Fermín.

## CIUDAD DEPORTIVA MILITAR

### SECCION FUTBOL

— AVISO —

Desde el pasado día 16, a las 7 de la tarde, comenzaron los entrenamientos para infantiles y juveniles. Interesados, presentarse en campo de fútbol.

BALONCESTO

Calendario de Primera División

Este año se juega en dos grupos

Madrid (Efe). — Dieciséis equipos, divididos en dos grupos de ocho cada uno, competirán por el Campeonato de la 28.ª Liga Nacional masculina de baloncesto, de la temporada 1983-84, que comienza el próximo 11 de Septiembre.

El grupo A estará integrado por los clubs Valladolid, CAI Zaragoza, Círculo Católico, de Badalona, Real Madrid, Caja Madrid, Basconia, de Vitoria, Hospitalet (Barcelona) y Estudiantes, de Madrid.

En el grupo B competirán OAR, de El Ferrol, Areslux, de Granollers, Peñas Recreativas, de Huesca, Canarias, de La Laguna, Caja de Ronda, de Málaga, Juventud, de Badalona, y Manresa (Barcelona) y Barcelona.

El calendario de partidos, confeccionado por la Federación Española de Baloncesto, es el siguiente:

GRUPO «A»:

Primera jornada: 11-9-83.

- Estudiantes-Caja Madrid.
- Basconia-Real Madrid.
- Hospitalet-Círculo Católico.
- Valladolid-CAI Zaragoza.

Segunda jornada: 18-9-83.

- CAI Zaragoza-Estudiantes.
- Círculo Católico-Valladolid.
- Real Madrid-Hospitalet.
- Caja Madrid-Basconia.

Tercera jornada: 21-9-83.

- Estudiantes-Basconia.
- Hospitalet-Caja Madrid.
- Valladolid-Real Madrid.
- CAI Zaragoza-Círculo Católico.

Cuarta jornada: 25-9-83.

- Círculo Católico-Estudiantes.
- Real Madrid-CAI Zaragoza.
- Caja Madrid-Valladolid.
- Basconia-Hospitalet.

Quinta jornada: 2-10-83.

- Estudiantes-Hospitalet.
- Valladolid-Basconia.
- CAI Zaragoza-Caja Madrid.
- Círculo Católico-Real Madrid.

Sexta jornada: 9-10-83.

- Estudiantes-Real Madrid.
- Caja Madrid-Círculo Católico.
- Basconia-CAI Zaragoza.
- Hospitalet-Valladolid.

Séptima jornada: 12-10-83.

- Valladolid-Estudiantes.
- CAI Zaragoza-Hospitalet.
- Círculo Católico-Basconia.
- Real Madrid-Caja Madrid.

GRUPO «B»:

Primera jornada: 11-9-83.

- Manresa-Canarias.
- Caja Ronda-Peñas Recreativas.
- Juventud-Barcelona.
- OAR Ferrol-Areslux.

Segunda jornada: 18-9-83.

- Areslux-Manresa.
- Barcelona-OAR Ferrol.
- Peñas Recreativas-Juventud.
- Canarias-Caja Ronda.

Tercera jornada: 21-9-83.

- Manresa-Caja Ronda.
- Juventud-Canarias.
- OAR Ferrol-Peñas Recreativas.
- Areslux-Barcelona.

Cuarta jornada: 25-9-83.

- Barcelona-Manresa.
- Peñas Recreativas-Areslux.
- Canarias-OAR Ferrol.
- Caja Ronda-Juventud.

Quinta jornada: 2-10-83.

- Manresa-Juventud.
- OAR Ferrol-Caja Ronda.
- Areslux-Canarias.
- Barcelona-Peñas Recreativas.

Sexta jornada: 9-10-83.

- Manresa-Peñas Recreativas.
- Canarias-Barcelona.
- Caja Ronda-Areslux.
- Juventud-OAR Ferrol.

Séptima jornada: 12-10-83.

- OAR Ferrol-Manresa.
- Areslux-Juventud.
- Barcelona-Caja Ronda.
- Peñas Recreativas-Canarias.

Los partidos de vuelta se disputarán en las canchas de los clubs citados en segundo lugar, en las siguientes fechas: 16, 23 y 30 de Octubre, y 6, 13, 20 y 27 de Noviembre de 1983.

La segunda fase del Campeonato se disputará en dos grupos, integrado el «A» por los cuatro primeros equipos clasificados en cada uno de los grupos de la fase anterior, y el «B» con los cuatro últimos clasificados.

La tercera fase se jugará por el sistema de «play off», es decir, al mejor de tres partidos. El primer encuentro se disputará en la cancha del equipo peor clasificado en la segunda fase, el segundo en la del equipo contrario y, en caso de un tercer encuentro, en esta misma cancha.

EL BURGOS JUVENIL JUEGA HOY EN MEDINA DE POMAR ANTE EL ATH. DE BILBAO

Hoy, es día de descanso para el Real Burgos, que en este fin de semana no tiene concertado ningún partido, si bien las jornadas de preparación continúan sucediéndose bajo la supervisión de Luis Astorga.

La actividad la llenará hoy el equipo juvenil que jugará en Medina de Pomar ante un cal-

ficado rival, como es el Athletic de Bilbao de su misma categoría.

El encuentro ofrece evidentes alicientes, si se considera por otra parte que esta confrontación tiene carácter benéfico, pues la recaudación se destinará a beneficio de la ermita del Rosario.

CAMPAÑA DE NATACION "NINGUN NIÑO SIN SABER NADAR"

Nuevo y último torneo de este verano

Próximo a dar comienzo el cuarto y último turno de esta Campaña de Natación Verano-83, que organizada por la Federación Burgalesa, y la eficaz ayuda y colaboración de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, el Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo del Consejo Superior de Deportes han puesto en marcha un año más (y van 15), la Campaña «Ningún niño sin saber nadar».

Es sobradamente conocida por el pueblo burgalés que ha sabido y sabe apreciar la labor social de la misma, así como la seriedad, honradez y buen hacer tanto de los organizadores como del profesorado competente y capacitado, que suele impartir las clases en esta Campaña.

Este año, en los meses de Julio y Agosto, durante los horarios establecidos de mañana y tarde acudirán a la piscina para aprender a nadar y perfeccionar sus conocimientos y estilos alrededor de 2.000 niños y niñas que gozarán y están gozando de la natación en sí por unos precios módicos y asequibles a las economías más débiles, porque la natación aparte de ser una necesidad social hoy día, podríamos definirla en muchos apartados y no llegaríamos nunca a expresar todo su contenido. Es educativa, es utilitaria, es deportiva, es ante todo para el niño recreativa; es higiénica, se emplea como fines terapéuticos, y la puede practicar cualquier persona sin condición de edad

ni sexo, desde los primeros días de su vida hasta los 90 años. Este año y en vista de las peticiones recibidas, hemos ampliado el número de plazas, por lo que todavía para este último turno que está a punto de comenzar, quedan varias plazas sin cubrir. Para más información e inscripciones, dirigirse a la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, Avda. de los Reyes Católicos, en el Departamento de Obras Sociales. Actividades a realizar durante el mes de Agosto y principios de Septiembre por la natación burgalesa, representada por los clubs «P. Gromber» y «Diego Porcelos». 18 al 21 de Agosto, campeonatos de España del Gran Premio de Promoción Verano-1983. 21 de Agosto, competiciones interclubs en Torreclavaga (Santander), con la participación de Bilbao, Santander, Gijón, Logroño y un equipo francés. 24 y 26 de Agosto, campeonatos provinciales de verano en las Piscinas Municipales de «El Plantío», en diversas categorías y edades disputándose el campeonato provincial los dos clubs de la capital «P. Gromber» y «Diego Porcelos», conforme a los reglamentos y puntuación de esta prueba. 4 de Septiembre; en la piscina municipal cubierta de Palencia, recientemente inaugurada, invitados por la Federación Palentina al Trofeo de fiestas de San Antolín, con la participación de Santander, Salamanca, León, Valladolid, Palencia y Burgos.

Hockey sobre hierba

COPA DE EUROPA

Amplia victoria de España sobre Austria por 10-0

Amsterdam (Efe). — España ha derrotado a Austria por 10-0 (5-0), en el segundo partido de la Copa de Europa de hockey sobre hierba, disputado en Amsterdam.

Los goles españoles fueron conseguidos por Mariano Bordás, en los minutos 8, 13, 18, 26, 31, 42, 48, 67 y 70, y por Miguel Chaves, a los 46.

RESULTADOS DE LA SEGUNDA JORNADA

Amsterdam (Holanda) (Efe). — Resultados registrados en los partidos correspondientes a la segunda jornada de la Copa de Europa de Naciones, de hockey sobre hierba, grupo «A», que se disputa en Amsterdam.

- España, 10; Austria, 0.
- Inglaterra, 2; País de Gales, 0.
- Alemania Federal, 3; Francia, 1.

CLASIFICACIONES

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
España ... ..	2	2	0	0	13	2	4+11
Alemania Federal ... ..	2	2	0	0	11	1	4+10
Inglaterra ... ..	2	1	0	1	4	3	2+1
Francia ... ..	2	0	1	1	2	4	1-2
País de Gales ... ..	2	0	1	1	1	3	1-2
Austria ... ..	2	0	0	2	0	18	0-18

BALONCESTO

Italia se impuso a Yugoslavia por 85-77

Palma de Mallorca (Efe). — Italia ha derrotado a Yugoslavia por 85-77 (46-33), en partido correspondiente a la segunda jornada de la fase final del Mundial junior de baloncesto.

Pese a la cortedad del resultado, la victoria de Italia ha sido incuestionable, y excepto en los últimos minutos, en los que algunos de sus hombres básicos se encontraban cargados de personales, siempre ha ido por delante en el marcador y con gran facilidad pudo lograr una victoria mucho más holgada.

En los últimos minutos los yugoslavos intentaron presionar, pero los buenos tiradores de Italia hicieron efectivos casi todos sus lanzamientos desde fuera de la zona balcánica.

RESULTADOS

Palma de Mallorca (Efe). — Resultados de la fase final del Campeonato del Mundo Junior de baloncesto, que se disputa en Palma de Mallorca.

- Puestos del 1 al 8. Italia, 85; Yugoslavia, 77. Brasil, 114; Argentina, 94. URSS 91; R. F. A., 74.
- Puestos 9 al 14. Australia, 72; R. Dominicana, 82. Angola, 84; Canadá 61. China 91; Uruguay 87.

AGOSTO, FUTBOL SIN LEY

Por Antonio VALENCIA

En las viejas historias del toreo, hay una anécdota muy divertida. Siento que la ligereza de equipaje del veraneo me impida precisar los nombres de los diestros del siglo XIX que fueron protagonistas. Resulta que un empresario muy animoso y «viva la virgen» les apalabró para una corrida y les pidió que para mayor atracción de cartel, todos ellos precisasen las suertes extraordinarias que habrían de realizar.

—Ponga usted —dijo uno— que si el toro se presta, banderillearé al cambio.

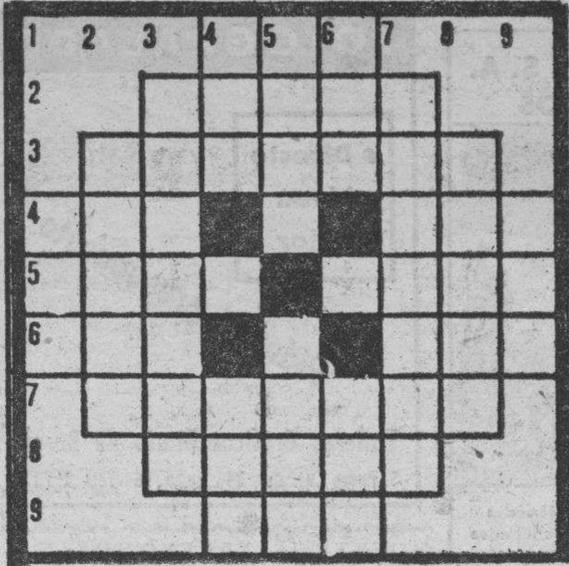
—Si el toro sale rápido y con pies —dijo otro— dará el salto de la garrocha.

—¿Y usted qué va a hacer, fulanito? —preguntó el empresario al que se mantenía reservado.

—Pues usted puede poner, que cobraré antes de hacer el paseillo, remató el interesado, poniendo sobre el tapete una veta de la aprensión general.

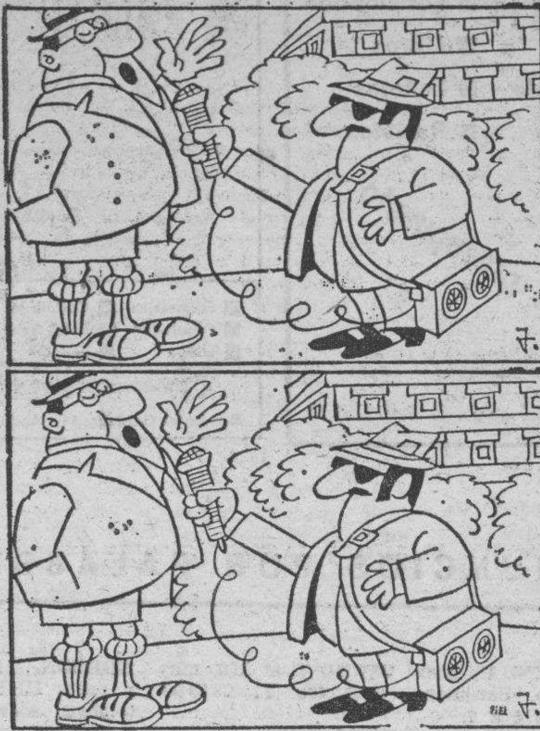
Me he acordado de este sucedido al leer lo acaecido en el torneo Costa Dorada de Tarragona en el que ha trascendido la noticia de que el Español ha puesto la condición de cobrar por adelantado, y por lo visto, después de haber recibido una larga afarolada en la primera jornada, al llegar el partido de consolación se plantó en el vestuario y amenazó con no salir si no veía el crudo de su «cacheta» y por eso la jornada comenzó con un retraso apreciable por el forcejeo. Naturalmente por su mal juego o quizás por su flojo ánimo en el sentido de aquel refrán que dice que «de la panza sale la danza», el Español quedó en último lugar, tras el América carloca, el Dundee Unid y el Valencia. Podemos pensar que jugó mal o que no estaba motivado, como se dice ahora en estas historias.

No está en nuestro ánimo establecer historias sobre los torneos del fútbol y sus entresijos, que formarían un florilegio parecido al de los que corren sobre los avatares de la farándula con empresarios fantásticos y cómicos tronados y de lo que ha pasado algunas veces en representaciones de esta suerte basadas. Vamos a hablar sobre los torneos, de los que nadie es lo suficientemente arrojado ya para demostrar que sirven futbolísticamente para algo que no sea perder un tiempo precioso que podía reducirse a la cuarta parte. Está por ver que produzcan dinero a los clubs. No a éste o al otro club en sus feudos. En el Camp Nou, por ejemplo, se anuncia una representación de «Marina» cantada por Maradona y levantan cincuenta millones. Pero no se trata de eso. Se trata además del dinero excesivo que el «sistema» y sus intereses creados se gasta en concentraciones para empezar y en torneos para seguir donde habría que ver cuál es el oro que reluce para ver si alivian algo el déficit endémico de los clubs. Habría que ver si esa Asociación de Clubs, si tiene algo de lo que es la «Foot-ball League» en Inglaterra, dice de este mes loco de fútbol con la Federación en bochornoso fuera de juego, cobrando la «castilla» de los arbitrajes. Eso sí, porque los árbitros producirán errores humanos como flores de Mayo, pero en sus devengos no se les va un duro. Lo primero que una Asociación de Clubs tendría que abordar es este «far west» de los torneos y a quien ha de reclamar el Español para cobrar y no dar el escándalo. Ahora ya está claro que puede reclamar al maestro armero porque Agosto es como un Dallas del fútbol, una ciudad sin ley y con tahúres.



VERTICALES: 1. faR. — 2. Burgos. — 3. Palmada.—  
4. Din. A. acO. — 5. OTAN. Eles. — 6. Non. N. Ara.  
7. Naranja. — 8. Sabio. — 9. loS.

**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



Solución al anterior:

- 1. Botón del bolsillo. — 2. Oreja. — 3. Dientes. —
- 4. Ventana. — 5. Bolsillo. — 6. Casa. — 7. Galones.

**HECHOS Y FIGURAS**

**PORNOGRAFO DETIENEN A UN JUEZ**

Francfort (Efe). — Un juez pornógrafo, ha sido detenido por la Policía gracias a la manía del corrupto magistrado de inmortalizarse junto a las menores con las que cometía actos deshonestos.

El juez, cuyo nombre no fue revelado por el diario sensacionalista «Bild», fue a parar entre rejas después de haber llevado a revelar unas fotografías en las que aparecía junto a dos niñas desnudas, de 11 y 13 años en posturas obscenas.

En las fotografías, realizadas con disparador automático, no se veía el rostro del obseso sexual, quien dio además un nombre falso en el laboratorio encargado del revelado.

La Policía Federal intervino cuando el juez y fotógrafo pornográfico se presentó a recoger las fotografías reveladas y las niñas que resultaron ser vecinas suyas, están siendo interrogadas.

**UN REBAÑO DE VACAS, OCUPA UN AERODROMO**

Londres (Efe). — Una avioneta «aterrizó» en el tejado de una casa ya que un rebaño de vacas le impidió hacerlo en un aeródromo de hierba en el pueblo de Little London, condado de Hants.

El piloto, Jack Tuttle, de 54 años, resultó con heridas ligeras cuando su avión finalmente llegó al suelo, después de cho-

car contra la casa. «Estaba con mi hijo cortando leña en el jardín —relató el propietario de la casa— y de pronto vimos el avión que se nos venía encima. Un poco más y aterriza encima nuestro. El aparato chocó contra el tejado de la habitación de mi hija». El piloto intentó varias veces aterrizar en la pista de hierba como hace habitualmente, pero el rebaño de vacas no se apartó a pesar de que el avión hizo varias pasadas a ras de suelo. Finalmente el piloto buscó otro paraje para aterrizar pero con la mala fortuna de tocar con la casa.

HORIZONTALES: 1. Deseo ardiente. — 2. Moneda americana. — 3. Hollarás. — 4. (al rev.) Territorio de la costa occidental del Indostán. Cien. Plural de consonante. — 5. (al rev.) Letra griega Consonante. Conjunto de los voces cantoras. — 7. Noveno mes del año lunar de los mahometanos. — 8. Teólogo español (1.560-1629). — 9. Ruído agradable y acompasado.

VERTICALES: 1. (al rev.) Gasta. — 2. Relativo a los polos. — 3. Relativo a los dedos. — 4. Pueblo de la prov. de Zaragoza Consonante. Mensualidad — 5. (al rev.) Apabullo, golpe con que se aplasta alguna cosa. Conjunto de flores. — 6. Entregar. Consonante. Tratamiento. — 7. Raudas. — 8. (al rev.) Masas de vapor de agua suspendidas en la atmósfera. — 9. Labiérnago.

Solución al anterior:

- HORIZONTALES: 1. Don. — 2. Pón. — 3. Bananos.
- 4. Ful. N. raL. — 5. Arma. Nabo. — 6. Rea. E. niS.—
- 7. odalajo. — 8. Acera. — 9. Osa.

**JEROGLIFICO**



Como se compró la camisa con una tara...

Solución al anterior: Volvió a las dos

**ANUNCIOS GENERALES CLASIFICADOS**

Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852 y en Agencias de Publicidad. — Precio 30 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Ofertas de Empleo**

**OFICINA DE EMPLEO**  
Servicio gratuito de ofertas de trabajo, efectuada con datos proporcionados por el Instituto Nacional de Empleo. INEM. Más información en la Oficina de Empleo calle San Pablo 8 Burgos.  
Director Administrativo financiero  
Director Comercial Profesor de Inglés  
(Filología Inglesa Mecánica chapista - Ingeniero Técnico Agrícola - Fisioterapeuta Cortadores de guantes: máquina - Enfrenadores oficial primera y ayudante)

**Inmobiliaria**

**SE VENDE CASA ECONOMICA**  
CON HUERTO Y GARAJE.  
EN MELGAR  
TELEFONO 23 9. 23

**COMPRO PISO CENTRICO**  
TODOS SERVICIOS GARAJE.  
Superficie mínima: 100 metros cuadrados  
— Pago contado —  
TELEFONO 22 00 43

EN **VILLARCAYO**  
AGENCIA INMOBILIARIA ROIO  
• Venta de pisos chalets apartamentos  
• Finca rústicas y urbanas  
• Locales comerciales  
• Traspasos  
Infórmese:  
URBANIZACION «LOS PONTONES»  
Teléfono (947) 100112

**CONCEPCION, 6, 6.º - A**  
Tres habitaciones, Salón. Cocina amueblada. Soleado. Servicentrales.  
TELEFONO 21 40 63

**VENTA DE PISOS GONZALEZ ALONSO**  
VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL EN CONSTRUCCION.  
TRES DORMITORIOS, SALON Y SERVICIOS  
VIVIENDAS TERMINADAS CON LLAVE EN MANO.  
CUATRO Y CINCO HABITACIONES  
Servicios centrales — Precios razonables — Garaje opcional.  
— FACILIDADES DE PAGO —  
Verlos en: SANTIAGO N.º 27  
Teléfonos 22 59 77 — 22 23 74

**VENDO PISO**  
120 METROS CUADRADOS  
LAIN CALVO, 25. 1.º  
Propio despacho Médicos Abogados, etcétera. Céntrico.  
TELEFONO 20 29 93

**Servicios**  
• REPRODUCCION DE PLANOS  
• FOTOCOPIAS Máximo de 35x45 Se reducen 6 veces  
• PLASTIFICADO DE DOCUMENTOS.  
Al momento en:  
**PAPELERIA TAGRA**  
Calle Vitoria. 13 Teléfonos 209148 49

**GUARDERIA MIRYAM**  
— Comedor. Transporte  
— Amplio horario  
— Niños desde seis meses  
Abierta la matrícula desde el 18 de Julio  
Paseo de la Isla número 1 bajo  
Teléfono 20 58 67  
MESES DE VERANO ABIERTA

**Varios**  
**PEÑA DE QUINIELAS I-X-2**  
Beneficios superiores a 25 pesetas por peseta invertida  
Informes: Roberto Fernández  
Tartalés de los Montes (Burgos)

**SE VENDE PUENTE DE LAVADO**  
Y SECADO. AUTOMATICO.  
SEMI-NUEVO  
TELEFONO 22 96 92

**TAGRA**  
VITORIA, 13 - TELFS. 2091 48 - 49  
**Somos especialistas en mobiliario y material de oficina (incluso ordenadores) para:**  
• Oficinas • Locales públicos...  
• Despachos • ... o su negocio...  
• Estudios • ... o su casa  
**LLámenos, le atenderemos con mucho gusto, en su Proyecto e Instalación con el mejor diseño y presupuesto**

Nuestros suplementos a todo color  
**ANTENA TV.**  
Con el fascinante mundo de la T.V.E. y la Radio, los SABADOS.  
**ANTENA DOMINICAL**  
Reportajes y crónicas de la más viva actualidad. Para el TIEMPO LIBRE de sus DOMINGOS.  
**SIEMPRE CON DIARIO DE BURGOS**

La publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer  
Es la que ofrece  
**Diario de Burgos**  
junto a su gran difusión

**GRACIAS ESPIRITU SANTO**  
por los favores concedidos  
O.S.

Varios

TAMBIEN LAS VACACIONES SON TIEMPO DE COMPARTIR

# CÁRITAS CON TODOS

TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA



E. Martínez del Campo, 10 BURGOS

## Diario de Burgos, S. A. TALLERES GRAFICOS

- Etiquetajes
- Formularios
- Cartelería
- Libros
- Fotografado
- Folleto
- Papelería
- Revistas
- Memorias
- Pegatinas

Pidanos presupuesto

S. Pedro Cardeña, 34 Apdo. 46 Telf. 2173 58

## Diario de Burgos, S. A. TALLERES GRAFICOS



- Etiquetajes
- Cartelería
- Memorias
- Papelería
- Fotografado
- Formularios
- Libros
- Folleto
- Revistas

Pidanos presupuesto

San Pedro Cardeña, 34 Apdo. 46 Telf. 2173 58

## FOTOGRAFADO

- Directo
- Línea
- Color

Pidanos presupuesto

Talleres Gráficos Diario de Burgos  
S. Pedro Cardeña, 34 Apdo. 46 Telf. 2173 58

NUESTROS TELEFONOS:  
ADMINISTRACION ..... 21 15 11  
ADM. DELEGADA ..... 20 28 52

ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardeña, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléfs.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 120 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 12 Ptas.  
Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

**ALQUILO** apartamento en playa de Gandía Teléfono 23 79 46.

**ALQUILO** apartamento nuevo, totalmente amueblado y con garaje, zona General Yagué. Tfnos: 212586 y 206990.

**ALQUILO** piso amueblado, con mucho sol Temporada centrales Teléfono 213288.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Zona Avenida Vena. Teléfono 226111

**ALQUILO** piso amueblado a señoritas estudiantes. Informes: teléfono 200016.

DE LA FUENTE.

Alquilo tienda comestibles y charcutería, zona Vigón.

SE ALQUILA piso

mujo, amueblado Teléfono 40 40 48

DE LA FUENTE. Alquiler

piso. 4 y salón terraza soleada calle Santa Castida

ALQUILO o vendo

piso barato, en Aranda grande. Razón: San Francisco 40 4. E

PRIGO. Santa Ana

Tres dormitorios Salón Balcones exteriores Económico 4.29

ALQUILO piso amueblado.

30.000 Ptas Avenida Cid, 36, 3.º A. Tres dormitorios, teléfono calefacción. 227737

SANTOS. Alquiler

locales amplios. Francisco Sarmiento. Julio Sáez Hoya, 8.

ALQUILO piso a estudiantes,

amueblado. Razón: Avda. del Cid, 82, 2.º D.

ALQUILO apartamento

en playa de Gandía Teléfono 23 79 46.

ALQUILO apartamento

nuevo, totalmente amueblado y con garaje, zona General Yagué. Tfnos: 212586 y 206990.

ALQUILO piso amueblado,

con mucho sol Temporada centrales Teléfono 213288.

SE ALQUILA piso amueblado.

Zona Avenida Vena. Teléfono 226111

ALQUILO piso amueblado a señoritas

estudiantes. Informes: teléfono 200016.

VERANEOS Agosto y Septiembre

en playas de Isla (Cantabria). Hotel comodísimo. Tlf. 942-63 03 49.

ALQUILO piso amueblado.

Reyes Católicos. Teléfono 227449 (mañanas)

SE ALQUILA piso céntrico,

sin muebles. Llamar de 5 a 8. 204077

ALQUILO piso amueblado,

céntrico, servicios centrales. Teléfono 20 04 62.

SE ALQUILA piso en Alicante.

Interesados: llamar al 237585.

SE ARRIENDA piso amueblado.

Sanjurjo, 40-7.º B., de 4 a 7.

NECESITO piso sin muebles,

en alquiler. Telf. 58 02 97.

ALQUILO piso 2.º izquierda

General Mola, 5. Informes 3.º derecha.

BENIDORM. Alquiler apartamento

Septiembre y Octubre, junto playa. Telf. 20 25 29.

SE ARRIENDA o vende bar.

Telf. 22 41 96.

ALQUILO piso. Concepción.

Llamar Telf. 20 68 07.

PRIGO. Paseo Isla, Superficie

95 mts. agua, luz, infórmese. 549.

ALQUILER sin conductor.

Coches nuevos todas las marcas «Servi Auto» Sanjurjo 9. Teléfono 22 27 15

AUTOMOVILES VARENA.

Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados, mínima entrada. Facilidades hasta 36 meses Madrid. 17 Telf 23 70 87

ANTES de comprar debe saber

qué coche le interesa por cualidades, precio y garantía Automóviles Ducal le ofrece una amplia gama de vehículos usados a precio de ocasión. Comprébelo Arzobispo de Castro 7

COCHES en las mejores condiciones.

hasta 14 meses, revisados y garantizados Automóviles Gamonal Calle Pedro Alfaro núm. 2. Teléfono 22 38 14

OCASION particular

vendo «Moto Guzi» Lemans III impecable 2.500 kilómetros preparada con Motoplay admito cambio informes Telf 203638 210439 6 a 9 de la tarde

UNICO y justo

vendo precioso Volkswagen Escarabajo modelo especial importación Estados Unidos inyección electrónica poco consumo mucho extras admittira cambio Llamar al teléfono 203638 210439 5,30 a 8,30 de la tarde

VENDO Seat 133, muy económico.

Tf. 23 79 50.

COMO siempre, seriedad,

calidad y garantía firmada. Vehículos nuevos y de ocasión. Automóviles Grand-montagne, 22. Teléfono 215050.

FAUNDEZ y González compra y venta

de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres, facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real n.º 1-A Capiscot. Abierto sábados tarde

AUTOMOVILES 200 se ha trasladado

al teléfono 23 79 50.

VENDO a precios de ocasión

R-12 IS, R-5, R-8, R-6, Citroen GS Simca 1.200 Ford Fiesta, Seat 600-D y E, 124 Furgoneta 108 Ebro Talleres Arnáiz Lealtad, 1 208768

VENDO «Seat 600» y Simca 900.

Tf. 22 77 56.

GS X-2 seminuevo

Facilidades Tlf 211461

VENDO «Honda 750» barata.

Teléfono 239755 (De 5 a 5)

SE VENDE moto nueva.

Informes: Santa Cruz, 15, Papelería.

VENDO «124 especial» matrícula BU-42.729.

Buen estado, Teléfonos 219626 - 237944.

OCASION vendo moto Ducatti 350 c.c., con extras.

Precio interesante. Tfnos. 208521.

SE VENDE Volvo 244-GLE,

dos años Extras y pocos kilómetros. Teléfono 21 56 11. De 10 a 2 y 22 14 50. De 3 a 7.

USADOS. Automóviles con plena garantía

profesional, todas marcas. Automóviles Ducar Facilidades de pago Mínima entrada Arzobispo de Castro, 2 Teléfono 22 91 67.

AUTOMOVILES PEDROSA.

Compra-venta de todas clases de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 227707 y 227767.

NORSON. Instalación y venta HI-FI del automóvil.

Alarmas electrónicas. Seguridad Expres Telf. 21 42 07. San Francisco. 161.

SI QUIERE ahorrar dinero su vehículo de ocasión le espera en

Automóviles, Vicente López Pisones, 40. Teléfono 20 96 67.

VENDO 1430, 127, 850 132 Gas-Oil, R-6, GS: Palas Máximas facilidades de pago

216401.

SE VENDE Dodge moderno

Cuatro velocidades. 125.000 pesetas. Vitoria, 164-bis. Apartamento 17.

SE VENDE furgoneta

Avia. Telf. 20 01 39.

VENDO coche Citroen GS, Ranchera 124 gasoil.

Telf. 21 81 04.

VENDO Ford Fiesta y moto Ducatti 350 como nueva.

Tlf. 23 11 45.

SE HACEN portes con furgoneta, local-nacional e internacional.

Informes: Telf 201232.

PARA atender señora mayor

preciso señora-señorita Tfnos. 170340. Lerma.

CHICA fija necesito.

Teléfono 225023. Llamar 3 a 5.

ASISTENTA joven necesito,

mañanas. Plaza Alonso Martínez, 1, segundo

NECESITO chica fija,

con informes. Llamar: teléfono 226268. Zona Cuarteles.

SE NECESITA señora o señorita fija,

trato familiar Informes Arzobispo Pérez Platero, 1, 6.º D (De 6 a 10,30 noche)

SE NECESITA chica fija con informes.

Teléfono 237726.

SE NECESITA chica con informes.

202977 - 220300.

NECESITO chica. Santa Agueda, 6, 3.º B.

Interesadas acudir mañanas 9-12 horas.

SE NECESITA chica interna.

Luis Alberdi, 5 bis, 4.º A. Tlf. 231059. Llamar mañanas.

SE NECESITAN personas para abrir agencia matrimonial.

Tf. 213587.

URGE chica mayor de 20 años que sepa algo de cocina.

Tardes libres. Madrid, 9-3.º de 4,30 a 8,30.

NECESITO muchacha fija,

tardes libres. Telf. 22 56 06.

VENDO cachorros «Perdigueros»

Teléfono 224869

VENDO 3.000 Kg simiente esparceta extra

Honorio. Bahabón Esqueva Tf 170879

VENDO perros de caza.

Teléfono 205514

SE VENDE paja de flor.

Razón: Leoncio Alonso. Tornadijo

SE COMPRAN árboles huecos o dujos.

Escribir apartado Correos 2.005 Burgos. Tf. 230041.

SE VENDE paja empacada,

trillada o sin trillar. teléfono 20 30 80

PIANO vendo.

Teléfono 941-23 41 31.

SE VENDE paja negra

Razón: San Pedro Samuel, Hermanos Varena.

POR TRASLADO vendo cachorros Dobermann con inmejorable Pedigri,

muy baratos. 40 30 07.

EN INGLATERRA inglés intensivo alojamiento y enseñanzas a partir de 36.000 Ptas.

15 días Inlingua, Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 20 68 51

NATIVA alemana da clases de alemán.

Teléfono 206328.

SE REQUIERE profesor de Economía.

Teléfono 215920.

INGENIERO y Aparador dan clases de Matemáticas y Dibujo

Informes: 211379.

Fincas

VENDO piso 5 habitaciones, arreglado, céntrico, mensualidades sobre 15.000 pesetas. Barato. Muy poca entrada. Calle Madrid, 17, 2.º B. Telfs. 23 32 19 - 23 77 13.

SE VENDE piso céntrico, calefacción individual, teléfono 22 99 61

SE VENDE piso de 160 metros cuadrados. Plaza garaje y trastero en calle Calzadas núm. 2, 2.º D. Tfnos. 20 21 40.

DE LA FUENTE. Locales 20 22 y 32, 51 y 64 m.2, en cuarteles. Buena situación San Pablo 12-C 6.º

DE LA FUENTE. Estupendo 7.º piso General Vigón 7 habitaciones, terrazas cubiertas San Pablo 12-C 6.º

DE LA FUENTE. Piso 5.º Rey don Pedro, tres habitaciones. 2.250.000

DE LA FUENTE. Local 55 o dos 27 m.2 Plaza Lavaderos 80 m.2, Jalle San Bruno 60 m.2, Castillas (exentos escritura) Desde 50 m.2 Alfonso X el Sabio

DE LA FUENTE. Pisos Calle Lavaderos a estrenar 4 y 5 habitaciones dos baños garaje y trastero servicios centrales Pisos Gamonal desde 2.000.000 pesetas

DE LA FUENTE. Pisos Carmen y General Mola 6 habitaciones Buena orientación San Pablo 12-C 6.º

DE LA FUENTE. Piso calle San Pedro Cardeña, 3 y salón dos baños terrazas exterior, garaje trastero a estrenar exento escrituras. 11 por ciento interés. Estupenda altura y orientación ¡Véalo!

VENDO nave oportunidad teléfono 22 85 16

VENDO piso 161 metros cuadrados útiles, con plaza garaje. Avenida Reyes Católicos, 16 Telf 226622.

VENDO piso calefacción central, Grand-montagne 19 6.º teléfono 21 39 36 de 12 a 4

VENDO piso Beneditinos de San José reformado 1700.000. Teléfono 227701.

# LOS DOMINGOS

Dedicado a los BURGALESES

ESPECIAL DOMINGO

Diario de Burgos

Páginas especiales en Diario de Burgos

**Fincas**

**EN VENIDA** Eladio Perlado: Tres y salón, muy económico. Teléfono 215050

**VENDO** piso céntrico, calefacción individual, económico, mínimos gastos comunidad. Teléfono 224652

**SE VENDE** piso en carretera Poza Dos habitaciones y salón. Teléfono 214167

**SE VENDE** piso con o sin muebles, económico. Teléfono 239323

**INTERESANTE,** piso zona Carmen, servicios centrales, soleado. Teléfono 211095

**VENDO** piso General Vigón Tres y salón serviceriales sol tarde, buen precio. Teléfono 224087

**VENDO** piso Calera, 10 Informes: portero. Teléfono 201684

**VENDO** piso, Cardena Aguirre, 2, 1.º A 166 pesetas comunidad. Teléfono 214608

**URGENTE,** por traslado, vendo piso, soleado exterior. Tfno 218045

**VENDO** entresuelo céntrico, propio profesional taller etc. Concertar hora. Teléfono 202160

**VENDO** piso facilitada o arriendo preferible a estudiantes. Francisco Grandmontagne, 5, 8.º G (11 a 9)

**VENDO** piso, Calle Concepción. Teléfono 200209

**SE VENDE** bodega buena clientela por no poder atenderla. Teléfono 210954

**VENDO** piso soleado Sin gastos. Cuatro y salón. General Mola, 29, 3.º derecha Tf 238824

**VENDO** piso zona cuarteles Tfno 231392

**SE VENDE** piso, cuatro habitaciones, muy soleado buen precio Avenida Reyes Católicos, 8. Teléfono 218711.

**VENDO** piso económico. Tratar: Ultramarinos Pilar, Mercado Norte Puesto 89

**VENDO** piso, Luis Alberdi, 116 metros cuadrados Tf 213843

**SE VENDE** piso servicios centrales. Zona Calzadas Tf 222536

**VENDO** piso Calzadas servicios centrales, exterior. Tfno 239885 16 a 19.

**MAGNIFICO** piso calle Carmen, 190 metros cuadrados, 7.º planta seis habitaciones más salón. Todo exterior. Teléfono 205022

**VENDO** piso San Pedro Cardena, 6-6.º derecha, Calefacción individual, 88 comunidad 210416.

**SE VENDE** negocio de confección pleno funcionamiento, situado en la mejor zona de la calle Vitoria, en Gamonal. Telf 232253

**VENDO** piso 107 m.2 Santa Clara, calefacción central. Comunidad, 4.000 Telf 206654

**VENDO** piso 3 habitaciones, salón, 2 servicios. Con o sin garaje. Reyes Católicos 55-7.º centro. Teléfono 211156.

**VENDO** casa de campo con 10.000 mts. de terreno, río truchero y cangrejero. O cambiaría por piso o lonja. Telf. 218104.

**VENDO** piso a estrenar en Fuenmayor (Rioja) o cambio por otro en Burgos. Sr. Méndez, Hostal Rodrigo. Telf. 225100.

**VENDO** piso C/, Villalón, n.º 7 (San Pedro de la Fuente). Telf. 201956.

**SANTOS.** Segundo, calefacción individual. Francisco Sarmiento, soleado, cuatro, salón, económico.

**SANTOS.** Barrio San Pedro, tres salón, calefacción individual. 2.200.000. 228754.

**SANTOS.** Séptimo, carretera Logroño, centrales, tres, salón, buen precio. 228754.

**SANTOS.** Piso G-9, servicios centrales, dos baños, garaje. 228754.

**SANTOS.** Vendo apartamento 65 m.2 San Pedro Cardena, centrales. 228754.

**SANTOS.** Piso C/, Santander siete habitaciones. Propio pensión. C/. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.** Vendo dos plazas garaje unidas, puertas seguridad. Morco. 228754.

**SANTOS.** Piso Sta. Casilda tres, salón, centrales. Julio Sáez Hoya

**SANTOS.** Vendo excelente piso séptimo en Parque Avenidas, soleado, tres, salón, Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.** Petronilla Casado, estrenar soleado cuatro, salón, garaje, Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.** Oportunidad Virgen del Manzano, estrenar, cuatro, salón, garaje. Infórmese.

**SANTOS.** Piso nuevo, construcción protección oficial, tres, salón, garaje. 228754.

**SANTOS.** García Lorca, cuatro, salón, garaje. Facilidades hasta vender su piso usado. 228754.

**SANTOS.** Vendo local Avda. del Cid, 46 m.2 Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.** Vendo naves Camonal desde 150 a 1.600 m.2 Facilidades. Infórmese 228754.

**PELUQUERIA** con piso, vendo, calefacción individual. Teléfonos 233055 - 234232.

**SE VENDE** entreplanta para oficinas, final San Pablo. Tlf. 203474.

**VENDO** piso céntrico, seminuevo, muy soleado, económico. Mínimos gastos comunidad. Telf 236033.

**VENDO** hermoso piso terraza 60 m.2 económico. Eladio Perlado. Telf. 219387.

**SE VENDE** piso exterior, soleado, económico. Informes Teléfono 223022.

**VENDO** piso económico con o sin muebles. Calefacción individual. Sin gastos. Tlf. 207657.

**VENDO** piso plaza Sarmiento, 1-4.º Manzano, Verlo 10-12.

**VENDO,** traspaso o alquiler pequeño negocio gran futuro. Por no poder atenderlo. Teléfono 213587 3-6 y 9-11.

**PRIGO.** - Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. Telf 235011.

**PRIGO.** Santa Clara, tres dormitorios, sala, calefacción. Contraventanas, exterior. 4.785

**PRIGO.** Sanjurjo. Cuatro dormitorios. Sala, parquet, dos terrazas. Económico. 4.670.

**PRIGO.** Carretera Arcos. Casa dos viviendas independientes. Magnífica oportunidad. 4.667.

**PRIGO** - Francisco Grandmontagne. Tres dormitorios, sala, mínimos gastos, exterior. 4.651.

**PRIGO.** Plaza Lavaderos, tres dormitorios, sala, mínimos gastos. Terraza. 4.647.

**PRIGO.** Casillas. Dos dormitorios. Sala, trastero superior, amueblado, económico. 4.646.

**PRIGO.** Finca 2.000 mts. Quintanaorduña, pie carretera. Magnífico precio. 4.552.

**PRIGO.** Pérez Platero, planta 47 mts. fachada 4,50 mts. 4.509.

**PRIGO.** San Juan Ortega. Tres dormitorios, sala, calefacción base-rol. 4.455.

**PRIGO.** Trinas, superficie 150 mts. instalado, agua, luz, asco. 4.452.

**PRIGO.** Plaza S. Bruno, tres dormitorios, sala, calefacción. Contraventanas. 4.358.

**PRIGO.** Eladio Perlado tres dormitorios, sala. Calefacción, contraventanas, exterior. 3.998.

**PRIGO.** Estudio con jardín, Fernán González, Orientación Sur. Trastero. 3.920.

**PRIGO.** Madrid, cinco dormitorios, salón, calefacción carbón. Sol mañanas. 3.868.

**PRIGO.** Vitoria (Gamonal): tres dormitorios, salón, terraza, servicios centrales. - 2.329.

**PRIGO.** Diego Lainez. Tres dormitorios, sala. Exterior, magnífico alquiler. 616.

**PRIGO.** Cabestreros. Dos dormitorios, sala. Cocina amueblada, exterior, trastero 585.

**PRIGO.** Castrojeriz: cuatro habitaciones, garaje, trastero, calefacción central, estrenar. 220.

**GARCIFUENTES** Traspaso degustación café, zona Gamonal, amplia clientela. 202314

**GARCIFUENTES** Venta-traspaso pescadería, totalmente instalada. Zona céntrica. 202314.

**GARCIFUENTES** Casa-huerta calle San Isidro. Calefacción individual. Garaje. Tlf. 202314.

**GARCIFUENTES** Venta local Paseo Isla, 75 metros. Muy económico. 202314.

**GARCIFUENTES** Luis Alberdi, cuatro, salón, baño, asco, servicios centrales. 202314

**GARCIFUENTES** Venta local calle La Puebla, 50 metros. Tlf. 202314.

**GARCIFUENTES** Plaza San Pablo, tres, salón, cocina amueblada, trastero.

**GARCIFUENTES** Casa-huerta Barriada Yllera, cinco, salón, garaje.

**GARCIFUENTES** Avda. del Cid. Tres, salón, calefacción individual. ¡Ocasión! Telf. 202314.

**Fincas Rústicas**

**DE LA FUENTE** - Vendo finca 2.500 m.2 urbanizable agua luz Castrillo del Val Fincas rústicas 9.960 m.2 y 5.600 m.2 inmediaciones Burgos

**VENDO** casa con bodega y patio de 1.000 metros Marcos Fontaneda Tagarrosa (Burgos)

**SE VENDE** parcela a seis kilómetros de Burgos Tfno 225379

**EN COVARRUBIAS** se vende chopera junto carretera de 20 años, con o sin terreno Razón: calle Monseñor Vargas 1.

**VENDO** piso a estrenar en Fuenmayor (Rioja) o cambio por otro en Burgos Sr Méndez Hostal Rodrigo Tf 225100

**SE VENDE** casa en San Medel. Facilidades. Llamar de 3 a 6. Telf. 216236.

**EN IBEAS** vendo parcela 605 metros Teléfono 208521.

**VENDO** casa amplia en Tardajos. Razón: Pili Tobar del Rio

**BELORADO** Vendo solar 6.000 m.2 Razón: 580419 y 96-3657510.

**COMPRO** chalet con terreno o terreno solo, mínimo 1.000 mts. Provincia de Burgos. Telf. 207091.

**SE VENDE** una parcela y tierras en Arconada de Bureba. Informes C/. San Isidro. 26. Burgos.

**VENDO** molino con vivienda y 1.500 m. de terreno de regadío. Tratar con el Sr. Hidalgo en Castañares, por las tardes.

**Huespedes**

**DOY** camas Jesús María Ordoño, 9, 1.º C. Teléfono 213392

**DARIA** pensión a un joven 206308

**CEDO** habitación dos camas a señoritas con derecho cocina. Reyes Católicos 221620

**SE NECESITA** chica compartir piso. Teléfono 234344. (Llamar a partir de las 3)

**SE DAN** camas, desayuno y lavado ropa, 250 Ptas. Eladio Perlado, 19-2.º B. Gamonal.

**SE ALQUILAN** camas, 250. Piso confortable e independiente, posibilidad comida barata. Tf. 228945.

**Muebles**

**VENDO** armario de luna, sofá-cama y cuna. Teléfono 201885

**VENDO** comedor y dormitorio, buen precio Tfno. 202963 (tardes).

**SE VENDEN** dos sillones y armario cocina. Buen estado, económico. Teléfono 226806.

**SE VENDE** salón-comedor estilo inglés. Sofá rotonda con mesas auxiliares, reloj carrillón de pie, mesa televisor butacas dormitorio, prácticamente a estrenar. Informes, de 3 a 5.30 Tf 205564.

**ATENCION.** Particular compra para amueblar casa antigua, armarios, cómodas, mesas, escritorios y toda clase de muebles y objetos de antigüedad. Carrozas de caballos y coches antiguos. Pago doble que anticuarios y particulares. Discreción. No importa distancia. Alvira. Telfno. 317839. C/. Real, 30. Noain (Navarra).

**Ganados y aperos**

**GANADEROS** y agricultores. fabricamos una amplia gama de cisternas para extracción transportes y esparcido de purines líquidos y pastosos. Talleres Santamaria - Quintanilla del Agua. teléfono 170288

**AGRICULTORES** y ganaderos fabricamos remolques distribuidores para estiércol sólido tipo "special" centrifugo por un lado con cuna de trabajo de 6 a 8 metros de tipo Universal lanzado por detrás. Talleres Santamaria - Quintanilla del Agua. teléfono 170288

**VENDO** remolques usados. Ortega. Teléfono 370081

**FRILLO** Lagarto como nuevo, muy barato. Teléfono 228860. Suministros Sáinz

**BASCULAS** puente para controlar sus pesos. Si no la tiene, adquiera en Suministros Sáinz

**EMPACADORA** John Deeré usada, como nueva muy barata. Suministros Sáinz. Teléfono 222551.

**GANADEROS:** suscribanse lean «Ferias-Mercados y Mataderos» semanario de orientación e informativo precios del ganado productos, agropecuario España, 49 Teléfono (923) 242183. Salamanca

**VENDO** trigo Catón (Alcotán) de siembra R-2 Marcos Giménez. Monte de la Abadesa.

**VENDO** empacadora a prueba. 175.000 pesetas. Teléfono 411040

**VENDO** carro, ruedas goma y arcos. Teléfono 403145

**VENDO** chotos pasteros, todas las razas en cantidad. - Teléfono: 983-298171

**GIL PERALTA** y Cia Sucesores Exposición Permanente de Maquinaria Agrícola Polígono Gamonal-Villimar C/8 Burgos.

**Traspasos**

**TRASPASO** local céntrico Barato Gran oportunidad 212197.

**Varios**

**DE LA FUENTE.** - Traspaso tienda ultramarinos necesidad familiar, San Pedro y San Felices ¡Muy barata!

**SANTOS.** Traspaso local apartado taller mecánico, rendimiento inmediato, grandes facilidades. 228754.

**SE TRASPASA** negocio variado. Razón: Plaza Antonio José, n.º 3. (Carrero Blanco).

**SE TRASPASA** bodega bar. Telf. 222164.

**SE TRASPASA** tienda en funcionamiento. Tf. 231188.

**PRIGO.** Barriada Yagué. Local 40 mts. luz agua, asco. 417.

**Pérdidas**

**PERDIDA** perra de raza «Pastor escocés Collie», en término de Ibeas de Juarros Color herida en la nariz está en tratamiento. Informes: Tfno.: 201471 ó 421025. Se gratificará.

**Televisores**

**REPARAMOS** al día, televisores todas las marcas «Teleorly» Teléfono 224139

**GANAMOS** más, porque vendemos más barato Almacén de TV, Video, Hi-Fi y electrodomésticos Iluminación en lamparas focos y apliques Infórmese TELETRON Teléfono 227756

**CREDITOS** personales 1, 2, 3 años. 15 % anual hipotecarios hasta 15 años Rápida tramitación, calle Madrid 21, 1.º Izqda Telé 230654.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas de todas clases. Teléfono 212107

**ELECTRICISTA** profesional Trabajos y reformas a domicilio Garantizados Tf 235799.

**SERVICIO** de albañilería, fontanería, calefacción saneamiento. A particulares Pida presupuesto sin compromiso Tefns. 222669-237425

**COLOCACION** azulejos suelos, reformas albañilería. Garantía un año. Telf. 233739.

**ACUCHILLAMOS** y barnizamos su casa en 48 horas y colocación de parquet. Teléfonos 238786 y 211867. Al-bisa.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

en

**Diario de Burgos**

**GENERALES CLASIFICADOS O POR PALABRAS**

de

**¡GRAN EFICACIA!**

La Bolsa

SESION EQUILIBRADA

Madrid.

La última sesión bursátil de la semana ha resultado equilibrada, según se desprende de la oscilación del índice general que sube nueve centésimas.

Si bien el comportamiento de los diversos grupos ha sido desigual, ya que mientras continúa la mejoría en el sector de Bancos, que dispuso únicamente de un saldo vendedor en torno a los 6.000 títulos y Telefónica se apunta una ganancia de medio punto, otros valores claros en la confección del índice, como Petróleos, Petromed o Vallehermoso pierden ligeras posiciones.

La sesión ha resultado aburrida como las precedentes. La nota característica y sobresaliente ha sido la falta de actividad en los diversos corros de contratación, y la diferencia en los cambios son suaves en conjunto, registrándose las excepciones de Duro-Felguera que suma 13 enteros y en Bendibérica que en su último día de ampliación de capital pierde 40 puntos, aunque el resultado final de desdoble es la recuperación de 285.

De un total de 153 valores contratados, 29 suben, 21 bajan y 103 repiten. El índice general cierra a 118,03, contra 117,94 (+0,09).

(Información facilitada por el Banco de Santander):

MADRID

ACCIONES. — Bancos. — Santander, 250; Exterior de España, 204; Central, 275; Español de Crédito, 265; Hispano Americano, 210; Popular, 230; Bilbao, 230; Vizcaya, 317; Bankinter, 134; Bonos Bansaeder, 102.

ELECTRICAS. — Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 191; Fecsa, de 1.000, 47,75; Hidroeléctrica Cantábrico, 106; Hidroeléctrica Española, 49,75; Iberduero, ordinarias, 41; Sevillana de Electricidad, 48,50; Unión Eléctrica Madrileña, 48,75; Hidroeléctrica Cataluña, 45,50.

VARIAS. — Azucarera Española, 101; Inmobiliaria Metropolitana, 137; Vacesa, 200;

Duro Felguera, 275; Ponferrada, 170; Tabacalera, 132; Bansaiber, 108,50; Cros, 23,75; Energía e Industrias Aragonesas, 40,25; Explosivos, 10; Hidro Nitro, 7; Española de Petróleos, 86,50; Hornos de Vizcaya, 10; Seat, 20,50; Citroën Hispania, 29,50; Auxiliario de Ferrocarriles, 100; Fasa, 107; Nueva Montaña Quijano, 31; Telefónica, 85,50; Carmosa, 96,25; Sniace, 29; Mobinter, 100; Ceivasa, 97; Bansaerfund, 49,32.

CUPONES. — Banesto, 60; Duro Felguera, 440.

Banco de Santander

BOLSA — BANCA — CAMBIO  
España, 12

Crónica del tiempo

Sigue inestable en el Norte

Madrid.

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Siguen las bajas presiones centradas al Norte de la Península y las bajas «relativas» sobre el Mediterráneo occidental. Las altas, por el contrario, se sitúan sobre los países nórdicos (unas) y sobre las Azores (otras).

EL TIEMPO PARA HOY

Nuboso con precipitaciones débiles o moderadas en Galicia y —teniendo a veces un origen tormentoso— en el Cantábrico (especialmente en su mitad oriental), Duero, alto Ebro, sistemas Ibérico, Central y Pirineico y —aisladamente— en el Norte de Cataluña y de la región valenciana. Parcialmente nuboso en Aragón. Poco nuboso en el resto de España. Los vientos serán flojos, de dirección variable, excepto en las Canarias, que serán moderados del Nordeste. Las temperaturas no experimentarán cambios importantes.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Nuboso con precipitaciones (generalmente de origen tormentoso) en Galicia, Cantábrico, cabeceras del Duero y del Ebro, Aragón, sistemas Central y Pirineico y Norte de Cataluña. Nubosidad de evolución diurna, con predominio de los grandes claros, en el resto del Duero y en Castilla-La Mancha. Poco nuboso en las demás regiones. Los vientos serán flojos, de componente Norte; las temperaturas, suaves.

TENDENCIA PARA EL LUNES

Nuboso con chubascos tormentosos en el Cantábrico oriental, alto Ebro, Aragón, Pirineos, Cataluña y Norte de la región valenciana. Nuboso con algunas lloviznas en el Norte de Galicia y Cantábrico occidental. Nubosidad de evolución diurna, con predominio de los claros, en las dos Castillas. Poco nuboso en el resto de España. Los vientos serán del Nordeste, flojos a moderados. Las temperaturas algo más bajas en la mitad septentrional de la Península.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos, 19; Bilbao, Santander y Madrid, 26; San Sebastián y Las Palmas, 25; Vitoria y Logroño, 24; La Coruña, Valladolid, Avila y Soria, 20; Zaragoza y Valencia, 28; Barcelona, 27; Sevilla y Málaga, 29; y Palma de Mallorca, 30.

Crónica de Televisión

Madrid.—(Colpisa, por MERCEDES RODRIGUEZ)

Los duendes de la técnica continúan haciendo de las suyas. En esta ocasión fue el mismísimo ministro del Interior la víctima de sus caprichosos juegos. El telediarlo de las tres de la tarde tenía previsto ofrecer unas declaraciones del señor Barrionuevo, mientras se paseaba por San Sebastián el pasado jueves, pero repentinamente se produjo un extraño apagón que dejó bloqueada la pantalla durante 20 segundos, interrumpiendo su intervención.

Cuando en la pasada primavera se trasladaron los telediarlos a «Torrespaña» fueron produciéndose intermitentes fallos de emisión que se atribuían al rodaje de este potente centro, recientemente estrenado. Por aquella época el ingeniero Gabriel Barrasa, director técnico de Televisión Española arguía sus sorpresa de que este potente cuartel general de transmisiones fallara precisamente en una insignificancia: la electricidad. Al parecer los cables se obstinaron en poner en un aprieto a Televisión Española, y se decidió volver al antiguo edificio de Prado del Rey la emisión de los programas en directo. Sin embargo a pesar de la veterania de los estudios de Prado del Rey aquí también se siguen produciendo sorpresas. El fallo del pasado jueves se debe en esta ocasión a una imperfección de la cinta de grabación «Los duendecillos siempre encuentran excusa».

CINE: DOS COMEDIAS SIN PRETENSION

El cine, que hoy es mayoría en la programación, continúa en su rutinario decaimiento.

Hoy se ofrecen dos comedias, una americana y otra española, pero ninguna con demasiadas pretensiones. La de «Primera sesión» se trata de un film más entre la serie que interpretó el trío formado por Dorothy Lamour, Bob Hope y Bing Crosby. Ella puso su bella presencia y los dos oponentes el humor y las canciones para unas historietas a bordo de transatlánticos que también eran aprovechados para ofrecer el paisaje de sus rutas. Hoy se ofrece «Camino de Río», dirigida en 1946 por Norman Z. McLeod. El argumento gira en torno a dos músicos callejeros que se enmarcan de polizones a bordo de un transatlántico que se dirige a Río de Janeiro. Allí conocen a una desesperada joven que se resiste a contraer un matrimonio de intereses. Veremos a Bob Hope con gesticulante humor y las canciones de Bing Crosby Tampoco faltará el folklore de Río, bastante adulterado.

Por la noche, «Sábado cine» proyecta «Cómo esta el servicio», película dirigida por Mariano Ozores y protagonizada por un amplio elenco de actores entre los que figuran José Luis López Vázquez, Gracita Morales, José Sacristán, Irene Gutiérrez Caba y Antonio Ferrandis.

El argumento está basado en la obra teatral de Alfonso Paso y cuenta las tribulaciones de una chica de provincias que llega a Madrid para colocarse de sirvienta.

BALONCESTO

Desde Palma de Mallorca se ofrece una nueva retransmisión del Campeonato del Mundo junior de baloncesto. Esta vez se enfrenta la selección española con la italiana. Los comentarios correrán a cargo de Héctor Quiroga.

RESTAURANTES

**CASA ALONSO** — Especialidades: cordero asado y pimientos rellenos Plaza Santo Domingo de Guzmán. 10. Teléfono 20 73 54 Cerrado miércoles

**CASA OJEDA** — Especialidades alubias con chorizo y morcilla cordero asado. Plaza Calvo Sotelo. Teléfonos 20 30 52 y 20 59 04 Cerrado lunes (salvo festivos)

**CASTILLO DE CHOMON**. Especialidades: ahumados y chuletón de buey Carretera Valladolid Km 2 Teléfono 20 06 48 Cerrado domingos tarde

**CHAPARRAL** — Especialidades: cocina francesa Fondue Crepes Barric de Corte, s/n Tfno 23 28 44 Cerrado por vacaciones

**CHINA** — Auténtica comida china Rico y barato También para llevar a casa Bajo Arco Santa María Tfno 20 50 97

**COUPS** — Banquetes bodas y convenciones Avda Reyes Católicos Tfno 22 78 12

**FON LAI** — Auténtica y selecta comida china Precio económico Hay comida para llevar Avda del Vena s/n Tfno 23 00 06

**GAONA** — Especialidad pescados y mariscos C/ Paloma 41 Tfno 20 61 91

**HERMANOS ALONSO** — Especialidades: carnes y pescados Llana de Afuera, 5. Tfno 20 96 74 v 20 17 11 Cerrado jueves

**JAVI** — Especialidades: olla podrida y besugo a la espalda Jesús María Ordoño 4 Tfno 20 04 55 Cerrado domingos

**LA ABADESA** — Especialidad olla podrida y escalopines Carretera Madrid Irún Km 243 Tfno 20 02 49

**LA CUEVA** — Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra Pza Santa María, 7 Teléfono 20 86 71 Cerrado domingos noche

**LA PEDRAJA** — Especialidad: olla podrida y guisos caseros Ctra Logroño 114 Teléfono 22 00 27 Cerrado miércoles tarde

**LA VARGA** — Especialidad entremeses pescados Carretera Madrid Irún kilómetro 232 A 5 Kms de Burgos Tfno 20 16 40

**MARTINILLOS** Especialidades: merluza a la crema paleta de cordero asada, cocina clásica Llana de Adentro 5 Tfno 20 93 32

**MESON DEL CID** Restaurante y Hotel frente fachada principal Catedral Tfno 20 87 15 v 20 59 71 Cerrado restaurante domingo noche

**MESON DE LOS INFANTES** — Especialidades olla podrida y lentejas medievales Corral de los Infantes Tfno 20 59 82

**MESON DEL VENA** — Menú diario 400 Ptas especial 800 Ptas Almuerzo económico Pl del Vena Tfno 22 15 51 Cerrado jueves

**PARRY'S** Iain Calvo 6 junto Plaza Mayor Teléfono 20 59 09 Cerrado miércoles

**PINEDO** — Especialidades: merluza donostiarra y osobuco burgalés Espolón 1 Tfno 20 61 66 v 20 73 55 Cerrado martes

**RINCON DE ESPAÑA** — Especialidades: platos típicos de cocina castellana. Nuño Rasura 11 Teléfono 20 59 55

**SAN FER** — Especialidad: chuletillas asadas al sarmiento y pollos asados. Avda del Cid 37 Teléfono 20 50 90 Cerrado miércoles

**TORRES** — Especialidad: sopa castellana y cordero asado al horno de teña Pedro Alfaro esquina calle Vitoria (Gamonal) Teléfono 22 01 32

**VITA** — Selecta cocina de mercado Menú diario (mediodía) 500 Ptas Plaza Bernardas, s/n Tfno 22 74 19 v 23 61 17

ARANDA DE DUERO

**CREVA** — Cordero asado todos los días Ctra Madrid Irún (frente Jardines de Don Diego) Teléfono 50 10 19

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 20 de Agosto de 1953.

ta, Legaz Lacambra, hablará hoy en el Instituto «Francisco Suárez».

SE comunica que, a partir de mañana, habrá restricciones eléctricas dos días a la semana.

● VILLANDIEGO rindió un cariñoso homenaje a don Luciano Huidobro. ● LA temperatura máxima de ayer fue de 32,2 grados y la mínima de 13,2.

BURGOS HACE 30 AÑOS

MISAS PARA HOY

MISAS VESPERTINAS DE CUMPLIMIENTO FESTIVO. — S. I. Catedral: 19,30 San Lesmes Abad: 18,30. 19 y 20; San Lorenzo: 19 y 20; San Cosme y San Damián: 19,30; San Gil: 19,30; Santa Agueda: 19,30; San Pedro y San Felices: 20; San Pedro de la Fuente: 20; San José Obrero: 20; San Juan Bautista (calle Parroquia Iglesia, s/n.), 19,30; La Anunciación: 19,30 y 20 Nuestra Señora de Fátima (Barriada Juan XXIII, s/n.): 20; Nuestra Señora la Real y Antigua (Vitoria s/n.): 19,30; San Antonio Abad (Huelgas): 19,30; El Salvador: 19; San Julián: 20; San Martín de Pórreres: 19,30 y 20; Santo Domingo de Guzmán: 20; Sagrada Familia: 19,30; San José (Barrio del Pilar): 20; San Nicolás: 19,30 y 20; Divina Pastora: 20. Merced: 19 20 v 21; Carmen: 19,30 y 20,30; Residencia Sacerdotal: 19,30; Misioneras de Acción Parroquial: 19,30 v San Pablo: 20.

Hágase suscriptor de **Diario de Burgos** rellenando este boletín

D. ....  
Población ..... N.º .....  
Calle .....  
Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1983 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año).  
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 930 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.790 ptas.; Semestral, 5.580 ptas.; Anual, 11.160 ptas.  
NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.  
Remitir a: Diario de Burgos, Apartado 46.

Diario de Burgos

Para que mañana se publique su **ANUNCIO** deberá estar en nuestro poder antes de las 2 de la tarde

HOY:  
● REVISTA A TODO COLOR ANTENA TV. Con su DIARIO y a su mismo precio.

MAÑANA:  
● ANTENA DOMINICAL. Revista a color con su DIARIO y a su mismo precio.

● ADMINISTRACION: Calle San Pedro de Cardeña, 34  
● DELEGACION: Calle Vitoria 13

**RADIO-TV**

**Radio Popular**

AM. 1.134 Kc. 7,00: Fin de semana. 8,30: Informativo regional. 9,05: Resumen informativo semanal. 10,05: Medicina natural. 11,05: Cristal oscuro. 12,05: Escala de sol. 13,05: Felices los tenga Vd. 13,30: Burgos, noticia. 14,30: Informativo «Día...». 15,00: La víspera también es fiesta. 19,05: Tío Oscar. 19,30: Popular 45. 1.ª parte. 20,05: Uno más uno: uno. 21,05: Ambiente. 21,30: Africa. 22,05: Una por una. 45. 23,00: Informativo «Noche». 23,30: ¡Goles! 0,30: Popular 45. 2.ª parte. 2,00: Despedida y cierre. Cada hora: Noticias «En punto». FM. 95,4 Mc. 8,30 a 15,00: Programa musical. 15,00 a 21,00: Programa simultáneo AM/FM. 21,05: Santo Rosario.

**Radiocadena Burgos**

1.503 KHz. 7,000: Apertura. Buenos días, Burgos. 9,00: En español. 9,30: De costa a costa. 10,00: Nuestro diario. 11,00: Conjuntos famosos. 11,30: Voces famosas. 12,00: Angelus. Reportaje en Cadena. 13,10: Discos dedicados. 14,10: Aperitivo musical. 14,30: Radiocadena noticias. 15,00: Club millonarios. 16,00: El cubo mágico. 18,00: Vista de un punto. 18,30: Informativo media tarde. 19,00: El cubo mágico (II). 20,00: Radiocadena noticias. 20,30: Sala de conciertos. 21,00: La zarzuela. 22,00: El pupitre loco. 24,00: Historia de la música del cine. 1,00: Cierre de la emisión.

**Antena 3 de Burgos**

6,00: El primero de la mañana; 6,30: Burgos ciudad abierta (\*); 9,00: Viva la gente; 12,00: De aquí a las dos; 14,00: Segunda edición (\*); 14,30: Crónica 3; 15,00: Usted pregunta; 16,00: Buenas tardes desde dos Manzano Street (\*); 17,30: Gente simpática; 19,00: Los 33 de Antena 3 (\*); 20,00: Tercera hora (\*); 20,30: Los 33 de Antena 3 (\*); 21,00: Dial 3; 22,00: Las calles de Babilonia; 23,00: Hora cero; 24,00: Supergarcía en la hora cero; 01,30: Polvo de estrellas; 02,30: Las noches de Antena 3 (\*). Programación local A las horas en punto se ofrece boletín de noticias.

**Radio 80**

FM 97,0. — 6,00: Para empezar; 7,57: Informativo Cadena; 8,20: Burgos informativo; 8,30-12,00: «El bus de las ocho y media»; 12,00: Burgos entre todos; 13,00: El escaparte; 13,30: Panorama burgalés. Informativo local provincial y regional; 13,57: Informativo Cadena; 14,20: Burgos «Stereo 80»; 15,40: Barbacoa; 16,00: Desde nosotros; 18,00: El Kanguro; 20,00: Informativo Cadena; 20,30: Hablando de música; 21,00: Informativo local; 21,30: Desde la banda El deporte en Burgos; 21,45: Burgos poético; 22,00: Informativo; 23,15: Ochenta deportes; 23,40: A vista de pájaro; 24,00: El radiador; 1,00-8,00: Al ritmo de la madrugada. A todas horas menos tres minutos: Noticias.

**Televisión Española**

SABADO	14,55	Atletismo, Copa de Europa.	
12,45	Carta de ajuste.	18,00	La víspera de nuestro tiempo.
12,59	Apertura	19,35	Dibujos animados: Los osos mañosos.
13,00	Concierto.	20,00	Musical Express.
14,00	Revista de toros.	21,00	Un encargo original.
14,30	Biblioteca nacional.	22,45	Opera.
15,00	Noticias.	00,45	Despedida.
15,25	Don Gato.		
15,55	Primera sesión.		
18,00	El loco mundo de los payasos		
18,30	La pantera rosa.		
19,00	Hacia adelante.		
19,30	Baloncesto.		
21,00	Telediarlo.		
21,25	Informe semanal.		
22,30	Sábado cine.		
00,10	Despedida.		
<b>UHF</b>			
14,45	Carta de ajuste.		
14,53	Apertura.		

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**EN MADRID Y EN EL DIA**

**Diario de Burgos**

SE VENDE EN:

- |                                     |                             |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| Goya, 63                            | Alcalá, 50                  |
| Serrano, 78                         | Cibeles-P.º del Prado       |
| Serrano, 52                         | Cibeles-Pasaje              |
| Recoletos                           | Pl. de las Cortes, 8        |
| P.º de la Castellana, 114           | Pl. de Cánovas del Castillo |
| P.º de la Castellana, 153           | P.º del Prado, 20           |
| P.º de la Castellana, 164           | Mayor, 6                    |
| P.º de la Castellana, 133           | Gran Vía, 38                |
| Juan Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming | Gran Vía, 50                |
| Concha Espina, 6                    | Gran Vía, 58                |
| Sol, 13                             | Pl. de España, 2            |
| Sol, 1                              | Princesa, 23                |
| Sol, 11                             | Princesa, 65                |
| Pl. Isabel II, 2 (Opera)            | Quintana, 19                |
| Alcalá, 36                          | Gran Vía, 31                |
| Alcalá, 39                          |                             |

**Santorial**

Ss. Bernardo, ab. y dr.; Aodoindo, ob.; Advino, Amador, Brígida, ab.; Cristóbal y Leovigildo, mrs.; Denorcio, Edberto, Erberto; Fillberto ab.; Leoncio y Carpóforo, mrs.; Lucio, mj.; Máximo, ab.; Osvino, rey Poemen y Eudisia, Porfirio, mrs Samuel, pf.; Seronio, Severo y Memnón, mártires.

Misa. De S. Bernardo (M. O.).

**Registro civil**

**NACIMIENTOS.** — Alvaro Pérez y Vallejo, Silvia Sierra y Navarrete, David Díez y del Río, David Martínez y Martínez, Javier Azofra y Alarcía, Rodrigo Barriuso y Perras, Laura Meléndez y Martínez, Jairo Delgado y Rebollada Jorge Angulo y Antón.

**DEFUNCIONES.** — Florencio González v Benito, de Castrojeriz, 49 años; María Anunciación Arce y Alonso, de Barrio de Panizares, 71 años.

**Boletín meteorológico**

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las siete de la mañana, 688,3; a las dos de la tarde, 689,6; a las siete de la tarde, 689,0.

Temperatura ambiente. — Máxima, 24,0 grados, a las 19 horas.

Mínima, 14,2 grados, a las ocho horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las siete de la mañana, SW — 7 kilómetros; a las dos de la tarde, NW — 9 kilómetros; a las siete de la tarde, W — 9 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad ambiente, 34 por ciento.

**Cupón pro ciegos**

Ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 039 y con 625 pesetas todos los números terminados en 39.

**CUPON PRO CIEGOS**  
Nº 039  
premiado en el sorteo de ayer  
**MUEBLES evelio**  
Gral. Yagüe, 32

**ORGANOS**  
Música '75

**Lea siempre**  
**Diario de Burgos**  
**BURGOS es cosa nuestra**

**Farmacias**

SERVICIO DE GUARDIA. — Sra. Atienza, Lafn Calvo, 1; Srta. Rodríguez Simón, Avda. General Vigón, 61; Sra. Renedo, Paseo de la Isla, 10.  
SERVICIO DE URGENCIA. — Srta. Rodríguez Simón y Sra. Renedo.

**Taxis**

Pl. Conde de Castro. 23 32 35  
Avda. Gamonal ... 22 44 06  
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria ... 22 80 56  
Pl. Sto. Domingo de Guzmán ... 20 30 55  
Conde Jordana ... 20 30 88  
Plaza de Vega ... 23 28 62

**Urgencias**

Servicio Policía ... 0 91  
Bomberos ... 20 13 10  
Casa de Socorro ... 21 14 10  
Guardia Civil ... 22 11 00  
Seguridad Social ... 22 18 00  
Seguridad Social (Urgenc. ambulancias). 22 14 77  
Cruz Roja ... 22 15 00 y 21 23 11  
Policía Municipal ... 20 21 38  
Policía Municipal (Gamonal) ... 22 38 39  
Teléfono Esperanza ... 20 73 57  
Obras Públicas ... 22 45 00  
Ambulancia (partic.) ... 20 94 52  
RENFE ... 20 35 60  
Tele-Ruta ... 91/441 72 22

**Provincia**

**Miranda de Ebro**  
Bomberos ... 31 00 00  
Casa de Socorro ... 31 13 29  
Guardia Civil ... 31 00 39  
Seguridad Social ... 32 06 08  
Cruz Roja ... 31 00 37  
Policía ... 31 00 95

**Aranda de Duero**  
Bomberos ... 50 07 98  
Guardia Civil ... 50 00 85  
Cruz Roja ... 50 26 18  
Policía ... 51 01 00

**LERMA**  
Guardia Civil ... 17 00 37  
Cruz Roja ... 17 00 60

**Roa**  
Guardia Civil ... 54 00 13  
Cruz Roja ... 54 01 84

**Medina de Pomar**  
Guardia Civil ... 11 07 06

**Briviesca**  
Guardia Civil ... 59 00 34  
Cruz Roja ... 59 08 28

**Belorado**  
Guardia Civil ... 58 00 46  
Cruz Roja ... 58 01 89

**Villarcayo**  
Guardia Civil ... 10 00 17  
Cruz Roja ... 10 01 18

**Salas de los Infantes**  
Guardia Civil ... 38 00 10  
Ambulancia Municipal ... 38 09 31  
Servicio de Prevención y Salvamento ... 38 09 89

**Villadiego**  
Guardia Civil ... 36 00 04  
Ambulancia municipal y servicio contra incendios ... 36 00 01

**Espinosa de los Monteros**  
Guardia Civil ... 12 00 05  
Cruz Roja ... 12 03 93

**Melgar de Fernamental**  
Guardia Civil ... 37 20 13  
Ambulancia. (Particular) ... 37 22 47 y 37 21 38

**Valle de Mena**  
Cruz Roja ... 12 62 92

**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30 7,45 y 10,30 De Manuel Gutiérrez Aragón con Angela Molina y Ana Belén, la película de mayor éxito en España y aclamada por el público «**Demonios en el jardín**» Gran Premio de la Crítica Internacional Festival de San Sebastián 1982 «**Demonios en el jardín**». Angela Molina Ana Belén Dos pastones encontradas Mayores 14 años

**CALATRAVAS.** — (Cine para todos). 5, 7,45 y 10,30 La saga de la guerra de las galaxias continúa, proyectamos «**El imperio contraataca**». Color. Mark Hamill Harrison Ford, Carrie Fisher, etcétera. ¡El no va más del cine de ciencia-ficción que a todos gusta y emocional! «**El imperio contraataca**». Con más espectaculares batallas en el espacio. (Para todos los públicos).

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa excepcional. Charles Bronson y Lee Marvin en «**Caza salvaje**». La historia de dos rivales que lucharon como enemigos y triunfaron como héroes y «**Muérdeme abajo, Drácula**». Antes sólo tocaba el lúgubre órgano... Hoy toca lo que tiene a su alcance, y si la víctima es guapa, ¡mejor! (Recomendado a mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Atención. Hoy, en sesiones 5,30 7,45 y 10,30 Un tarzán femenino «**La reina de la selva**», bella y arrogante domina lo mismo a las fieras que a los hombres «**La reina de la selva**». Color con Sabrina Siani y R Montgomery. En la selva, una mujer y dos hombres viven las aventuras más temerarias. «**La reina de la selva**». Para todos los públicos.

**CORDON.**—5,30, 7,45 y 10,30. ¡Auténticamente divertida! ¡Explosivamente cómica!, para hacerle feliz a Vd. y a todos los suyos: «¿Qué me pasa, doctor?». Color. Barbara Streisand y Ryan O'Neal en la comedia que hace reír a carcajadas a este preocupado mundo de hoy. «¿Qué me pasa, doctor?» ¡Sana y total diversión! ¡El buen cine que todos añoramos! (Tolerada)

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12 Impresionante doble. «**La furia de Jackie**». Las artes marciales vistas en tono de humor y a un ritmo nunca alcanzado. Cada golpe suyo es un impacto en el enemigo y «**Los sueños húmedos de Patrizia**» Clasificada (S). Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Riguroso 18 años.

**GOYA.** — ¡Atención! A petición del público, el lunes, día 22, último día. Vuelve «**Gandhi**» en sesiones de 5,30 y 9,30 noche. Ganadora de 8 Oscars (incluyendo mejor película, mejor actor y mejor director) «**Gandhi**» un acontecimiento mundial. «**Gandhi**» derrotó al Imperio Británico y entregó la libertad a su pueblo Para todos los públicos. Nota: Por su duración puntualidad

**GRAN TEATRO.**—Hoy continua desde las 5 tarde El más completo y grandioso programa de verano. Cine para toda la familia La película ganadora de tres «Oscar» «**En el estanque dorado**» con Henry Fonda y Katherine Hepburn ¡Maravillosa! y vuelven los auténticos «**Trinidad**»: Terence Hill y Bud Spencer en «**¡Más fuerte muchachos!**», de tremendas y carcajantes aventuras. — (Autorizado todos públicos)

**LIDO.** — Hoy, continua de 4 a 12. Cine para todos Un fabuloso programa «**Dos pillos y pico**». La morrocotuda golfería de este país Un buen representante para los faltos de risa y «**Las aventuras de la familia Robinson**». La historia real de una familia pionera que abandonó la civilización para no volver nunca. (Mayores 14 y menores)

**TIVOLI.** — 5, 7,45 y 10,30 ¡3.ª semana de éxito total! «**Supermán III**» Scop-color. Christopher Reeve, Richard Pryor Robert Vaughn, etc «**Supermán III**» La película familiar del verano es la super-continuación «**Supermán III**» con humor sorpresas y muchas más aventuras «**Supermán III**» un estreno de plena temporada es la mejor de todas «**Supermán III**» es para todos los públicos

**Salas de Fiesta**

- ARMSTRONG** Disco teca - C/ Clunia 13 Teléfono: 227266
- LA BOHEME** - Music Hall Carretera Madrid Telf: 209974
- LAS VEGAS** - Disco teca Teléfono: 372011 Melga de Fernamental
- RANCHO BILL** - Salón Carretera de Soría /n Telf 404049
- VOLTA** Discoteca - C/ Vitoria 142 Teléfono: 213498

**Varios**

- BIG-BOLERA AMERICANA** - Cafetería, juegos recreativos, billares ping-pong, etcétera Abierto desde las diez de la mañana Final Reyes Católicos
- BINGO ALMIRANTE.** En el centro de Burgos. Horario: 5 tarde a 3,30 madrugada todos los días.

**Diario de Burgos**

DECANO DE LA PRENSA BURGALESA  
Medalla de Oro de la Ciudad  
DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal: BU-5-1958  
Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cardoña, 34, Apartado 46  
Telfs. Red. 21 72 80. Adm. 21 15 11 - 21 15 90  
Delegación Administración Vitoria, 13. Telf. 20 28 32

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

#### ■ CATORCE MIL CALAS POR DÍA

Les hablé hace unos días de cómo don Julio Feo y un grupo de amigos se había embarcado en la galea «Idus de Marzo», puede añadirles que el costo por persona y día de tan maravillosas vacaciones por el Mediterráneo es de 14.000 pesetas y me asegura persona entendida que «está tirado», que es muy baratito, que en cualquier hotel te sale por algo más, y que un hotel en el mar tiene su encanto. Bueno, pues con don Julio Feo y familia, han embarcado también personas tan conocidas como la Mónica Randal, o Petra Mateos, jefa del Gabinete del ministro de Economía y Hacienda, don Miguel Boyer. Lo curioso del asunto es que cuando los fotógrafos lograron asaltar el «Idus» para dar fe de tan señalado pasaje, se toparon con un ciudadano que ocultaba su rostro tras una careta de plástico y no hubo forma de quitarla.

#### ■ EL JEFE MANDA MENSAJE

El jefe de los «grapos», el famoso «camarada Arenas», «alias» también «Pedro», ha enviado a sus compañeros de prisión y familiares una carta, desde el penal de Herrera de La Mancha. Les dice en ella que el Gobierno ha enviado unos emisarios para conversar, pero Arenas no se muestra muy optimista sobre un final feliz, porque dice que en las conversaciones una cosa ha quedado clara: «Este Gobierno no está dispuesto a desviarse ni un milímetro del programa que habían trazado los anteriores para solucionar este problema». El problema es que los «grapos» dejen definitivamente las armas y piensen en ser buenos chicos en adelante.

El camarada Arenas, muy poético, concluye su misiva con unos versos de Bertolt Brecht: «O todos o ninguno — o todo o nada — uno sólo no puede salvarse — o los fusiles o las cadenas — o todos o ninguno — o todo o nada».

Ya me dirán quién es el que no se desvía un milímetro...

#### ■ VERANEO EN LONDRES

Para originalidad, Ruiz Mateos, que está de veraneo en Londres, justo cuando todo el mundo busca las playas del Mediterráneo. La exclusiva veraniega del ex-rumoso la ha conseguido una revista de las llamadas del corazón, que nada menos que doce estupendas fotografías. Pues resulta que don José María Ruiz Mateos, ni en su veraneo se quita su corbata y su traje cruzado. Este hombre, seguro que se tira a la piscina en smoking.

#### ■ LAS VULPES ATACAN DE NUEVO

Se está ultimando la actuación de «Las Vulpes», las chicas aquellas de los escupitajos y cencerrias, en la cárcel de Basauri, donde actuarán también en un festival rock, los grupos «Fase y Zarama». El comité de presos ya se ha entrevistado con los representantes de estos grupos, así como el director accidental de la prisión. Se trata ahora de que las autoridades penitenciarias concedan los correspondientes permisos. El concierto tendrá lugar con motivo de la Semana Grande bilbaína.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: DEFENSA. — Real decreto por el que se dispone el pase a la situación de reserva activa del teniente general del Ejército don Argel Campano López. INTERIOR. — Resoluciones por las que se publica la concesión de la Orden del Mérito del Cuerpo de la Guardia Civil, efectuada a título póstumo, en su categoría de cruz con distintivo rojo al teniente de dicho Cuerpo don Manuel Martín Bacó, policía nacional, don Manuel Francisco García San Miguel y a los guardias segundos don Rafael Gil Marín y don Enrique Rúa Díaz.

### ● PAKISTAN: 15 MUERTOS Y MAS DE MIL DETENIDOS

Nueva Delhi (Efe). — Al menos 15 personas han muerto y otras mil han sido detenidas en Pakistán, desde que hace seis días comenzara la campaña de desobediencia civil convocada por el Movimiento para la Restauración de la Democracia, han informado fuentes de la oposición pakistaní.

### ● KOO STARK NO SOLTO PRENDA EN LA TELEVISION

Londres (Efe). — La actriz Koo Stark, supuesta novia del Príncipe Andrés, no dio ningún detalle de su supuesto romance durante una entrevista de 20 minutos con el canal diez de la televisión australiana, en Sydney. De hecho, una de las condiciones impuestas por la actriz para acceder a la entrevista fue no hablar de su vida privada.

### ● CRAXI ACEPTA LA REUNION DE PRESIDENTES SOCIALISTAS

Roma (Efe). — Bettino Craxi, presidente del Gobierno italiano, ha aceptado hoy la invitación cursada por el jefe del Gobierno griego, Papandreu, para reunirse en Octubre en Grecia los presidentes de Gobierno socialistas europeos. Aunque no ha sido confirmado oficialmente, el jefe del Gobierno italiano es el segundo en manifestar su asistencia a la cumbre socialista, después de que el portugués Soares ratificase hoy su presencia durante la visita oficial que realiza a la capital griega.

### ● EE. UU.: DEFICIT FEDERAL DE 207.000 MILLONES DE DOLARES

Washington (Efe). — El déficit federal de Estados Unidos en el presente año fiscal será de 207.000 millones de dólares, ha informado hoy la oficina del presupuesto del Congreso. Esta cifra supone casi el doble del déficit de 110.000 millones de dólares del año fiscal de 1982. Un portavoz de la oficina del presupuesto dijo que el déficit federal seguirá varios años en torno a los 200.000 millones, si no se ponen en práctica los aumentos impositivos y las reducciones de gastos previstos en el proyecto de presupuesto para 1984.

### ● ARGENTINA: SE PRONOSTICA EL TRIUNFO DEL PERONISMO

Buenos Aires (Efe). — El triunfo electoral del peronismo y la imagen de «desgaste» de las fuerzas armadas se destacan en un informe atribuido a «un servicio de inteligencia estatal» que publican hoy los diarios de Buenos Aires. El trabajo, de 45 páginas, pronostica el triunfo del candidato justicialista —probablemente Italo Luder— en los comicios del 30 de Octubre próximo, «pese a que por primera vez en varias décadas de disputar con alguna posibilidad de éxito el triunfo electoral del peronismo».

### ● CUBA: FINALIZO OTRO SECUESTRO AEREO

La Habana (Efe). — El décimo secuestro de un avión norteamericano en los últimos tres meses finalizó felizmente con el regreso del aparato a Tampa (Florida), su destino original. El avión, un «Boeing 727» de la compañía «Delta Air Lines», fue desviado cuando hacía el trayecto entre Miami y Tampa por un hombre negro de

habla hispana, según pudo conocer «Efe». El secuestrador amenazó a la tripulación con incendiar el avión con una botella que al parecer contenía un líquido inflamable, si no ponían rumbo a La Habana. Hasta el momento se desconoce la identidad del pirata aéreo, que a su llegada a esta capital se entregó a las autoridades cubanas y quedó bajo su custodia. Los 72 pasajeros y 7 tripulantes de la aeronave fueron atendidos en las instalaciones del aeropuerto cubano.

### ● WALESA, DECLARADO TRAIADOR A LA PATRIA

Varsovia (Efe). — El Gobierno polaco ha rechazado hoy la petición de «Solidaridad» de mantener unas conversaciones entre el régimen militar y Lech Walesa, y ha acusado a éste de «traición» a la patria. En un duro ataque contra el conocido líder sindical difundido por todos los periódicos y emisoras de radio del Estado, se dice que Walesa puede ser detenido si sus seguidores empiezan a llevar a cabo la amenaza hecha de una huelga de celo.

### ● UN COCHE-BOMBA EXPLOTO EN TRIPOLI

Beirut (Efe). — Un coche bomba ha explotado hoy en la ciudad de Trípoli, la más importante del Norte del Líbano, hiriendo, al menos, a diecinueve personas, algunas de consideración, y causando importantes daños en los edificios cercanos, informa «Radio Beirut». La emisora añadió que el automóvil, un «Mercedes», estaba situado ante la clínica del doctor Abdullah Bitar, cercana al cuartel general del «Movimiento 24 de Octubre», opuesto a la presencia militar siria en el Líbano. El movimiento «24 de Octubre» expresó recientemente su apoyo al Gobierno del presidente Amín Yemayel.

### ● UNA MUJER «ESTERIL» DIO A LUZ SEXTILLIZOS

Bruselas (Efe). — Una enfermera hasta entonces estéril ha dado a luz sextillizos, tras haber seguido un tratamiento desarrollador de la ovulación, que se reveló más que eficaz, publica hoy la Prensa belga. El acontecimiento no tiene precedentes en Bélgica, y en el Mundo es un caso raro, ya que desde Enero de 1980, cuando nacieron sextillizos en Italia, no se había repetido el caso. Los recién nacidos, cinco niños y una niña, pesaron al llegar al mundo entre 1,2 y 1,5 kilos, tras 35 semanas de gestación, es decir, seis antes del término normal. Los médicos calificaron de «normal» el estado de salud de los bebés, pero prefieren seguir observando su crecimiento con toda atención.

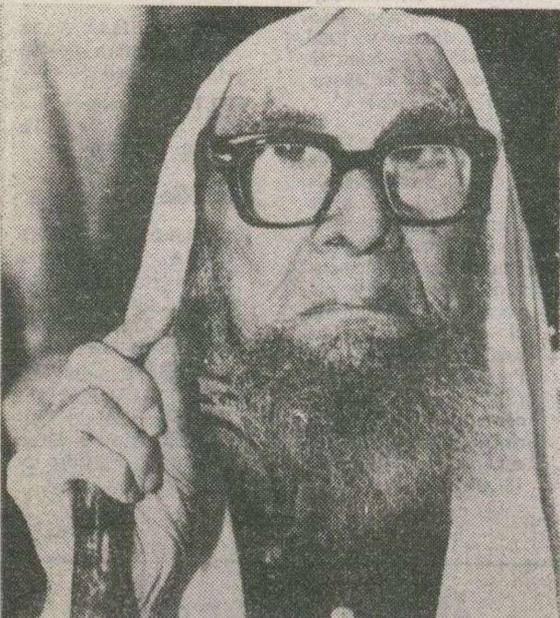
### ● PROPUESTA CONCILIATORIA DE MALTA EN LA CONFERENCIA DE MADRID

Atenas (Efe). — El Gobierno griego ha asegurado hoy que Malta presentará una propuesta conciliatoria respecto a la firma del documento final de la Conferencia de Cooperación y Seguridad Europea de Madrid. El anuncio difundido hoy por el portavoz gubernamental, concuerda con la idea, oficialmente expresada por Atenas, de que, «tras tres años de esfuerzos, no debe ser impedida la firma de aquel documento».

### ● ENTREGA DEL MANDO DEL «JUAN SEBASTIAN ELCANO»

San Fernando (Cádiz) (Efe). — En el arsenal de La Carraca, en San Fernando, se ha efectuado la entrega de mando del buque-escuela de la Armada española Juan Sebastián Elcano». El actual comandante del bergantín goleta —recientemente ascendido a contralmirante, Rafael Ceñal Fernández— ha realizado la entrega al capitán de navío Manuel de la Puente Sicre. La entrega de mandos fue presidida por el contralmirante jefe del Estado Mayor de la zona marítima del Estrecho, Rafael Ponce Cordones, y asistieron comisiones de barcos y dependencias de la zona marítima del Estrecho, y la dotación del buque escuela.

## Hombre de 160 años de edad



Chicago. — Mucho más joven que la edad que tiene 160 años, Sayed Abdul Mabood posa para los fotógrafos a su llegada al aeropuerto de Chicago. Mabood lleva un pasaporte pakistaní en el que dice que su fecha de nacimiento es 1823, y llegó procedente de Londres para visitar a unos familiares de Wisconsin. (Telefoto EFE-UPI).

## MAÑANA, domingo



## DOMINICAL Antena

● Portada. JULIO IGLESIAS. Profeta en su tierra. ● EN BUSCA DEL ORO ROJO. Tailandia, la ruta de los rubies. ● CUANDO LLEGUE SEPTIEMBRE. Assumpta Serna, condenada al éxito. ● WINDSURF CON NUESTRA ANTENA. GRAN CONCURSO DE VERANO. SIETE TABLAS SAILBOARD A SU ALCANCE. BASES Y CUPONES PARA ENVIAR. ● EL AGUA: manantial de belleza. ● Con la ANTENA puesta. Primicias de la Prensa del Corazón. María José Cantudo... Carlos Solchaga... Isabelita Preysler... La hija de Doña Lola... Iñigo... GRAN COMIC DE D'ARTACAN Y LOS TRES MOSQUEPERROS. ● HUMOR GRAFICO DE BLANKITO. ● Y en páginas centrales...

Antena  
Tiempo Libre

Dos revistas en una para pasar agradablemente el domingo con su DIARIO y a su mismo precio, que podrá adquirir en su quiosco habitual.